



VELOX



MANUEL DE L'UTILISATEUR

*Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à **SOLÀ**.*

Nous avons conçu ce semoir pour vous offrir les meilleures performances et la meilleure fiabilité sur le terrain.

Vous trouverez dans ce manuel toutes les informations nécessaires à l'utilisation, à l'entretien et aux réglages.

Notre objectif est de vous aider à tirer le meilleur parti de toutes ses fonctionnalités et à obtenir les meilleurs résultats à chaque semis.

2^{ème} édition - Avril 2025

Réf. : CN-811167/FR

Créé par : MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ S.L.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Les photographies ne représentent pas nécessairement la version standard de la machine.

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION	5
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
2.1 SYMBOLES DE SÉCURITÉ	5
2.2 DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	6
2.3 INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT	7
3. MISE EN SERVICE	8
3.1 LIVRAISON	8
3.2 TRANSPORT	8
3.3 INSTALLATION	8
4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9
4.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9
4.2 EXIGENCES RELATIVES AU TRACTEUR	11
4.2.1 CALCUL DU CHARGEMENT DU BALLAST	11
5. STRUCTURE	13
5.1 IDENTIFICATION DE LA MACHINE	13
5.1.1 APERÇU DES MODÈLES PV / PF	13
5.1.2 APERÇU DES MODÈLES DE VESTA	14
5.2 SYSTÈME HYDRAULIQUE	15
5.2.1 MARQUAGE DU SYSTÈME HYDRAULIQUE	15
5.2.2 KIT HYDRAULIQUE 2 FONCTIONS EN 1 TRACTEUR DISTRIBUTEUR	16
5.3 ÉCLAIRAGE	16
5.4 AUTOCOLLANTS D'INSTRUCTIONS	17
6. MANIPULATION	18
6.1 ENGAGE/PARKING	18
6.1.1 ATTELAGE	18
6.1.2 POSITION DE TRANSPORT	19
6.1.3 PARKING	19
6.2 PLIER ET DÉPLIER	20
6.2.1 PLIAGE ET DÉPLIAGE DES MODÈLES DE TÉLÉVISEURS	21
6.2.2 PLIAGE ET DÉPLIAGE DES MODÈLES PF/PV	21
6.3 TRAVAUX SUR LE TERRAIN	22
6.3.1 À PRENDRE EN COMPTE	22
6.3.2 CONTRÔLES	23
6.3.3 AJUSTEMENT DU TROISIÈME POINT	24
6.3.4 RÉGLAGE DES ROUES DE SUPPORT	24
6.4 DISTANCE DE SEMIS ENTRE LES RANGÉES	25
6.4.1 MODÈLES DE TÉLÉVISEURS	25
6.4.1.1 TV 300/7 - 7F45-60 6F70-80	26
6.4.1.2 TV 300/9 - 9F40-55 8F65-75 et TV 330/9 - 9F40-60 8F70-80	27
6.4.2 MODÈLES PF ET PV	28
6.4.2.1 PV 300/12	29
7. SYSTÈME PNEUMATIQUE	30
7.1 VENTILATEUR D'ASPIRATION	30
7.2 TÊTE DE DISTRIBUTION D'ENGRAIS	31
7.2.1 VENTILATEUR D'ENGRAIS	31
7.2.2 QUANTITÉS MAXIMALES D'ENGRAIS	31
7.3 VENTILATEUR D'ENGRAIS POUR LES MODÈLES TV	32
7.3.1 VITESSES DE ROTATION DE LA TURBINE	32
7.3.2 QUANTITÉS MAXIMALES D'ENGRAIS	33
7.3.3 CONTRÔLES ET ENTRETIEN	33

8. UNITÉ DE RANG	34
8.1 COMPOSANTES	34
8.1.1 TRÉMIE DE SEMENCES.....	34
8.1.2 DISQUE OUVEREUR À DOUBLE RAINURE	35
8.1.3 ROUES DE CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR.....	38
8.1.3.1 RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE SEMIS	39
8.1.4 ROUES PLOMBEUSES.....	39
8.1.5 ROUES DE RECOUVREMENT	40
8.1.6 CHASSE-DÉBRIS ROTATIF	41
8.1.6.1 NETTOYAGE DES CHASSE-DÉBRIS ROTATIFS AVEC PARALLÉLOGRAMME.....	41
8.1.6.2 ÉTOILES DE NETTOYAGE DES DISQUES TURBO	42
8.1.7 TURBO DISQUE OUVEREUR	44
9. PRESSION DES UNITÉS DE RANGS	46
9.1 PRESSION HYDRAULIQUE	46
9.2 TRANSFERT DE POIDS DU TRACTEUR	46
9.2.1 DÉSACTIVATION DU TRANSFERT DE POIDS	47
9.3 PRESSION MÉCANIQUE.....	47
10. DOSEUR DE SEMENCES.....	49
10.1 VUE D'ENSEMBLE.....	49
10.2 COMPOSANTES	50
10.2.1 DOSEUR	50
10.2.2 TUBE DE CHUTE DE GRAINES.....	52
10.3 FONCTIONNEMENT DU DOSEUR	54
10.3.1 INDICATEURS GÉNÉRAUX.....	54
10.3.2 VIDANGE DE LA TRÉMIE.....	55
10.3.3 INSTALLATION DES KITS DE CULTIVATEURS	56
10.3.4 RÉGLAGE AXIAL DU DISQUE DE DOSAGE	58
10.3.5 GUIDE D'INSTALLATION DU KIT CULTIVATEUR.....	59
10.3.6 ENTRETIEN ANNUEL DU DISTRIBUTEUR.....	63
10.3.7 DÉPANNAGE	64
11. MICROGRANULÉ	66
11.1 APPLICATEUR DE MICROGRANULÉS	66
11.1.1 LE DOSEUR DE MICROGRANULÉS	67
11.1.2 CALIBRAGE DU DOSEUR DE MICROGRANULÉS	68
11.1.3 VIDANGE DE LA TRÉMIE DU MICROGRANULÉ.....	70
12. FERTILISATEUR	71
12.1 TRÉMIE DE FERTILISEUR	71
12.1.1 DOSEUR.....	71
12.1.2 TEST DE CALIBRAGE	73
12.2 LES INCORPORATEURS D'ENGRAIS	76
12.2.1 FERTILISEUR À DISQUE UNIQUE	76
12.2.2 FERTILISEUR À DOUBLE DISQUE.....	78
13. TRACEURS HYDRAULIQUES	79
13.1 LONGUEUR DU TRACEUR	79
13.2 ORIENTATION DES DISQUES TRACEURS.....	80
14. ENTRETIEN.....	81
14.1 FRÉQUENCE DES EXAMENS	82
14.2 POINTS DE LUBRIFICATION ET DE GRAISSAGE.....	83

1. INTRODUCTION

Avant de mettre en marche le **semoir velox**, il est nécessaire de LIRE LES INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS contenues dans ce manuel. Cela permettra de réduire les risques d'accident, d'éviter d'endommager le semoir suite à une mauvaise utilisation, d'augmenter ses performances et sa durée de vie.

Le manuel doit être lu par toutes les personnes concernées par l'utilisation (y compris la préparation, la réparation des pannes sur le terrain et l'entretien général de la machine), la maintenance (inspection et entretien) et le transport. Pour votre propre sécurité et celle de la machine, respectez toujours les instructions techniques de sécurité. **SOLÀ** décline toute responsabilité en cas de dommages ou de dysfonctionnements résultant du non-respect des instructions données dans ce manuel.

Les premiers chapitres présentent les caractéristiques techniques et les consignes de sécurité. Dans les chapitres consacrés à la mise en service, au réglage et à l'entretien, vous trouverez les connaissances de base nécessaires à l'utilisation de la machine.

Le manuel est complété par des tableaux de doseurs pour les différents types de semences, d'engrais, de microgranulés et d'antilimaces.



SOLÀ SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES ILLUSTRATIONS, LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET LES POIDS INDiquÉS DANS CE MANUEL SI CES MODIFICATIONS SONT JUGÉES DE NATURE À AMÉLIORER LA QUALITÉ DES SEMOIRS.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Dans ce manuel, vous trouverez trois types de symboles de sécurité et de danger :



POUR FACILITER LE TRAVAIL AVEC LE SEMOIR.



POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE SEMOIR OU L'ÉQUIPEMENT EN OPTION.



AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE AUX PERSONNES.

Vous trouverez les signes d'avertissement suivants sur la machine :



Lisez attentivement et respectez les instructions d'utilisation et les conseils de sécurité donnés dans le mode d'emploi.



Se tenir à l'écart de l'arrière du tracteur pendant la manœuvre d'attelage. Veillez à ce que personne ne se trouve dans le sens d'ouverture des ailes télescopiques. Risque de blessures graves.



Avant d'effectuer des réparations ou des entretiens sur la machine, arrêtez le moteur du tracteur et retirez la clé de contact.



Risque d'écrasement, si vous travaillez sous la machine, sécurisez-la pour éviter qu'elle ne s'effondre.
Risque de blessures graves.



Ne montez pas sur la machine lorsqu'elle est en fonctionnement. Risque de chute



Possibilité de pénétration d'un fluide hydraulique sous pression. Maintenir les conduites en bon état. Risque de blessures graves.



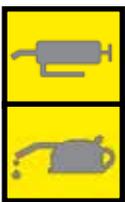
Ne pas se tenir sous les traceurs ou dans leur rayon d'action. Risque de blessures graves.



Respecter le chargement maximal



Point d'attelage pour le chargement et le déchargement de la machine à l'aide d'une grue. Voir section 2.3 INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT.



Maintenez en bon état et graissez les pièces de la machine où ces symboles de lubrification et de graissage sont présents.

2.2 DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



- Avant de mettre la machine en marche, vérifiez toujours la sécurité de la machine au travail et par rapport à la circulation.



- Vérifiez qu'aucune personne ne se trouve dans la zone de travail de la machine et dans ses environs.



- Lorsque vous empruntez des routes publiques, respectez les panneaux de signalisation et les règles de circulation.



- Il est strictement interdit de monter sur la machine pendant le travail et le transport.



- Avant de démarrer la machine, familiarisez-vous avec tous les éléments de l'entraînement et leur fonction.



- Soyez particulièrement attentif lors de l'attelage et du dételage de la machine au tracteur.



- Ne quittez jamais le siège du conducteur pendant la conduite.



- Ne pas déposer de corps étrangers dans la trémie.



- Avant d'intervenir sur le système hydraulique, dépressurisez le circuit et arrêtez le moteur du tracteur.

2.3 INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT



- Les tubes et tuyaux des circuits hydrauliques subissent un vieillissement naturel dans des conditions normales. La durée de vie de ces éléments ne doit pas dépasser 6 ANS. Observez périodiquement leur état et remplacez-les après cette période.



- Avant de commencer tout mouvement avec une machine pliante, assurez-vous que le châssis est complètement replié.



- Lors du levage du semoir, l'essieu avant du tracteur est déchargé. Assurez-vous que l'essieu avant est suffisamment chargé pour éviter qu'il ne se renverse. Dans cette situation, vérifiez la capacité de direction et de freinage.



- Pendant le transport avec le semoir élevé, verrouillez la commande d'abaissement. Avant d'annulations, posez la machine au sol et retirez la clé de démarrage.



- Lorsque vous effectuez des travaux d'entretien avec la machine élevée, utilisez toujours des éléments de soutien suffisants pour empêcher la machine de s'abaisser.



- Avant d'ensemencer un champ, évaluez les risques éventuels que la zone peut présenter, pentes raides, contact possible avec des lignes électriques aériennes, en raison des inégalités du sol et/ou de la configuration des pièces mobiles de la machine.



CES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ ET EXPÉRIMENTÉ.



À LA RÉCEPTION DE LA MACHINE, VÉRIFIEZ QU'IL N'Y A PAS DE DOMMAGES DUS AU TRANSPORT OU DE PIÈCES MANQUANTES. SEULE UNE RÉCLAMATION IMMÉDIATE AUPRÈS DU TRANSPORTEUR PERMET DE REMPLACER LA MACHINE ENDOMMAGÉE.



LE CHARGEMENT ET LE DÉCHARGEMENT DU CAMION DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS SI POSSIBLE À L'AIDE D'UN PONT ROULANT.

Les images suivantes montrent la disposition des trous de levage, où les cordes doivent être attachées :



ATTENTION : POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA MACHINE PENDANT L'ÉLEVATEUR, RESPECTEZ LES DISTANCES MINIMALES **A** (2 MÈTRES) OU, POUR LES VERSIONS AVEC FERTILISEUR, LES DISTANCES MINIMALES **B** (3 MÈTRES).

3. MISE EN ŒUVRE



CES TRAVAUX NE PEUVENT ÊTRE EFFECTUÉS QUE PAR DES PERSONNES AUTORISÉES ET FORMÉES PAR L'ENTREPRISE SEULE.



LE RISQUE D'ACCIDENT EST ACCRU LORS DE LA MISE EN SERVICE. RESPECTEZ LES INDICATIONS DU CHAPITRE SUR LA SÉCURITÉ ET FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LA MACHINE !

3.1 LIVRAISON

La machine avec ses équipements optionnels est généralement livrée au client entièrement montée sur un camion.

Si des pièces ou des modules ont été démontés pour le transport, ils seront montés sur place par nos distributeurs officiels ou par nos monteurs d'usine.

Pour décharger la machine, il faut la soulever et la poser au sol à l'aide d'un équipement de levage approprié (un chariot élévateur ou une grue).

n'utilisez que des outils et des équipements de chargement homologués ayant une capacité de chargement suffisante !

3.2 TRANSPORT

En fonction des réglementations nationales et de la largeur de travail, le transport sur les voies publiques peut s'effectuer sur un attelage ou sur une remorque ou un camion-tombereau.

1. Les dimensions et les poids autorisés pour le transport doivent être respectés.
2. Choisissez un tracteur suffisamment grand pour assurer une stabilité suffisante en virage et au freinage.
3. Sur les machines équipées d'un attelage à deux points, verrouillez les bras inférieurs de manière à ce qu'ils ne basculent pas latéralement.
4. Fixez la machine sur une remorque ou une nacelle à l'aide de moyens de fixation appropriés (par exemple, des sangles de tension ou des chaînes).

3.3 INSTALLATION

La formation de l'opérateur et la première installation de la machine sont effectuées par notre personnel de service ou par nos distributeurs officiels. il est interdit d'utiliser la machine avant !

Ce n'est que lorsque l'instruction par notre technicien ou le distributeur officiel a eu lieu et que l'opérateur a lu le mode d'emploi, que nous pouvons mettre la machine en service.



LE RISQUE D'ACCIDENT EST ACCRU LORS DE LA MISE EN SERVICE. RESPECTEZ LES INDICATIONS DU CHAPITRE SUR LA SÉCURITÉ ET FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LA MACHINE !

1. Retirer les pièces détachées de la machine.
2. Retirer toutes les parties des trémies.
3. Vérifier tous les raccords filetés importants.
4. Lubrifier tous les points de lubrification.
5. Vérifier la pression d'air de tous les pneus et la corriger si nécessaire.
6. Vérifiez que tous les liens et les tubes hydrauliques sont bien fixés dans leur position et qu'ils fonctionnent correctement.
7. Remédier immédiatement à toute déficience éventuelle.



POUR L'INSTALLATION DU CONTRÔLEUR DE SEMOIR, VOIR LE MODE D'EMPLOI CORRESPONDANT.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

4.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	TV 300/6	TV 300/6	TV300/7	TV300/7S	TV 300/8	TV 300/9	TV 330/8	TV 330/9	TV 380/8	PF 300/8	PF 300/9	PV 300/12	
LARGEUR DE TRANSPORT (CM)	305						330		380	305			
HAUTEUR DU TRANSPORT (CM)	174 (232 avec trémie d'engrais et 283 avec tête de distribution d'engrais)									345			
HAUTEUR DE TRANSPORT AVEC TRACEUR (CM)	-				358				-	410			
LONGUEUR DE TRANSPORT (CM)	215									225			
LONGUEUR DE TRANSPORT AVEC LA DEUXIÈME TRÉMIE (CM)	230									240			
NOMBRE DE RANGÉES	6	6	7	7	8	9	8	9	8	8	9	12	
DISTANCE MAX. ENTRE RANGÉES (CM)	45-75	50-80	45-60 (6F 75-80)	50-80	45-75	40-55 (8F 70-75)	45-80	45-60 (8F 70-80)	55-95	70-80	65	45-50 (8F 70-80) (9F65)	
CAPACITÉ DE LA TRÉMIE (L)	70												
PRESSIION HYDRAULIQUE SUR L'ÉLÉMENT DE SEMIS (kgf)	90-300 (sans poids de semence)												
PRESSIION DU RESSORT SUR L'UNITE DE RANG (kgf)	90-165 (sans le poids des semences)												
PROFONDEUR DE SEMIS (CM)	1-8,5												
DISTANCE ENTRE L'ATTELAGE ET LE POINT DE CHUTE DES SEMENCES (CM)	146									157			
VITESSE DE TRAVAIL (km/h)	0,5-12												
TURBINE	Turbine hydraulique (20-30 l/min)												
PNEUMATIQUES	23X10.50-12 8PR			23X8.50-12 8PR	23X10.50-12 8PR								
CAPACITÉ DE LA TRÉMIE D'ENGRAIS (L)	1400									-			
CAPACITÉ DE LA TRÉMIE MICROGRANULÉE (L)	20												
ATTELAGE DE CATÉGORIE	III												
POIDS SANS OPTIONNEL (KG)	1540	1520	1640	1660	2050	2165	2065	2180	2110	1960	2080	2490	
CENTRE DE GRAVITÉ SANS OPTIONNEL (m)	0,84												
PUISSANCE MINIMALE (HP) ⁽¹⁾	120	120	130	140	160	160	160	160	160	160	180	180	

MODÈLE	TV 300/6 L	TV 300/6 L	TV300/7 L	TV300/7SL	TV 300/8 L	TV 300/9 L	TV 330/8 L	TV 330/9 L	TV 380/8 L
LARGEUR DE TRANSPORT (CM)	305						330		380
HAUTEUR DU TRANSPORT (CM)	174 (232 avec trémie d'engrais et 283 avec tête de distribution d'engrais)								
HAUTEUR DE TRANSPORT AVEC TRACEUR (CM)	-				358				-
LONGUEUR DE TRANSPORT (CM)	238								
LONGUEUR DE TRANSPORT AVEC LA DEUXIÈME TRÉMIE (CM)	253								
NOMBRE DE RANGÉES	6	6	7	7	8	9	8	9	8
DISTANCE MAX. ENTRE RANGÉES (CM)	45-75	50-80	45-60 (6F 75-80)	50-80	45-75	40-55 (8F 70-75)	45-80	45-60 (8F 70-80)	55-95
CAPACITÉ DE LA TRÉMIE (L)	70								
PRESSIION HYDRAULIQUE SUR L'ÉLÉMENT DE SEMIS (kgf)	90-300 (sans poids de semence)								
PRESSIION DU RESSORT SUR L'UNITE DE RANG (kgf)	90-165 (sans le poids des semences)								
PROFONDEUR DE SEMIS (CM)	1-8,5								
DISTANCE ENTRE L'ATTELAGE ET LE POINT DE CHUTE DES SEMENCES (CM)	169								
VITESSE DE TRAVAIL (km/h)	0,5-12								
TURBINE	Turbine hydraulique (20-30 l/min)								
PNEUMATIQUES	23X10.50-12 8PR			23X8.50-12 8PR	23X10.50-12 8PR				
CAPACITÉ DE LA TRÉMIE D'ENGRAIS (L)	1400								
CAPACITÉ DE LA TRÉMIE MICROGRANULÉE (L)	20								
CATÉGORIE ATTELAGE	III								
POIDS SANS OPTIONNEL (KG)	1540	1520	1640	1660	2050	2165	2065	2180	2110
CENTRE DE GRAVITÉ SANS OPTIONNEL (m)	1,07								
PUISSANCE MINIMALE (HP) ⁽¹⁾	120	120	130	140	160	160	160	160	160

4.2 EXIGENCES RELATIVES AU TRACTEUR



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ACCIDENT EN CAS DE SURCHARGE DU TRACTEUR. RESPECTEZ LES VALEURS AUTORISÉES POUR LE TRACTEUR EN CE QUI CONCERNE LES CHARGEMENTS PAR ESSIEU, LE POIDS TOTAL, LA CAPACITÉ DE CHARGE DES PNEUS ET LA PRESION D'AIR.

Vérifier l'adéquation du tracteur avant la mise en route.

Incorporation d'outils

VELOX	TV	PF	PV
Attelage trois points	Cat. III	Cat. III	Cat. III

Électrique

Alimentation électrique	12 V
Eclairage	Prise de courant à 7 pôles.
Unité de contrôle	ISOBUS
Électrique	50 A sur la prise ISOBUS (ISO 11783-2)

Système hydraulique

TRACTEUR	TV VELOX	VELOX PF / PV
Unités de contrôle à double effet	- Télescopique pliable. - Pression hydraulique (en option).	- Pliable pliant. - Pression hydraulique (en option). - Traceur (optionnel)
Contrôleurs à simple effet	- Traceur (facultatif)	
Unités de contrôle à double effet avec débit réglable	- Moteur hydraulique pour ventilateur à vide. Débit : 20-30 l/min. - Moteur hydraulique pour la turbine de la trémie du fertiliseur. Débit : 25-35 l/min (en option)	
Retour sans pression (max. 5 bar)	- 1 retour général	
Type d'huile	Huile hydraulique minérale	
Pression maximale du système	210 bars	

Incorporation d'outils

VELOX	TV 300/6 TV 300/7	TV 300/8 TV 330/8 TV 300/9 TV 330/9	FP / PV
Tracteur (kW / hp)	97/130	120/160	135/180

4.2.1 CALCUL DU CHARGEMENT DES BALLASTS

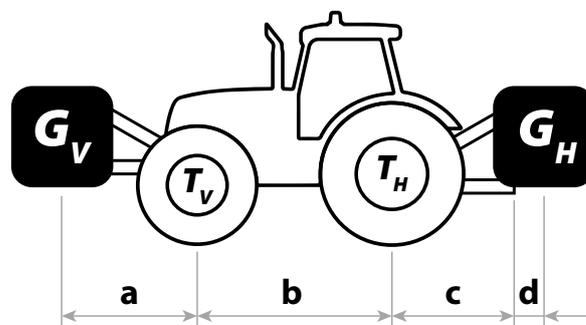
Le poids total autorisé, les charges maximales par essieu et la capacité de charge des pneus du tracteur ne doivent pas être dépassés lors de la fixation ou de l'attelage d'outils.

L'essieu avant du tracteur doit toujours être chargé d'au moins 20 % du poids à vide du tracteur.

- Avant tout déplacement sur route, vérifiez que le tracteur utilisé est adapté à cet outil et qu'il n'est pas surchargé.

- Peser l'engin séparément. Comme il peut y avoir différents équipements, le poids de l'outil doit être déterminé en le pesant.

Données requises



TL	Poids à vide du tracteur
TV	Charge sur l'essieu avant du tracteur à vide
TH	Charge sur l'essieu arrière du tracteur à vide
G _H	- Poids total de l'outil arrière (voir tableaux des données techniques) - Avec machines attelées : Charge d'appui maximale autorisée pour le transport sur route.
G _V	Poids total de l'outil avant/poids avant
a	Distance entre le point de gravité de l'outil avant/du poids avant et le centre de l'essieu avant.
b	Empattement du tracteur
c	- Distance entre le centre de l'essieu arrière et le centre de la rotule des bras inférieurs. - Pour les machines attelées : distance entre le centre de l'essieu arrière et le centre du point d'attelage.
d	- Distance entre le centre de la boule du bras inférieur et le centre de gravité de l'outil arrière/du lest arrière (voir tableaux techniques).
x	Instructions du constructeur du tracteur concernant le chargement minimal du lest arrière. En l'absence d'instructions, indiquer 0,45.

* Tous les poids sont exprimés en kilogrammes (kg).

* Toutes les dimensions sont exprimées en mètres (m).

Calculs

1. Calcul du chargement minimal du lest avant pour l'outil arrière :

$$GV_{\min} = \frac{[GH - (c + d)] - (TV - b) + (0,2 \cdot TL - b)}{a + b}$$

Inscrivez le résultat dans le tableau.

2. Calcul du chargement avec lestage minimum à l'arrière pour l'outil frontal :

$$GH_{\min} = \frac{(GV - a) - (TH - b) + (X - TL - b)}{b + c + d}$$

Inscrivez le résultat dans le tableau.

3. Calcul du chargement réel de l'essieu avant :

$$TV_{\text{tat}} = \frac{[GV - (a + b)] + (TV - b) - [GH - (c + d)]}{b}$$

Inscrivez dans le tableau les résultats du calcul obtenus à partir de la charge réelle sur l'essieu avant et de la charge admissible sur l'essieu avant du tracteur, telles qu'elles sont spécifiées dans le manuel d'utilisation du tracteur.

4. Calcul du poids total réel :

$$G_{\text{tat}} = GV + TL + GH$$

Inscrire dans le tableau les résultats du calcul obtenus à partir du poids total et du poids total autorisé du tracteur indiqués dans le manuel d'utilisation du tracteur.

5. Calcul du chargement réel de l'essieu arrière :

$$TH_{\text{tat}} = G_{\text{tat}} - TV_{\text{tat}}$$

Inscrire dans le tableau les résultats du calcul obtenus à partir de la charge réelle sur l'essieu arrière et de la charge admissible sur l'essieu arrière indiquée dans le manuel d'utilisation du tracteur.

Calculs de contrôle

Vérifier également les valeurs calculées en les pesant : Pesez l'ensemble du tracteur et de la machine attelée ou montée pour calculer le poids des essieux avant et arrière.

Comparez les valeurs calculées aux valeurs autorisées. Il s'agit notamment de

- Poids total autorisé
- Charge maximale sur les essieux avant et arrière
- Charge minimale sur l'essieu avant (20 % du poids à vide du tracteur)

Les valeurs calculées ne doivent pas dépasser les valeurs autorisées par le tracteur :

	CALCULS		DONNÉES DU TRACTEUR MANUEL	
	Valeur réelle calculée	Valeur admissible selon le mode d'emploi	Doublement de la capacité de charge admissible des pneumatiques	
Lestage minimal à l'avant (avec outil arrière)	GV _{min} = _____ kg			
Lestage arrière minimum (avec outil frontal)	GH _{min} = _____ kg			
Poids total	G _{tat} = _____ kg	≤	_____ kg	
Charge sur l'essieu avant	TV _{tat} = _____ kg	≤	_____ kg	≤ _____ kg
Charge sur l'essieu arrière	TH _{tat} = _____ kg	≤	_____ kg	≤ _____ kg

5. STRUCTURE

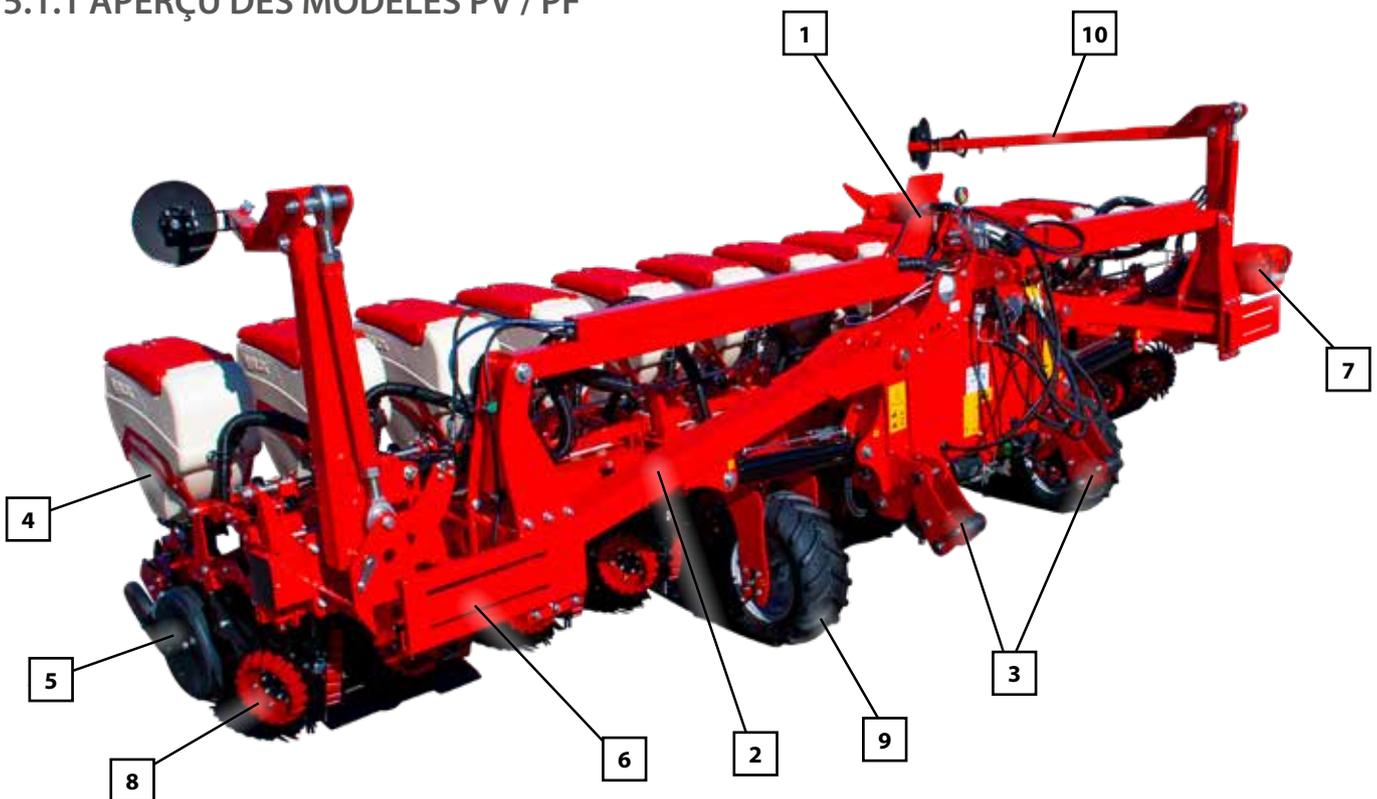
5.1 IDENTIFICATION DE LA MACHINE

Toutes les machines portent une PLAQUE D'IDENTIFICATION sur le trépied, qui spécifie :



- a. Nom et adresse du fabricant.
- b. Modèle de machine.
- c. Type de machine.
- d. Numéro de série.
- e. Année de fabrication (deux derniers chiffres).

5.1.1 APERÇU DES MODÈLES PV / PF



1- Ventilateur à vide.

2- Châssis repliable.

3- Bras de transfert de poids.

4- Trémie de semences.

5- Unité de rang.

6- Support pour les roues latérales.

7- Boîte à outils.

8- Chasse-débris rotatifs.

9- Roue de support.

10- Traceur.

5.1.2 APERÇU DES MODÈLES DE TÉLÉVISION



1- Ventilateur pour l'engrais.

2- Châssis télescopique.

3- Bras de transfert de poids.

4- Trémie microgranulée.

5- Unité de rang.

6- Bused^d aspiration.

7- Pied de support de la machine.

8- Chasse-débris rotatifs.

9- Traceur.

10- Trémie d'engrais.

11- Élément fertiliseur.

5.2 SYSTÈME HYDRAULIQUE



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ACCIDENTS ET DE BLESSURES GRAVES DUS A DES MOUVEMENTS HYDRAULIQUES ACCIDENTELS !

- Verrouillez ou sécurisez les contrôleurs sur le tracteur.
- Eloigner les personnes de la zone de pivotement des pièces de la machine repliable.
- Avant de remettre le tracteur en marche, mettez tous les contrôleurs en position verrouillée.
- Ne branchez les conduites hydrauliques que lorsqu'elles sont dépressurisées.



AVIS :

- Utiliser la machine avec de l'huile hydraulique minérale. Ne pas mélanger avec des huiles minérales biogènes ou des esters. L'huile hydraulique minérale doit être présente dans le circuit hydraulique du tracteur.
- Pureté de l'huile selon ISO 4406 : 18/16/13
- Raccordez toujours toutes les conduites hydrauliques, faute de quoi les fonctions correspondantes risquent d'endommager les composants.
- Veillez à la propreté et à la bonne mise en place des liens !



AVERTISSEMENT : ENDOMMAGEMENT DU MOTEUR HYDRAULIQUE.

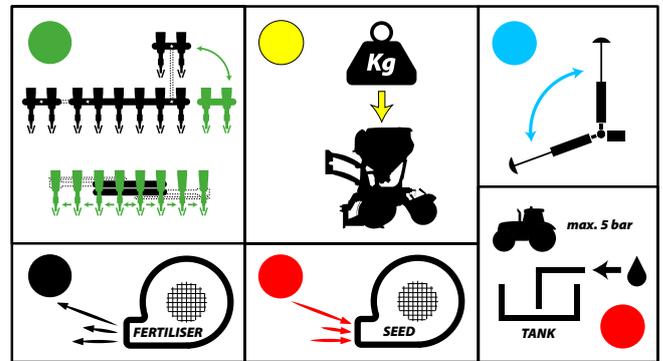
- Lorsque des raccords pour aspirateurs ou ventilateurs sont raccordés, il est obligatoire de raccorder le retour non libre. Le fait de ne pas raccorder le retour libre entraînera la rupture du moteur hydraulique.
- Assurez-vous que le retour libre est correctement connecté, sinon il risque d'être déconnecté pendant l'utilisation.



ATTENTION : DOMMAGE AU MOTEUR HYDRAULIQUE, LA PRESSION DE RETOUR DE L'ENTRAÎNEMENT DE LA SOUFFLERIE NE DOIT PAS DÉPASSER 5 BARS.

5.2.1 MARQUAGE DU SYSTÈME HYDRAULIQUE

Les raccords hydrauliques au tracteur sont codés par couleur en fonction de l'entraînement. L'autocollant situé à l'avant de la machine indique toutes les fonctions et les couleurs.



Pliage à la machine : couleur verte.

- Pression sur l'accouplement 1 : plier.
- Pression sur l'attelage 2 : déploiement.

Force hydraulique verticale : jaune.

- Pression sur l'accouplement 1 : Force verticale.
- Pression sur l'attelage 2 : Relever les unités de rang.

Traceur : couleur bleue.

- Pression sur l'attelage 1 : replier le traceur.
- Pression sur le raccord 2 : déploiement du traceur (VELOX PF/PV uniquement).

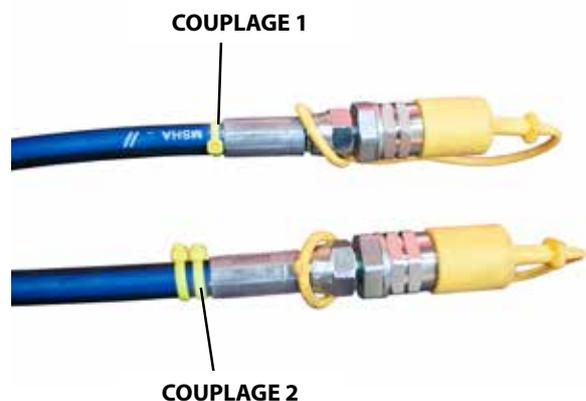
Ventilateur pour l'aspiration des graines : couleur rouge.

- Pression sur le raccord 1 (doit être raccordé en retour libre).

Ventilateur pour engrais : Couleur noire.

- Pression sur le raccord 1 (doit être raccordé en retour libre).

Retour gratuit à la citerne : Couleur rouge.



5.2.2 KIT HYDRAULIQUE À 2 FONCTIONS DANS 1 DISTRIBUTEUR DE TRACTEUR

Lorsqu'il n'y a pas assez de distributeurs sur le tracteur, un kit hydraulique double fonction est disponible en option, situé à l'avant du châssis trois points.

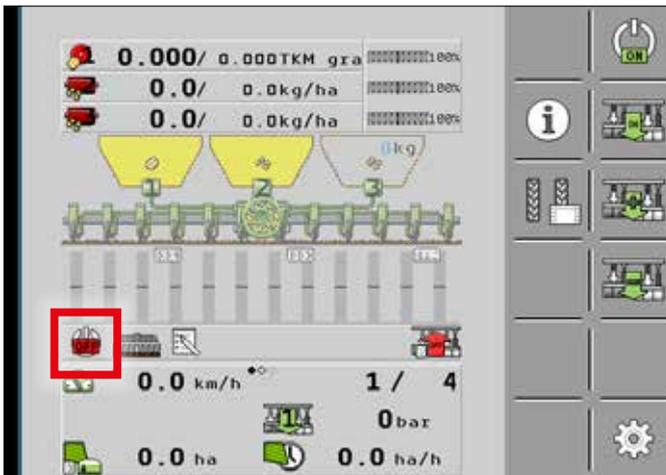
Dans ce kit, il peut être connecté :

- Force hydraulique verticale : **Couleur jaune.**
- Traceurs : **couleur bleue.**

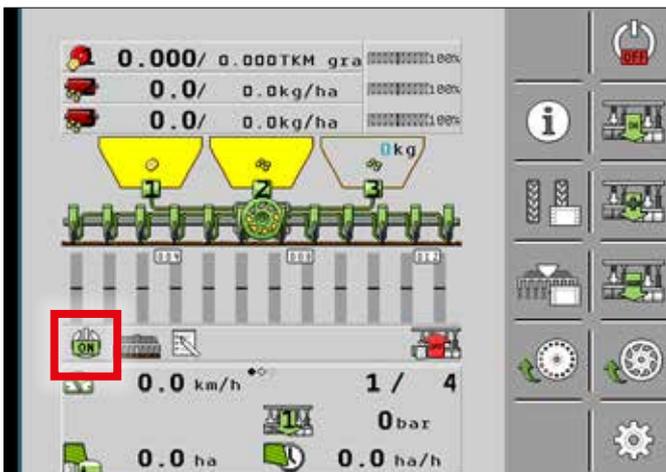


En agissant sur le contrôleur, vous pouvez activer l'une ou l'autre fonction.

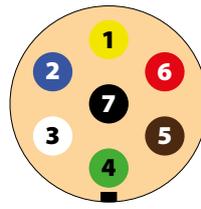
Cône de l'application arrêté (OFF), le châssis sera affiché, sur l'écran vous pouvez voir son état (case en ROUGE).



Lorsque l'application est activée, le circuit hydraulique relié au distributeur du semoir est activé et son état peut être visualisé à l'écran (encadré ROUGE).



5.3 ÉCLAIRAGE



N° de broche	Standard	FONCTION
1	L	Indicateur gauche
2	54G	Feux antibrouillard
3	31	Masse
4	R	Indicateur de droite
5	58R	Position lumière/éclairage droite
6	54	Frein
7	58L	Lumière/éclairage de position gauche

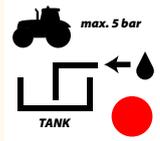


AVERTISSEMENT : ACCIDENTS DE LA CIRCULATION DUS A UN ECLAIRAGE DEFECTUEUX.

- Veillez à la propreté et à la bonne assise des liens.
- Vérifiez l'éclairage avant de partir.
- Vérifiez que les indicateurs et les lumières/éclairages sont propres.

5.4 AUTOCOLLANTS DINSTRUCTIONS

1. Nettoyer les autocollants sales.
2. Remplacer immédiatement les autocollants endommagés ou illisibles.
3. Appliquez les autocollants fournis sur les pièces détachées.

	<p>Sur les modèles VELOX PF et VELOX PV, il est interdit de dételer le tracteur avec le VELOX replié. Le VELOX doit être déplié pour le dételage.</p>
	<p>Mode d'emploi du transfert de poids</p>
	<p>Force hydraulique verticale sur les unités de rang.</p>
	<p>Ne pas nettoyer avec un nettoyeur à haute pression.</p>
	<p>La pression de retour de l'entraînement de la soufflerie ne doit pas dépasser 5 bars.</p>

6. MANIPULATION



AVERTISSEMENT : POUR TOUTE INTERVENTION SUR LA MACHINE, IL CONVIENT DE RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ PERTINENTES DU CHAPITRE SUR LA SÉCURITÉ ET LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS AINSI QUE LES RÈGLES DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS !

6.1 ATTELAGE/STATIONNEMENT



DANGER : ACCIDENTS GRAVES LORS DES MANŒUVRES ET DE L'ATTELAGE !

- Prêtez attention à l'environnement.
- Tenir les personnes éloignées de la zone de pivotement de la machine.
- Eloignez de la sortie toute personne se trouvant entre le tracteur et la machine.
- Lorsque le tracteur s'approche ou s'éloigne de la machine, aucune personne ne doit se trouver dans l'espace dangereux.
- N'activez les mouvements de l'élévateur à trois points qu'en dehors de la zone dangereuse.



AVERTISSEMENT : LE LIQUIDE HYDRAULIQUE RENVERSÉ PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES ! RISQUE DE BLESSURES DUES À DES MOUVEMENTS INVOLONTAIRES DE LA MACHINE. NE BRANCHEZ ET NE DÉBRANCHEZ LES CONDUITES HYDRAULIQUES QUE LORSQU'ELLES SONT DÉPRESSURISÉES.

6.1.1 ENGAGE

Avant tout déplacement sur la machine, il convient d'atteler la machine à un tracteur de manière appropriée.



AVIS :

- Respectez le poids total autorisé du tracteur ou du chariot de semis, la capacité de chargement maximale, les charges par essieu autorisées ainsi que la répartition du poids, voir le chapitre Charge de lestage et caractéristiques techniques.
- Alignez les bras inférieurs à la même distance du centre du tracteur et verrouillez-les pour éviter qu'ils ne se déplacent latéralement.



AVIS :

- Tous les raccords insérés (hydrauliques, électriques et pneumatiques) doivent être propres et bien serrés.
- Des saletés peuvent pénétrer dans l'huile hydraulique par des connecteurs encrassés et provoquer des dysfonctionnements.

Attelage du tracteur

1. Nettoyez et vérifiez l'état d'usure des mécanismes de lien entre la machine et le tracteur.
2. Approchez prudemment le tracteur de la machine.
3. Assurez-vous que les bras de transfert de poids sont en position abaissée.
4. Accrochez la machine à l'attelage trois points. Verrouillez les bras inférieurs afin qu'ils ne basculent pas latéralement.
5. Branchez le connecteur ISOBUS du semoir sur la prise ISOBUS du tracteur.
6. Raccordez les conduites hydrauliques, voir le chapitre Hydraulique.
7. Branchez le câble d'alimentation supplémentaire si nécessaire.
8. Connecter le câble d'éclairage.
9. En cas d'utilisation d'une trémie frontale : montez le tube de l'épandeur d'engrais en le serrant bien et fixez-le à la tête de distribution.

6.1.2 POSITION DE TRANSPORT



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ACCIDENT DE LA CIRCULATION.

Avant de commencer la marche :

- Nettoyez l'ensemble de la machine pour éliminer les saletés qui y adhèrent.
- Vérifier le fonctionnement de l'éclairage.
- Verrouiller les entraînements hydrauliques pendant le transport, mécaniquement ou électriquement, selon le modèle. Ne jamais mettre en marche en position de flottation.
- Vérifiez que tous les éléments de sécurité de l'attelage sont correctement montés.
- Vérifier l'usure des pièces d'attelage.



AVANT DE CIRCULER SUR LA VOIE PUBLIQUE, ASSUREZ-VOUS QUE LA MACHINE EST CONFORME À TOUTES LES RÉGLEMENTATIONS NATIONALES EN VIGUEUR EN MATIÈRE DE CIRCULATION ROUTIÈRE.

Avant le transport sur route, procédez également aux réglages suivants :

1. Élevez complètement la machine attelée.
2. S'il est équipé de pieds de support, rabattez-les ou retirez-les et fixez-les en position de stationnement.
3. Pliez la machine, voir la section Pliage.

6.1.3 PARKING



DANGER : ACCIDENTS GRAVES DUS A LA PERTE DE STABILITE !

- Ne garez la machine que sur une base ferme et plane.
- Garez toujours la machine en position de travail. La machine ne peut être garée qu'en position de transport ou châssis fermé sur les modèles TV.



AVIS :

- Nettoyez la machine et préparez-la en conséquence, voir le chapitre entretien et maintenance.
- Nettoyez soigneusement la trémie et l'épandeur d'engrais. L'engrais est agressif et accélère la corrosion. Il attaque particulièrement les pièces galvanisées telles que les vis.
- Nettoyer tous les doseurs.
- Dans la mesure du possible, placez le semoir dans un abri afin d'éviter toute accumulation d'humidité dans la trémie, le doseur et les tubes de semence.

Stationnement avec attelage de tracteur

1. Sur les modèles PF/PV, la machine peut être déployée en position de travail. Sur les modèles TV, la machine peut être garée en position de transport.
2. Si l'velox est équipé du kit de transfert de poids du tracteur, abaissez les bras de transfert de poids à leur point le plus bas. Voir chapitre 9.2 TRANSFERT DE POIDS DU TRACTEUR.
3. S'il est équipé de pieds de support, déployez-les en position de stationnement.
4. Abaissez la machine au sol jusqu'à ce que les unités de semis et les roues de support 2 reposent sur le sol.
5. Débrancher tous les liens hydrauliques et électriques.
6. Dételer la machine du tracteur

Stationnement dans un entrepôt

Le semoir doit être garé dans un hangar ou sous un abri afin d'éviter toute accumulation d'humidité dans les doseurs et les tubes de semence.



LE STATIONNEMENT À L'EXTÉRIEUR PEUT ENTRAÎNER DES DÉGÂTS DUS À L'EAU DE PLUIE EN RAISON DE LA PÉNÉTRATION D'EAU DANS LES DOSEURS ET DANS LES TUBES DE TRANSPORT DES SEMENCES ET DE L'ENGRAIS.

Stocker à la fin de la saison

1. Garer la machine dans un hangar lorsqu'elle doit être remise à la fin de la saison.
2. Nettoyez les doseurs à la fin de la saison.
3. Ne pas nettoyer les doseurs avec de l'eau. Utilisez des brosses et de l'air comprimé.



ATTENTION : RISQUE DE POUSSIÈRES NOCIVES POUR LA SANTÉ (ENGRAIS, PRODUIT DE TRAITEMENT). PORTER DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE ADAPTÉS (LUNETTES DE PROTECTION, MASQUE DE PROTECTION RESPIRATOIRE, GANTS DE PROTECTION) LORS DES TRAVAUX DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN.

6.2 PLIÉ ET DÉPLIÉ



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ECRASEMENT DU A LA CHUTE OU A L'ABAISSEMENT BRUSQUE DES PIÈCES MOBILES DE LA MACHINE.

- Aucune personne ne doit se trouver sous les parties élévatrices de la machine.
- Tenez les personnes éloignées de la zone dangereuse de la machine. Assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans la zone dangereuse avant de procéder au pliage.
- Respecter les règles de prévention des accidents.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ACCIDENT DÛ AU MANQUE DE STABILITÉ

- Ne pliez la machine que lorsqu'elle est complètement atelée.
- Lors du pliage de la machine, celle-ci ne doit pas être inclinée.
- Ne garez la machine que sur une base ferme et plane.



ATTENTION : ENDOMMAGEMENT DE LA MACHINE. AVANT LE PLIAGE, NETTOYER LA ZONE DES JOINTS ET LES VÉRINS HYDRAULIQUES CORRESPONDANTS.

6.2.1 PLIAGE ET DÉPLIAGE DES MODÈLES DE TÉLÉVISEURS

Déplier/ouvrir :

1. Élevez complètement la machine.
2. Déployez le châssis télescopique jusqu'à ce que toutes les butées du châssis arrivent en bout de course.
3. Assurez-vous que le châssis télescopique est complètement ouvert et que les distances entre les éléments sont correctes.

Plier/fermer :

1. Élevez complètement la machine.
2. Plier le châssis télescopique de la machine jusqu'à sa butée intérieure.
3. Vérifiez que le châssis est complètement fermé.

6.2.2 PLIAGE ET DÉPLIAGE DES MODÈLES PF/PV

Déplier/ouvrir :

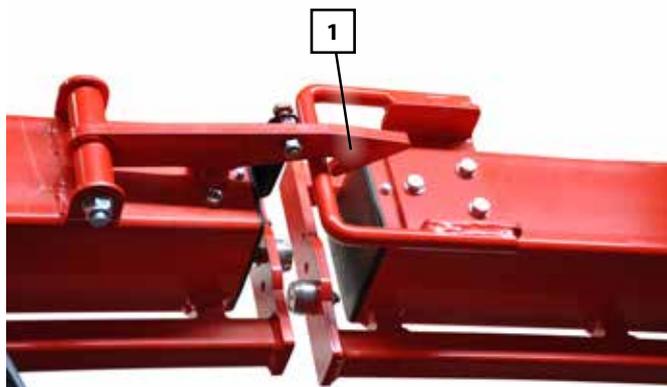
1. Élevez complètement la machine.
2. Avant de déplier le châssis, le crochet de sécurité doit être déverrouillé. Pour déverrouiller le crochet de sécurité (1), actionnez la commande de pliage, puis la commande de dépliage.
3. Lors du dépliage, vérifiez que le crochet se détache correctement. Si ce n'est pas le cas, répétez l'étape 2.
4. Déployez le châssis jusqu'à ce que le vérin de pliage soit complètement fermé.



SI LE CHÂSSIS NE SE DÉPLIE PAS, RÉGLER LE STARTER DU CIRCUIT DE PLIAGE ET DE DÉPLIAGE POUR RÉDUIRE LA VITESSE DE RÉACTION.

Plier/Fermer :

1. Avant de replier la machine, vérifiez que les couvercles des trémies sont tous fermés.
2. Élevez complètement la machine.
3. Plier la machine jusqu'à ce que le crochet de sécurité (1) soit correctement engagé.



6.3 TRAVAIL SUR LE TERRAIN

Pour les réglages des ventilateurs à vide et de l'unité de rang, veuillez vous référer aux informations contenues dans les chapitres correspondants.

6.3.1 À PRENDRE EN COMPTE

Lors de l'attelage au tracteur

Réglez la longueur du bras supérieur du tracteur de manière à ce que le châssis de la machine soit horizontal par rapport au tracteur (voir section 6.3.3 RÉGLAGE HORIZONTAL DE LA MACHINE).

Si la machine est équipée d'éléments d'incorporation d'engrais, réglez la position des roues de support en fonction de la dureté du sol (voir section 6.3.4 RÉGLAGE DES ROUES DE SUPPORT).

Pendant le semis

Vérifier périodiquement la pression du système hydraulique de pression verticale.

Ne réduisez pas trop la vitesse des souffleurs de semences en bout de champ. Sinon, les graines pourraient tomber des trous du disque d'aspiration.

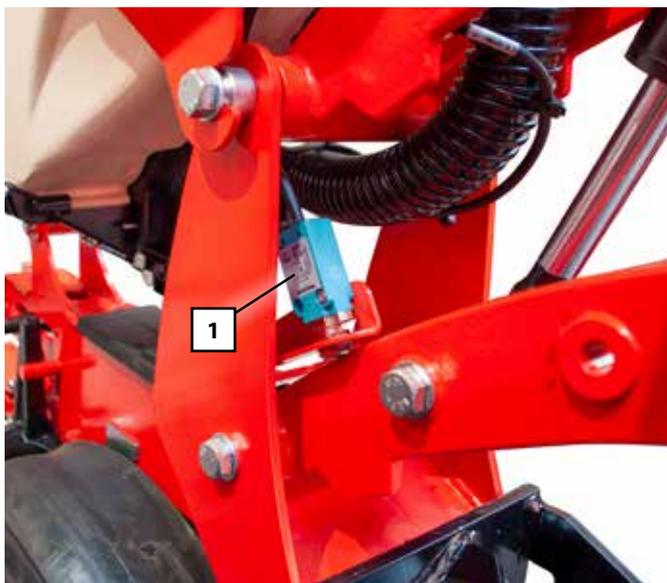
Ne réduisez pas trop ou trop tôt la vitesse des ventilateurs de la turbine à engrais en bout de champ. Sinon, l'engrais reste dans les tubes et risque de les boucher. Le système isobus ne surveille pas les tuyaux ni le ventilateur d'engrais.

Capteurs de travail

Les capteurs du signal de travail sont montés sur 2 éléments du semoir.

Nombre de rangées Max.	Éléments pour le montage des capteurs	
4	1	4
5	1	5
6	3	4
7	3	5
8	3	6
9	4	6
10	4	7
11	4	8
12	4	9
13	4	10

* Tableau de position des capteurs en fonction de la machine.



* Capteur de travail enfoncé (position de transport).

En position de transport, les unités de rang sont suspendues. Si les deux interrupteurs (1) sont enfoncés, le signal de travail n'est pas actif.

Le signal de travail est activé lorsqu'au moins un interrupteur n'est plus enfoncé (position de travail).

6.3.2 CONTRÔLES



AVERTISSEMENT : ERREUR DE SEMIS DUE A UN REGLAGE INCORRECT DU TROISIEME POINT DU TRACTEUR !

- Régler le débit du tracteur de manière à ce que la pression du ventilateur à dépression ne diminue pas excessivement lors de l'actionnement de la commande de montée et de descente de l'attelage trois points.
- Commencez par un débit faible et augmentez-le progressivement jusqu'à ce que la machine soit soulevée, vérifiez en même temps que la pression du vide ne diminue pas trop, sinon il y aura des manques de semences lors de la reprise des semis.

Vitesse de travail

La vitesse de travail appropriée dépend des conditions du sol (type de sol, chaume restant, etc.), du type de semences, de la quantité de semences et d'autres facteurs.

Réduisez la vitesse de travail lorsque l'unité de rang fonctionne de manière irrégulière, que le sol est humide ou collant.



DANS DES CONDITIONS DIFFICILES, IL EST GÉNÉRALEMENT NÉCESSAIRE DE RÉDUIRE LA VITESSE DE TRAVAIL.

Machine

les conduites hydrauliques sont-elles correctement raccordées ?

la machine est-elle nivelée en position de travail et la profondeur de semis est-elle bien définie ?

les réglages de l'unité de rang sont-ils corrects ?

Système pneumatique/ Système hydraulique

Contrôler les pressions de vide sur le vacuomètre, voir section 7. SYSTÈME PNEUMATIQUE.

Contrôler les pressions de soufflage sur le manomètre de la trémie d'engrais, voir section 7. SYSTÈME PNEUMATIQUE.

tous les tubes d'aspiration sont-ils correctement montés et étanches ?

Semis

Contrôler la qualité des semis, voir section 10. DOSEUR DE SEMIS.

6.3.3 AJUSTEMENT DU TROISIÈME POINT

La machine étant au sol, réglez la longueur du troisième point du tracteur jusqu'à ce que l'attelage trois points soit à la verticale du sol ($\theta = 90^\circ$).

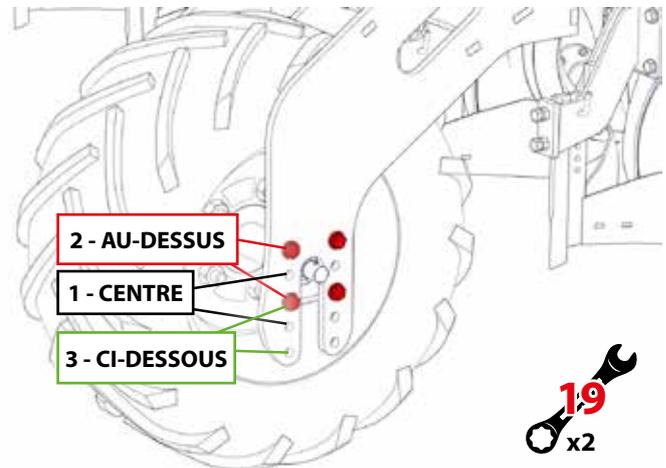


AVERTISSEMENT : ERREUR DE SEMIS DUE A UN REGLAGE INCORRECT DU TROISIEME POINT DU TRACTEUR !

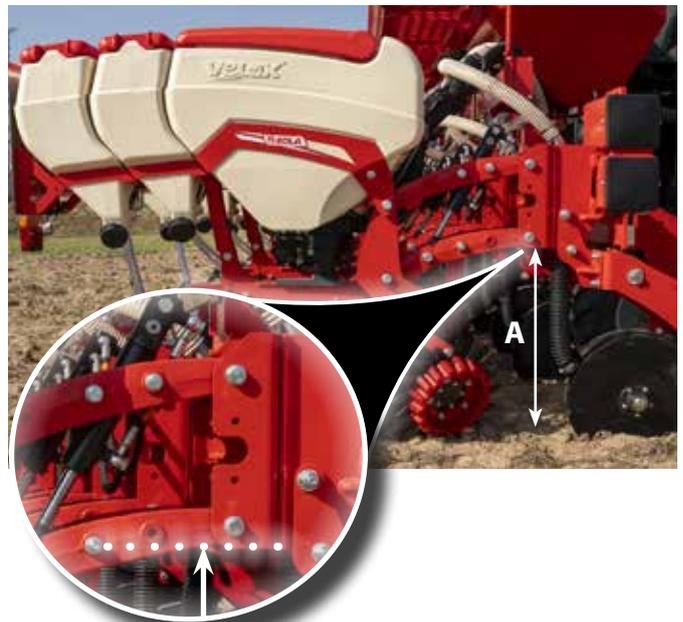
- Si le troisième point est placé trop en arrière, les parallélogrammes de l'élément pendront trop et le signal de travail pourrait être déconnecté.
- Un mauvais réglage du troisième point peut entraîner une mauvaise finition des semis, un mauvais placement des semis dans le sillon, des sillons ouverts, etc.

6.3.4 RÉGLAGE DES ROUES DE SUPPORT

Les roues de support peuvent être réglées sur trois niveaux de hauteur. En usine, elles sont réglées en position centrale et, sur le terrain, elles peuvent être ajustées vers le haut ou vers le bas.



Pour vérifier la position correcte des roues de support, il est nécessaire de mesurer la distance entre le sol et le support de l'élément. La distance correcte se situe entre 50 et 52 cm (A) dans les conditions d'ensemencement du champ.



1. Une fois la machine attelée au tracteur, laissez-la reposer légèrement sur le sol, de manière à ce que les roues de support entrent en contact avec le sol sans aucun chargement.
2. Retirez les 8 boulons de chaque roue.
3. Levez ou relevez l'élévateur du tracteur jusqu'à ce que la position des boulons corresponde.
4. Resserrer les 8 boulons de chaque roue (couple de serrage de 92 Nm).
5. Ajustez les deux roues de support de manière égale.



ATTENTION : RISQUE DE BLESSURE EN CAS DE CHUTE DE LA ROUE. SOUTENEZ TOUJOURS LA ROUE LORSQUE VOUS RETIREZ LES VIS DE FIXATION.



AVERTISSEMENT : IL EST IMPORTANT DE BIEN RÉGLER LA ROUE DE SUPPORT LORS DE L'UTILISATION DES DISQUES ENFOUISSEURS. UNE ROUE DE SUPPORT MAL RÉGLÉE PEUT ENTRAÎNER :

- Le disque d'engrais travaille trop profondément.
- En cas d'obstacle, le disque d'engrais ne pourra pas l'éviter et risque d'être endommagé.



AVERTISSEMENT : ERREUR DE SEMIS DUE À UN MAUVAIS RÉGLAGE DES ROUES DE SUPPORT !

- Si les roues de support sont positionnées trop bas, la barre de semis sera trop haute et les parallélogrammes pendront trop bas.
- Si le sol est irrégulier, le signal de travail pourrait être désactivé, ce qui provoquerait des sauts pendant le semis.

6.4 DISTANCE DE SEMIS ENTRE RANGÉES



DÉPLACER LES ÉLÉMENTS AVEC LA MACHINE ÉLEVATRICE.

Pour régler l'écartement des rangées, il faut régler le châssis.

6.4.1 MODÈLES DE TÉLÉVISION

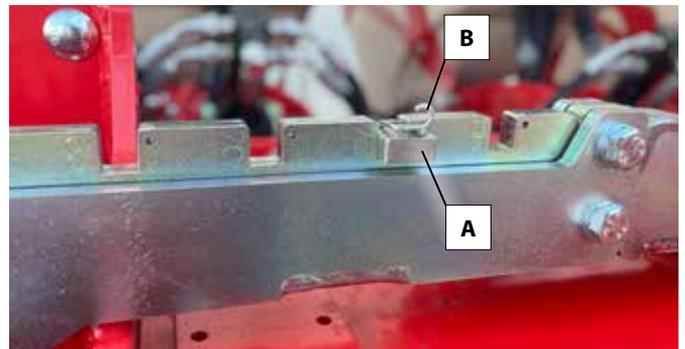
LE RÉGLAGE HYDRAULIQUE À L'AIDE DE MÂTS :



RÉGLER LA DISTANCE ENTRE LES ÉLÉMENTS LORSQUE LA MACHINE EST COMPLÈTEMENT FERMÉE, SINON LA MACHINE RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉE.

Pour régler l'écartement des rangées, il faut procéder comme suit :

- 1- Fermer hydrauliquement la machine.
- 2- Retirer la goupille et le bouchon.



3- Monter la butée (A) et la goupille (B) à la nouvelle distance souhaitée.

4- Ouvrir hydrauliquement la machine.



LES MÂTS DES DRAPEAUX SONT GRAVÉS AVEC LA DISTANCE ENTRE LES ÉLÉMENTS CONSÉCUTIFS EN CENTIMÈTRES.

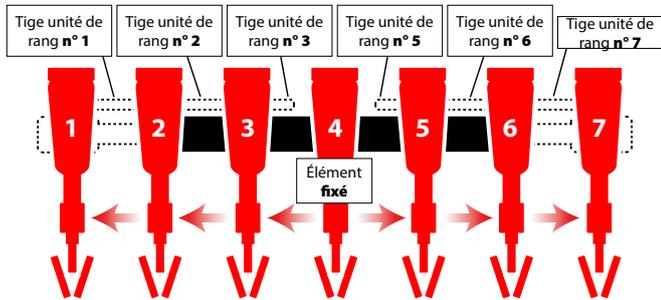


POSITIONNER TOUTES LES BUTÉES À LA MÊME DISTANCE ENTRE LES RANGÉES QUE LES MÂTS DES DRAPEAUX, SINON LA MACHINE RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉE.

6.4.1.1 TV 300/7 - 7F45-60 6F70-80

Ce modèle permet de régler la distance entre :

- **6 rangées** à 70, 75 et 80 cm
- **7 rangées** à 45, 50, 55 et 60 cm.



Pour un réglage en **7 rangées** à 45, 50, 55 ou 60 cm, il faut :
- 6 ARRÊTS D'OUVERTURE

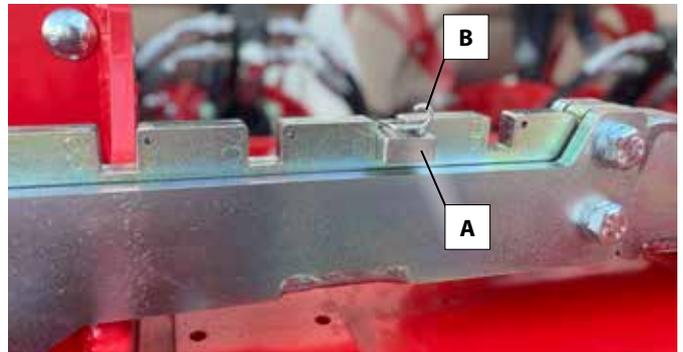


POUR RÉGLER LA MACHINE SUR 7 RANGÉES, LES QUATRE BUTÉES SPÉCIALES 6 RANGÉES DOIVENT ÊTRE RANGÉES DANS LEUR EMPLACEMENT DE STOCKAGE AUX EXTRÉMITÉS DU CHÂSSIS. SI LES BUTÉES SPÉCIALES 6 RANGÉES SONT MONTÉES SUR LES ARBRES ET NE PEUVENT PAS ÊTRE RETIRÉES, OUVREZ LÉGÈREMENT LA MACHINE POUR LES RETIRER.



Pour régler l'écart entre 7 rangées :

- 1- Tirez les goupilles (B) hors de l'élément et retirez les butées d'ouverture (A).
- 2- Régler les butées d'ouverture à la taille souhaitée (45, 50, 55 ou 60) :
- 3- Ouvrez hydrauliquement la machine, elle s'ouvrira à la taille souhaitée.



Pour régler la machine sur **6 rangées** à 70, 75 ou 80 cm, il est nécessaire :

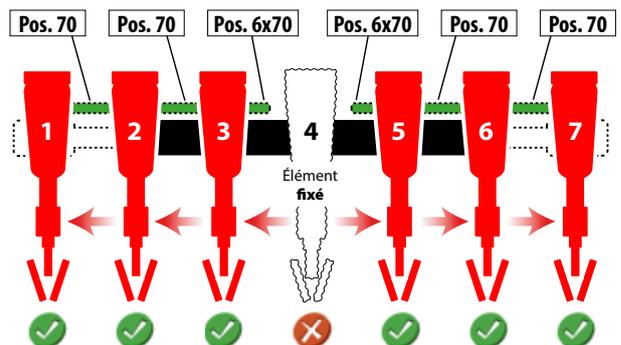
- 6 ARRÊTS D'OUVERTURE
- 4 TAMPONS SPÉCIAUX À 6 RANGÉES



SI LES BUTÉES D'OUVERTURE SONT MONTÉES SUR LES MÂTS, PROCÉDEZ AU RÉGLAGE À PARTIR DE L'ÉTAPE 7.

Pour régler l'écart entre 6 rangées :

- 1- Exclure l'élément central.
- 2- Retirer toutes les goupilles (B) et enlever les butées d'ouverture (A).
- 3- Placer les butées d'ouverture et leurs goupilles entre les éléments à la distance indiquée sur l'image :



- 4- Ouvrir hydrauliquement la machine.
- 5- Prenez les quatre butées spéciales 6 rangées situées aux extrémités du châssis, et placez-les en position 45 pour les éléments 1, 2, 5 et 6 (avec la machine ouverte).
- 6- Fermer la machine hydrauliquement.
- 7- Positionner les butées d'ouverture à la taille souhaitée (70, 75 ou 80).
- 8- Ouvrez hydrauliquement la machine, elle s'ouvrira à la taille souhaitée.

6.4.1.2 TV 300/9 - 9F40-55 8F65-75 ET TV 330/9 - 9F40-60 8F70-80

Ces modèles permettent de régler la distance entre :

- **TV 300/9** : 8 rangées à 40, 45, 50 et 55 ou 9 rangées à 65, 70 et 75 cm.

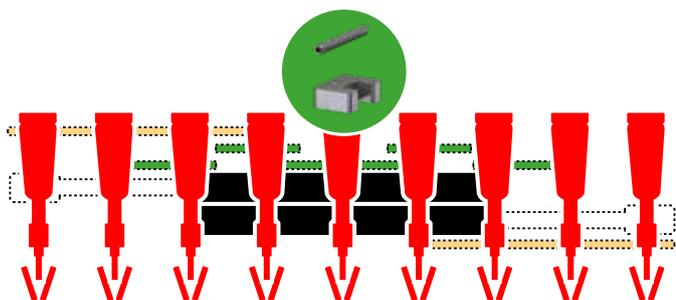
- **TV 330/9** : 8 rangées à 45, 50, 55 et 60 ou 9 rangées à 70, 75 et 80 cm.



RÉGLER LA DISTANCE ENTRE LES ÉLÉMENTS LORSQUE LA MACHINE EST COMPLÈTEMENT FERMÉE, SINON LA MACHINE RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉE.

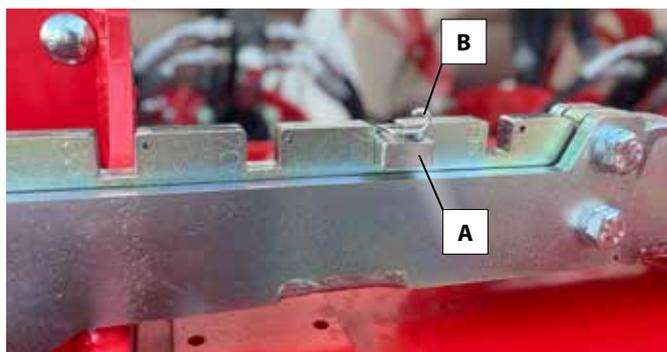


CE CHÂSSIS EST MONTÉ AVEC DES BUTÉES FIXES QUI DOIVENT TOUJOURS ÊTRE MONTÉES SUR LES ENCOCHES DES MÂTS SANS NUMÉROS GRAVÉS (EN VERT). CES ARRÊTS FIXES NE DOIVENT EN AUCUN CAS ÊTRE ENLEVÉS, SOUS PEINE D'ENDOMMAGER LA MACHINE.

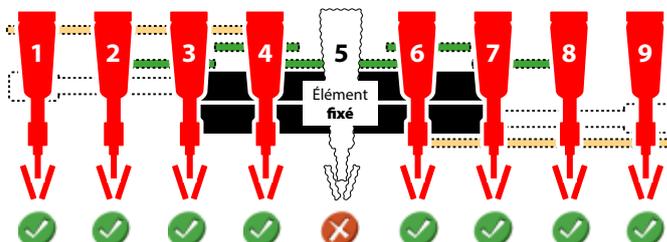


Pour régler la machine, vous devez actionner les **6 butées d'ouverture entre les rangées (A)** à l'écartement souhaité marqué sur les rangées (en JAUNE et VERT). Pour régler la distance entre les rangs, procédez comme suit :

- 1- Retirer la goupille (B).
- 2- Retirer la butée d'ouverture (A).
- 3- Positionner la butée d'ouverture à la distance souhaitée.
- 4- Placez la goupille dans le trou pour fixer la butée.
- 5- Ouvrez hydrauliquement la machine, elle s'ouvrira à la taille souhaitée.



POUR RÉGLER LA MACHINE SUR **8 RANGÉES**, VOUS DEVEZ EXCLURE L'ÉLÉMENT CENTRAL.



6.4.2 MODÈLES PF ET PV

Sur les modèles de machines PF, il n'est pas possible de régler la distance de semis entre les rangées.

Sur les modèles de machines PV, il est possible de régler la distance de semis entre les rangées au moyen de broches situées sur le châssis de la machine.

RÉGLAGE MANUEL PAR BROCHE :



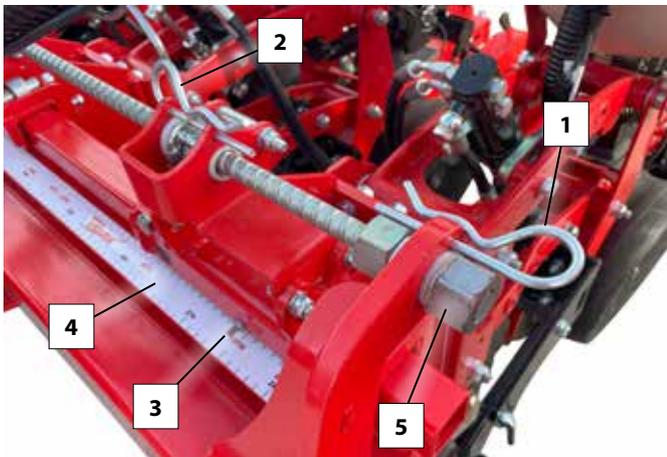
DÉPLACER INDIVIDUELLEMENT (UN PAR UN) LES UNITÉS DE RANG.



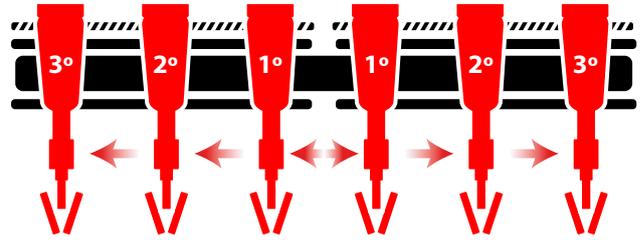
IL Y A PLUSIEURS BROCHES DE RÉGLAGE, UNE POUR LES ÉLÉMENTS DU CÔTÉ GAUCHE DE LA MACHINE ET UNE AUTRE POUR LES ÉLÉMENTS DU CÔTÉ DROIT, ET SI VOTRE MODÈLE EST REPLIABLE, IL Y AURA UNE BROCHE SUPPLÉMENTAIRE POUR CHAQUE PIÈCE REPLIABLE.

Pour régler la distance souhaitée, procédez comme suit :

- 1- Retirer la goupille de verrouillage de l'ensemble de la broche (1).

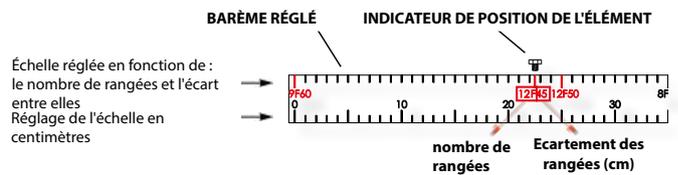


- 2- En commençant par les éléments centraux, montez la goupille (2) sur l'unité de rang à repositionner, les autres éléments doivent avoir leurs goupilles enlevées.



SI LA DISTANCE ENTRE LES ÉLÉMENTS EST INFÉRIEURE À 40 CM, LA MACHINE PEUT ÊTRE ENDOMMAGÉE ; DANS CE CAS, LES ÉLÉMENTS QUI ENTRENT EN COLLISION DOIVENT ÊTRE PRÉALABLEMENT SÉPARÉS.

- 3- Tourner la broche où se trouve l'élément à repositionner, à l'aide d'une clé sur l'écrou (5). Régler la distance souhaitée entre les rangées à l'aide de l'indicateur de position (3) et de l'échelle (4).



- 4- Sortir la goupille (2) de l'unité de rang à régler.
- 5- Répétez les étapes ci-dessus pour régler le reste des éléments, dans l'ordre indiqué sur le schéma de la machine, de l'interne à l'externe.
- 6- Une fois que tous les éléments sont à la distance souhaitée, remettez en place toutes les goupilles des éléments de semis (2), ainsi que la goupille de verrouillage de l'ensemble de la broche (1).



LES ÉLÉMENTS DOIVENT ÊTRE DÉPLACÉS UN PAR UN, NE PAS ESSAYER DE DÉPLACER PLUS D'UN ÉLÉMENT À LA FOIS, LA MACHINE POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉE.

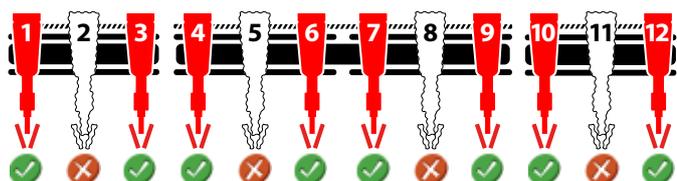
6.4.2.1 PV 300/12

Ce modèle permet de régler la distance entre :

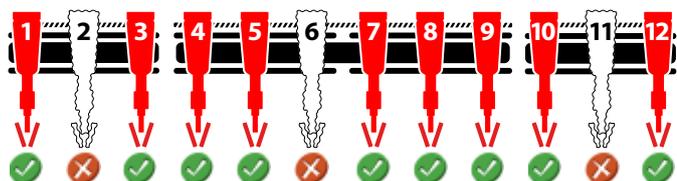
- **8 rangées** à 65, 70 et 75 cm
- **9 rangées** à 40, 45, 50 et 55 cm.
- **12 rangées** à 45 et 50 cm.



POUR RÉGLER LA MACHINE SUR **8 RANGÉES** ,
VOUS DEVEZ EXCLURE LES ÉLÉMENTS 2, 5, 8 ET
11.



POUR RÉGLER LA MACHINE SUR **9 RANGÉES** ,
IL FAUT EXCLURE LES ÉLÉMENTS 2, 6 ET 11.



7. SYSTÈME PNEUMATIQUE

7.1 VENTILATEUR

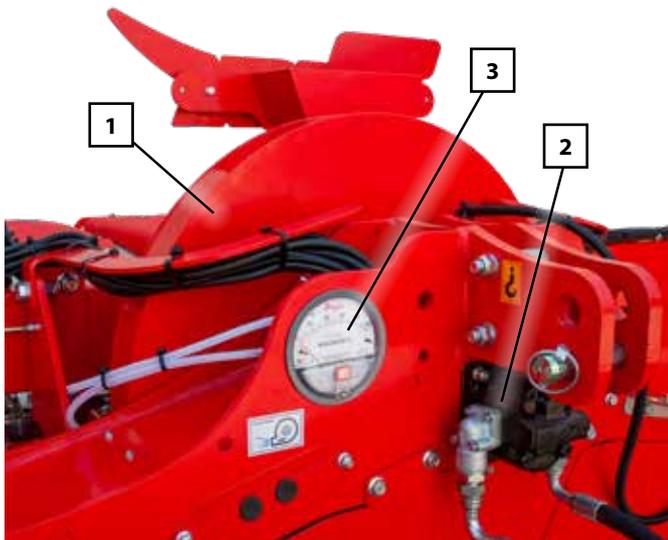
Le ventilateur à dépression (1) est entraîné par un moteur hydraulique (2) relié au système hydraulique du tracteur. Pour pouvoir régler la vitesse, le tracteur doit être équipé d'une vanne de réglage.

La pompe hydraulique du tracteur doit pomper suffisamment d'huile pour que la vitesse de rotation de la turbine ne diminue pas, même si la vitesse du tracteur diminue ou si d'autres fonctions hydrauliques sont activées.

Le vide est nécessaire au fonctionnement du doseur monograinne. Le vide est généré dans le ventilateur et est dirigé vers les unités de dosage via le système de tuyaux et la distribution dans le cadre.

Tous les composants du système de vide doivent être parfaitement étanches. Un manque d'étanchéité peut entraîner des erreurs de semis.

La pression du vide est contrôlée au moyen d'un manomètre à vide ou d'un vacuomètre (3), qui doit fonctionner à un rythme spécifique en fonction de la semence à semer (voir section 10.3.5 GUIDE DE CONFIGURATION DU KIT DE CULTURE).



* Soufflerie à vide



AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE AU NIVEAU DU VENTILATEUR A VIDE.

- Ne pas faire fonctionner le ventilateur si le retour du réservoir n'est pas raccordé.
- Ne retirez la sortie du ventilateur que lorsque la machine est à l'arrêt.

Nettoyez périodiquement la poussière accumulée dans les buses d'aspiration du système pneumatique de la machine.

Pour les **modèles de télé-viseurs**, il faut nettoyer la buse centrale, pour cela il faut agir sur les extrémités du châssis, suivez les étapes ci-dessous :

- 1- Retirer les vis du couvercle.
- 2- Retirer les couvercles.
- 3- Mettre la turbine sous tension.
- 4- Eponger un côté puis l'autre.
- 5- Remontez les couvercles et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites ou d'air.



Pour les **modèles PF et PV**, vous devez nettoyer les buses disponibles sur la machine, à savoir une buse centrale et une buse sur chaque pièce repliable.

Pour nettoyer la buse centrale, il faut suivre les étapes suivantes :

- 1- Retirez les couvercles en appuyant dessus.
- 2- Mettre la turbine en marche.
- 3- Epiler un côté puis l'autre.
- 4- Remontez les couvercles et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites ou d'air.



Pour nettoyer les buses des pièces repliables, procédez comme suit :

- 1- Retirer les conduites pneumatiques.
- 2- Plier la machine.
- 3- Aspirer ou décaper un côté de la pièce repliable, puis répéter l'opération pour l'autre côté.
- 4- Remonter les conduites pneumatiques et vérifier qu'il n'y a pas de fuites ou d'air.



7.2 TÊTE DE DISTRIBUTION D'ENGRAIS

Pour la distribution de l'engrais, il y a une tête de distribution. Tous les éléments (couvercle, tubes, etc.) doivent être étanches. Les moindres fuites et fuites d'air entraînent une distribution inégale.

Pendant le travail, la tour d'épandage doit être verticale afin d'éviter que l'engrais ne soit réparti de manière inégale sur la largeur de la machine.



Maintenance

1. Vérifier quotidiennement l'étanchéité des liens et des tubes. Remplacez ou réparez immédiatement les tubes endommagés ou écrasés.
2. Vérifiez quotidiennement que le distributeur et les tubes ne sont pas obstrués par des sédiments ou des blocages et nettoyez-les si nécessaire.
3. Si vous avez installé le kit de tête de distribution avec rotor hydraulique, vérifiez périodiquement que la pression de travail est adéquate, entre 18 et 22 bars.



ATTENTION : RISQUE DE POUSSIÈRES NOCIVES POUR LA SANTÉ (ENGRAIS, PRODUIT DE TRAITEMENT). PORTER DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE ADAPTÉS (LUNETTES, MASQUE DE PROTECTION RESPIRATOIRE, GANTS DE PROTECTION) LORS DES TRAVAUX DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN.



AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE EN CAS D'INTERVENTION SUR LA TÊTE DE DISTRIBUTION.

- Travaillez toujours sous la supervision d'une deuxième personne.
- Utiliser une moitié d'accès sûre et appropriée, telle qu'une plate-forme stable ou une échelle homologuée.

7.2.1 VENTILATEUR D'ENGRAIS

Vous trouverez des informations sur le ventilateur d'engrais dans le manuel d'utilisation de la trémie frontale AURA.

7.2.2 QUANTITÉS MAXIMALES D'ENGRAIS

La quantité maximale d'engrais que l'on peut épandre avec la tête de distribution de l'engrais dépend de la vitesse de travail du semoir. Le tableau ci-dessous indique les quantités maximales à une **vitesse de 8 km/h**.

Nombre de rangs / Largeur de travail (cm)	Trémie frontale pressurisée Aura	Dosage maximal à 8km/h (kg/ha)
6 / 450	Tube de transport de Ø120 mm et tête de distribution à 6 rangs.	350
7 / 490	Tube de transport de Ø120 mm et tête de distribution à 7 rangs.	350
8 / 600	Tube de transport de Ø120 mm et tête de distribution à 8 rangs.	350
9 / 585	Tube de transport de Ø120 mm et tête de distribution à 9 rangs.	400
12 / 600	Tube de transport de Ø120 mm et tête de distribution à 12 rangs.	400
12 / 600	Double doseur, double tube de transport de Ø100 mm et une tête de distribution à 12 rangs.	600
12 / 600	Double doseur, double tube de transport de Ø100 mm et double tête de distribution à 6 rangs.	750

Ces quantités maximales ont été testées avec la trémie frontale SOLA AURA. Avec les autres trémies frontales du marché, nous ne garantissons pas ces quantités.

Si vous semez à une vitesse différente (V), la quantité maximale d'engrais (RM) sera inversement proportionnelle à la vitesse. La formule suivante permet de calculer la nouvelle quantité maximale d'engrais :

$$RM = \frac{[\text{Dosage maximal à 8 km/h}] - 8}{V}$$

Les valeurs pour "[Dose maximale à 8 km/h]" sont indiquées dans le tableau ci-dessus.



AVERTISSEMENT : SELON LE TYPE D'ENGRAIS, LA QUANTITÉ MAXIMALE POSSIBLE PEUT ÉGALEMENT ÊTRE INFÉRIEURE.

7.3 VENTILATEUR D'ENGRAIS POUR LES MODÈLES TV

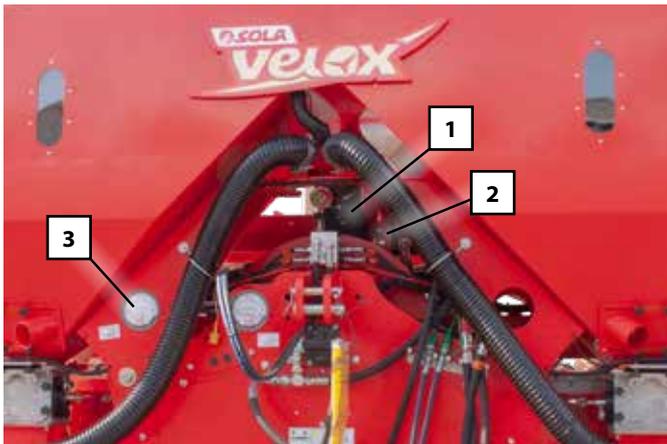
La turbine à engrais (1) est un soufflerie à engrais à pression positive qui est entraînée par un moteur hydraulique (2) relié au système hydraulique du tracteur. Pour pouvoir régler la vitesse, le tracteur doit être équipé d'une vanne de réglage.

La pompe hydraulique du tracteur doit pomper suffisamment d'huile pour que le régime de la turbine ne diminue pas, même si la vitesse du tracteur diminue ou si d'autres fonctions hydrauliques sont activées.

La pression de soufflage est nécessaire pour transporter l'engrais des doseurs vers les éléments d'incorporation. La pression de soufflage est générée dans la soufflerie et est dirigée vers les doseurs par l'intermédiaire du tube.

Tous les composants du système de pression doivent être parfaitement étanches. Un manque d'étanchéité peut entraîner des erreurs de distribution d'engrais.

La pression de soufflage est contrôlée par un manomètre (3).



7.3.1 VITESSES DE ROTATION DE LA TURBINE

La vitesse de rotation de la turbine varie en fonction de la quantité d'engrais.

La vitesse, le poids et la forme de l'engrais (granulés ou poudre), ainsi que d'autres facteurs, influencent également la quantité d'air nécessaire.

Les vitesses de rotation de la turbine sont contrôlées et commandées via l'application isobus. Les vitesses recommandées sont comprises entre 3 000 et 4 000 tr/min.



AVERTISSEMENT : POUR ASSURER UN BON FONCTIONNEMENT, VÉRIFIER AVEC LA TURBINE EN MARCHÉ QUE LA PRESSIION DU CIRCUIT PNEUMATIQUE POUR L'ENGRAIS EST SUPÉRIEURE A 20 cm. DE COLONNE D'EAU.

Vitesse de rotation de la turbine trop faible

En cas de vitesse de rotation de la turbine insuffisante,

- Les résidus d'engrais peuvent rester dans les tubes et les boucher.
- La distribution de peut être affectée négativement :
 - Augmenter la vitesse de rotation de la turbine. Veiller à ce que les grains ne se déposent pas en dehors du sillon.
 - Réduire la vitesse de travail, car la quantité maximale d'engrais peut avoir été atteinte.



AVERTISSEMENT : LES REGLES DE VITESSE DOIVENT ETRE REVISEES LORSQUE L'HUILE EST CHAUDE.

7.3.2 QUANTITÉS MAXIMALES D'ENGRAIS

La quantité maximale d'engrais pouvant être épanchée avec la trémie de la machine combinée dépend de la vitesse de travail du semoir. Le tableau ci-dessous indique les quantités maximales à une **vitesse de 8 km/h**.

Nombre de rangs / Largeur de travail (cm)	Réservoir pour machine combinée	Dosage maxi- mal à 8km/h (kg/ha)
6 / 450	Réservoir pressurisé de 1400 l	500
7 / 490	Réservoir pressurisé de 1400 l	500
8 / 600	Réservoir pressurisé de 1400 l	500
9 / 585	Réservoir pressurisé de 1400 l	500

Si vous semez à une vitesse différente (V), la quantité maximale d'engrais (RM) sera inversement proportionnelle à la vitesse. La formule suivante permet de calculer la nouvelle quantité maximale d'engrais :

$$RM = \frac{[\text{Dosage maximal à 8 km/h}] \cdot 8}{V}$$



AVERTISSEMENT : SELON LE TYPE D'ENGRAIS, LA QUANTITÉ MAXIMALE POSSIBLE PEUT ÉGALEMENT ÊTRE INFÉRIEURE.

7.3.3 CONTRÔLES ET ENTRETIEN

Vérifiez le réglage de la turbine pour l'épandage d'engrais au début du travail et régulièrement pendant le fonctionnement de la machine.

Au début du travail et régulièrement pendant le fonctionnement de la machine, vérifiez que les sorties d'engrais de tous les éléments d'épandage ne sont pas obstruées.



AVERTISSEMENT : LA PRESSION DE RETOUR NE DOIT EN AUCUN CAS DÉPASSER 5 BARS.

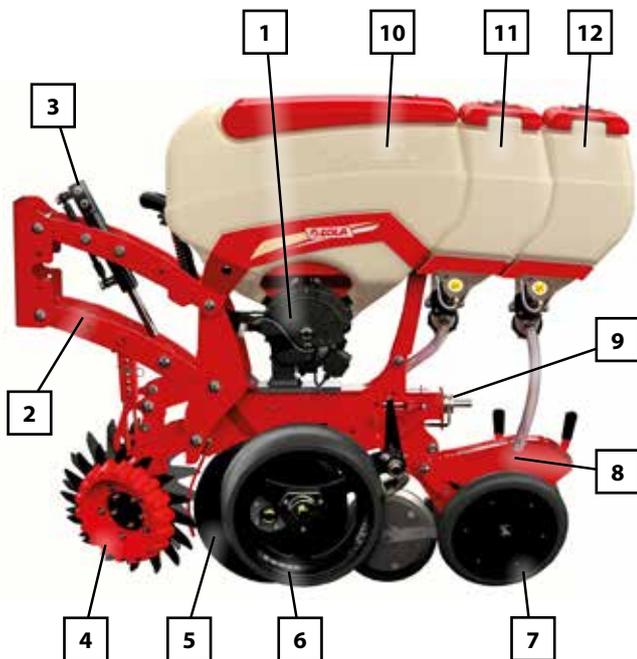
Nettoyez régulièrement la grille de protection de l'aspiration afin de ne pas réduire le débit d'air et d'éviter ainsi les blocages. L'accumulation de saletés sur la grille de protection entraîne des fuites d'air qui obstruent les tuyaux.

Les saletés accumulées sur les pales du ventilateur doivent être éliminées pour éviter les déséquilibres et les vibrations. Les saletés accumulées sur la roue du ventilateur peuvent déséquilibrer la roue et ainsi endommager les roulements et le moteur hydraulique.

8. UNITÉ DE RANG

Les unités de semis monograine du VELOX PF/PV sont fixées sur un cadre repliable.

Sur l'Velox TV, les unités de rangs sont fixées à un cadre télescopique.



* Unité de rang avec trémie de semences et 2 trémies de microgranulés.

NON.	DESCRIPTION
1	Doseur
2	Parallélogramme
3	Vérin hydraulique vertical à pression
4	Chasse-débris rotatifs ou kit de semis direct
5	Disques d'ouverture à double disque
6	Roue de jauge / roue contrôle profondeur
7	Roues de fermeture
8	Tube incorporateur de microgranulés.
9	Réglage de la profondeur
10	Dépôt de semences
11	Premier réservoir distributeur de microgranulés
12	Deuxième doseur de microgranulés

8.1 COMPOSANTS

8.1.1 DÉPÔT DE SEMENCES

La trémie a une capacité de 70 litres. Un couvercle ferme la trémie et protège les semences de la poussière et de l'humidité.

Remplissage de la trémie

Pour ce faire, suivez les étapes ci-dessous :

1. Ouvrez et remplissez uniformément les trémies.
2. Fermez les trémies.



AVERTISSEMENT : NE PAS LAISSER LES RÉSERVOIRS OUVERTS, SOUS PEINE D'ENDOMMAGER LA MACHINE.

- De la poussière et de l'humidité peuvent pénétrer, augmenter l'usure et provoquer des erreurs de doseur.
- Des particules étrangères peuvent bloquer le doseur et l'endommager.
- La poussière de désinfectant pour semences peut s'échapper des semences ou les produits peuvent tomber des trémies pendant le transport.



AVERTISSEMENT : RISQUE POUR LA SANTE EN RAISON DE L'ABSENCE D'EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE.

- Respecter les données des fiches de données de sécurité du fabricant des substances utilisées.
- Porter un équipement de protection individuelle (par exemple un masque de protection respiratoire FFP3).



NOTE : IL EST RECOMMANDÉ D'AJOUTER AUX SEMENCES UN MÉLANGE DE LUBRIFIANT E-FLOW (80 % DE GRAPHITE ET 20 % DE TALC). CELA AMÉLIORE LA QUALITÉ DU SEMIS, RÉDUIT LE DISQUE DE SEMIS NÉCESSAIRE ET DIMINUE L'USURE DU DISQUE ET DU JOINT D'ASPIRATION.

- Ce produit aide à éliminer l'humidité et l'électricité statique dans le doseur, améliore le flux et l'espacement des semences.
- Veiller à ce que les semences soient complètement sèches avant d'appliquer le produit.
- Appliquer 1/4 de tasse US (50-60ml) pour 80 000 graines de maïs, utiliser un gobelet gradué.
- Mélanger le produit avec les graines pour s'assurer que toutes les graines sont couvertes de manière égale.
- Pour les graines plus grosses, il peut être nécessaire de réduire la dose.
- Pour les petites graines et les graines à la couche épaisse, il peut être nécessaire d'augmenter la dose.
- Évitez toute accumulation excessive de produit à l'intérieur du doseur de semences.

Maintenance

Les pièces en plastique du système de dosage, les trémies, les pièces du mécanisme de doseur et le tube de descente ne doivent pas être pulvérisés avec de l'huile, de l'antirouille, du diesel ou autre. Les pièces en plastique pourraient se fissurer et se casser.

8.1.2 DOUBLE DISQUE OUVREUR DE RAINURES

Les disques ouvreurs ouvrent le canal de semences grâce à leur alignement en forme de coin.
Les deux disques ouvreurs doivent se toucher à l'extrémité.

Vérifier le réglage des disques ouvreurs

Les disques ouvreurs sont correctement réglés lorsque les conditions suivantes sont réunies :

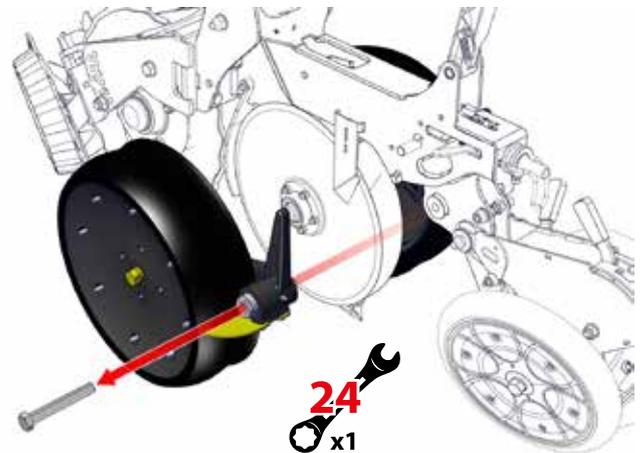
- Lorsqu'un des deux disques ouvreurs tourne, l'autre disque tourne automatiquement en même temps.
- Il est possible de faire tourner les deux disques à la main, l'un dans le sens opposé à l'autre.

Réglage des disques ouvreurs

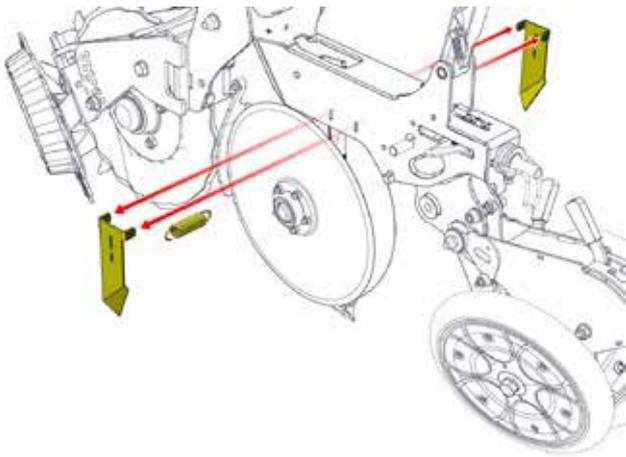


AVERTISSEMENT : EN CAS D'USURE, LA PRÉCONTRAÎNTE EST RÉDUITE ET LES DISQUES NE SE TOUCHENT PLUS. DANS CE CAS, LES DISQUES DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS OU AJUSTÉS.

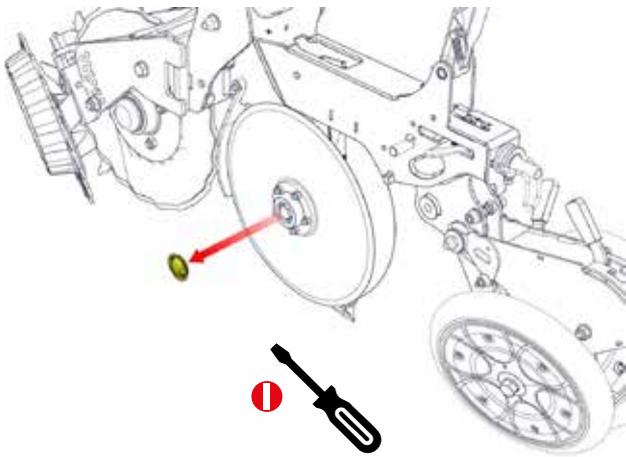
1. Retirez les bielles de contrôle de la profondeur. Pour ce faire, retirez le boulon puis la roue.



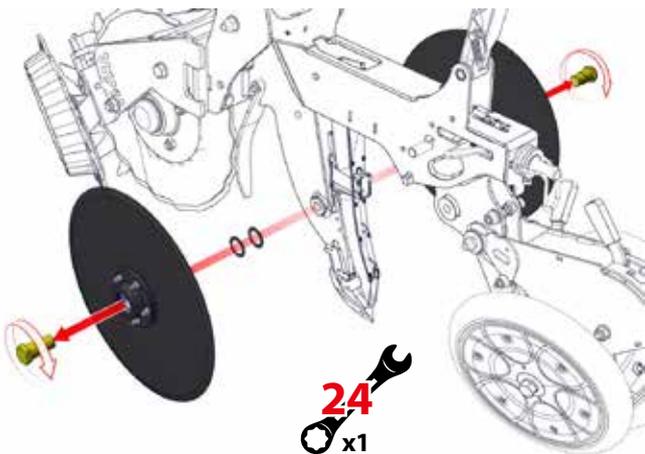
2. Retirer les grattoirs des disques ouvreurs et le ressort.



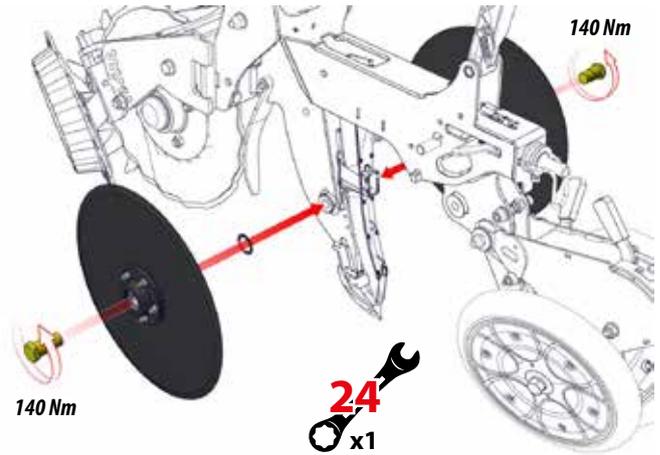
3. Retirez le bouchon de pression du moyeu en faisant levier à l'aide d'un outil approprié, tel qu'un tournevis.



4. Retirer la vis et le disque ouvreur des deux côtés.



5. Retirer une ou deux rondelles de réglage.
6. Fixer le disque ouvreur à l'aide de la vis.

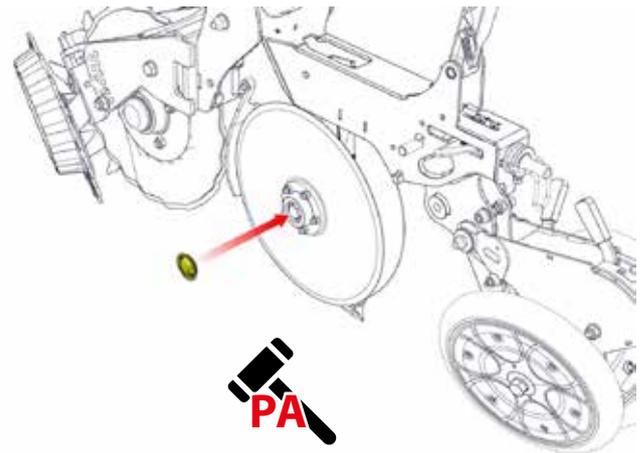


APPORTER LES MODIFICATIONS AUX DEUX DISQUES OUVEREURS.



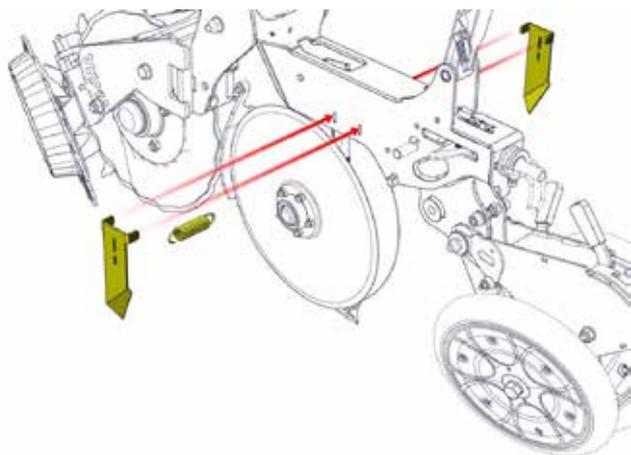
VÉRIFIER LE RÉGLAGE DES DISQUES OUVEREURS COMME EXPLIQUÉ AU DÉBUT DE CETTE SECTION.

7. Placez le bouchon encliquetable sur le moyeu du disque ouvreur. Tapez doucement sur les bords du bouchon avec un maillet en nylon jusqu'à ce qu'il soit complètement en place.

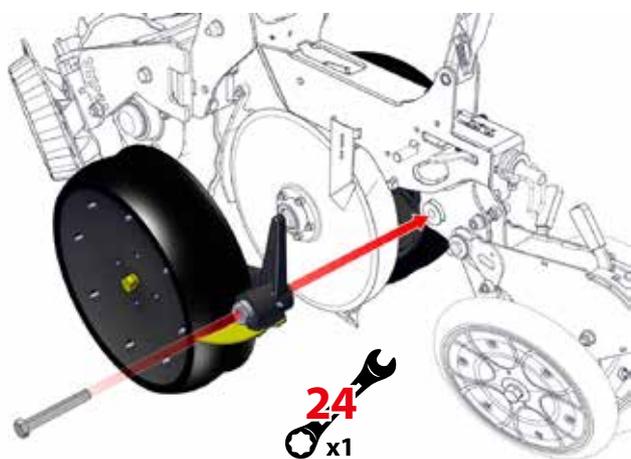


AVERTISSEMENT : LES VIS DU CÔTÉ DROIT ONT UN FILETAGE NORMAL (DROIT), TANDIS QUE CELLES DU CÔTÉ GAUCHE ONT UN FILETAGE INVERSÉ (GAUCHE).

8. Monter les grattoirs sur les disques ouvreurs et le ressort.



9. Monter les tiges de contrôle de profondeur et la vis.

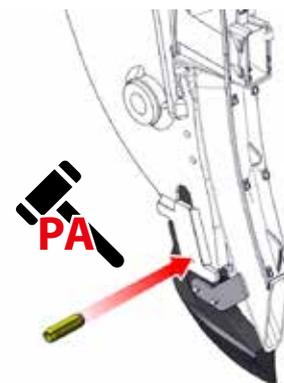


IMPORTANT : SI NÉCESSAIRE, LA DISTANCE ENTRE LES ROUES DE JAUGE / CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR ET LE DISQUE OUVREUR DOIT ÊTRE AJUSTÉE, VOIR SECTION 8.1.3 ROUES DE JAUGE / CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR.

Remplacement de la lame entre les disques

La lame est montée dans l'unité de rang et fixée à l'aide d'une goupille à ressort. La lame entre les disques a les fonctions suivantes :

- Grattage de l'intérieur des disques ouvreurs.
- Protéger les disques et le tube de descente de semence contre les dommages.
- Fermez le fond de la rainure.

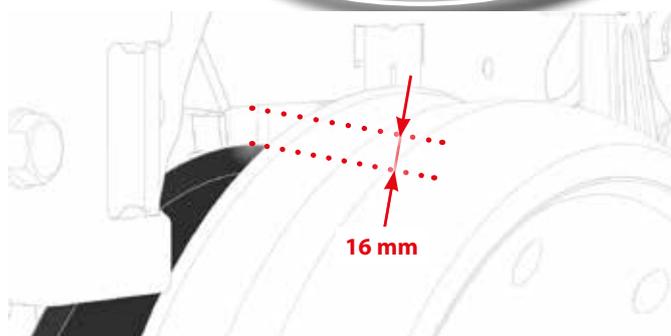
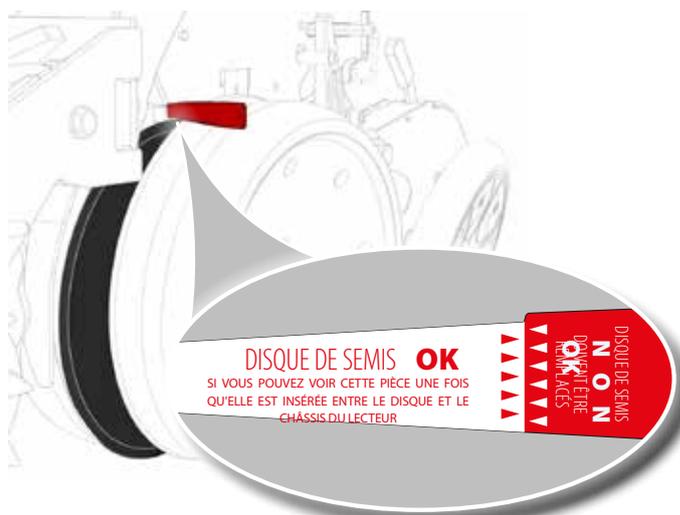


AVERTISSEMENT : NE JAMAIS TRAVAILLER SANS LAME ENTRE LES DISQUES, SOUS PEINE D'ENDOMMAGER LA MACHINE.



IMPORTANT : REMPLACEZ LA LAME ENTRE LES DISQUES LORSQU'ELLE EST COMPLÈTEMENT USÉE. LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAME, LES DISQUES DE SEMIS DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS.

Pour vérifier l'usure des disques ouvreurs, utilisez la jauge de mesure fournie, si la jauge n'est pas disponible, mesurez la distance entre le châssis de l'unité de semis et le disque, si celle-ci dépasse 16 mm, la lame et les disques ouvreurs doivent être remplacés, auquel cas les étapes spécifiées dans cette section doivent être suivies.



8.1.3 ROUES DE JAUGE / ROUE CONTRÔLE PROFONDEUR

Lors du semis, les roues de contrôle de la profondeur doivent reposer sur les disques ouvreurs et être nettoyées.

La position des roues par rapport aux disques ouvreurs doit être ajustée pour : les changements de roues, lors du remplacement des disques ouvreurs ou du réajustement des disques ouvreurs en raison de l'usure.



LES ROUES DE JAUGE / ROUE CONTRÔLE PROFONDEUR SONT ÉQUIPÉES D'UN GRATTOIR. RÉGLEZ LE GRATTOIR À UNE DISTANCE DE 2 À 3 MILLIMÈTRES DE LA ROUE. TOURNEZ LA ROUE À LA MAIN ET VÉRIFIEZ QU'IL N'Y A PAS DE CONTACT.

Variantes de roues

Il existe trois variantes de roues de jauge / roue contrôle profondeur.

TYPE	DESCRIPTION
	Modèle standard.
	Roue de jauge / roue contrôle profondeur avec cônes. Il convient lorsque le sol est sablonneux, la terre peut sortir plus facilement de l'intérieur. Ils ne conviennent pas aux sols pierreux ou en présence de résidus importants.
	Roue de jauge / roue contrôle profondeur. Il convient au semis direct avec beaucoup de résidus et un écartement des rangées inférieur à 45 cm. Ils ne conviennent pas aux sols meubles.

Ajustement des roues



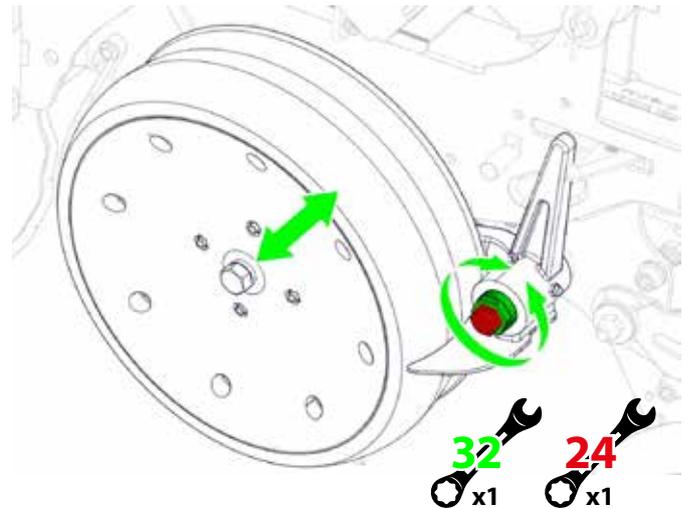
AVERTISSEMENT : RÉGLEZ LES ROUES DE CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR AUSSI PRÈS QUE POSSIBLE DES DISQUES OUVEREURS ET SANS PRÉCISION EXCESSIVE, DE MANIÈRE À CE QUE LES ROUES SE DÉPLACENT EN DOUCEUR ENTRE LES DEUX BUTÉES LORSQUE LA MACHINE EST SOULEVÉE DU SOL.

Pour régler la roue de contrôle de la profondeur, vous devez :

1. Desserrer la vis (rouge) d'un demi-tour.
2. Tournez la douille filetée (verte) vers la droite ou vers la gauche, selon que vous souhaitez rapprocher ou éloigner la roue du disque ouvreur.
3. Serrer la vis (rouge) pour bloquer la position.



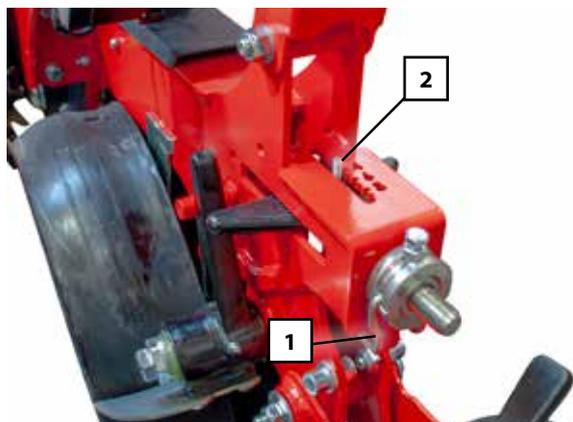
AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LE RÉGLAGE EFFECTUÉ ET, SI NÉCESSAIRE, RÉAJUSTEZ LA ROUE DE CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR.



8.1.3.1 RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE SEMIS

La profondeur de semis des disques ouvreurs est limitée par les roues de jauge / roue contrôle profondeur.

La profondeur de semis est réglable en continu d'environ 1 à 8,5 cm. La profondeur diminue au fur et à mesure de l'usure des disques ouvreurs.



NON.	DESCRIPTION
1	Main de réglage/verrouillage.
2	Indicateur de réglage de la profondeur

1. Élevez la machine.
2. Retirez l'aiguille (1) de sa position verrouillée et tournez l'aiguille jusqu'à ce que l'indicateur se trouve à la profondeur de semis choisie.
3. Reverrouiller la main (1).
4. Fixez la même profondeur de semis pour toutes les unités de rang.

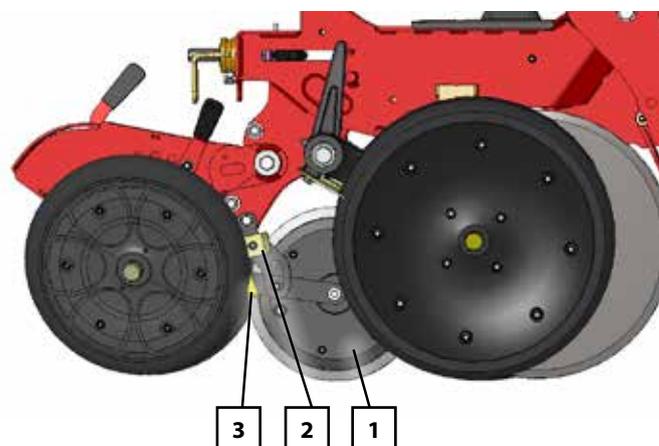


AVIS :

- Vérifiez la profondeur de semis dans le champ à chaque fois que le réglage de la profondeur est modifié.
- En cas de réglage sur une profondeur de semis plus importante, la pression verticale de l'unité de rang doit être vérifiée. Si nécessaire, augmentez la pression verticale pour assurer la profondeur de semis. Les roues de contrôle de la profondeur doivent être fermement enfoncées dans le sol et doivent toujours tourner en même temps. La pression ne doit pas être plus élevée que nécessaire.
- Si les disques ouvreurs des éléments semeurs situés derrière les roues du tracteur sont soumis à une forte usure, il faut régler une profondeur de semis plus importante sur les éléments semeurs situés derrière les roues du tracteur. Contrôlez régulièrement l'usure et la profondeur de semis des unités de rang situées derrière les roues du tracteur.

8.1.4 ROUES PLOMBEUSES

Après avoir quitté le tube de descente, la roue plombée capture immédiatement la graine et l'enfonce doucement dans le sol. De cette manière, la graine ne peut plus sauter.



NON.	DESCRIPTION
1	Roues plombées
2	Blocage pour exclusion.
3	Grattoir à boue



AVIS :

- Vérifiez régulièrement le fonctionnement de la roue plombée. Une roue bloquée peut déplacer les graines lors du placement des semences et entraîner ainsi une répartition inégale.
- Vérifiez que le grattoir de roue (3) fonctionne correctement et ne frotte pas excessivement contre la roue.
- Lorsque le sol est humide et visqueux, excluez les roues plombées.

Exclusion de la roue

1. Soulevez la roue et tournez la tôle de verrouillage (2) vers l'avant pour bloquer la roue.
2. En position de travail, s'assurer que la tôle de verrouillage (2) est dans le bon logement.



* Roue plombée ; position de travail et d'exclusion.

8.1.5 ROUES DE RECOUVREMENT

La disposition en V des roues de recouvrement ferme le sillon de semis et presse la terre dans le sillon de semis.

La pression des roues de recouvrement peut être réglée à l'aide du levier de réglage de la pression (1). L'angle d'incidence des roues peut également être réglé à l'aide du levier de réglage de l'angle (2).

La pression, l'angle d'incidence et le système de sélection des roues de recouvrement doivent être ajustés en fonction des conditions du sol et de la profondeur du semis.



* Ajuster les roues de recouvrement

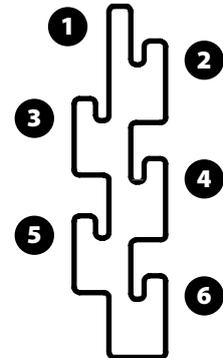


AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE PAR LES ROUES DE RECOUVREMENT EN ROTATION. NE PAS MONTER SUR LES ROUES DE RECOUVREMENT EN ROTATION.

Ajuster la pression des roues de recouvrement

1. Élevez la machine suffisamment haut pour que les roues ne touchent pas le sol.
2. Tirez le levier de réglage vers l'arrière et déplacez-le dans la zone centrale jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la nouvelle position.
3. Réglez la pression du ressort sur toutes les unités de rang de la même manière.

POSITION	kgf
1	29
2	33
3	37
4	43
5	47
6	53

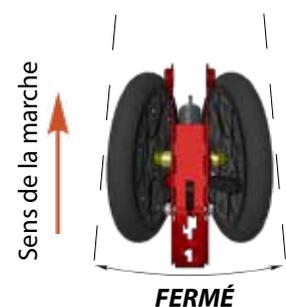
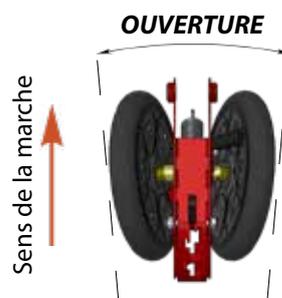
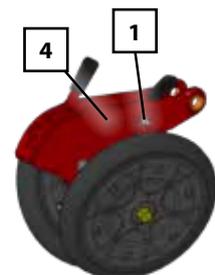


Régler l'angle d'incidence des roues de recouvrement

1. Élevez la machine suffisamment haut pour que les roues ne touchent pas le sol.
2. Tirez le levier de réglage vers l'extérieur et déplacez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la nouvelle position.
3. Réglez la pression du ressort sur toutes les unités de rang de la même manière.

Les positions du réglage sont les suivantes :

POSITION	DESCRIPTION
1	OUVERTURE
2	OUVERTURE
3	FERMÉ
4	FERMÉ

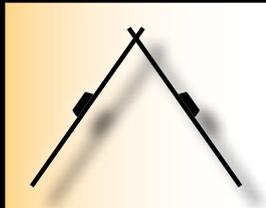
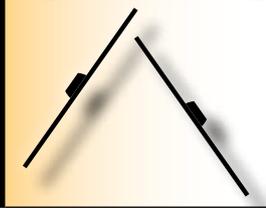
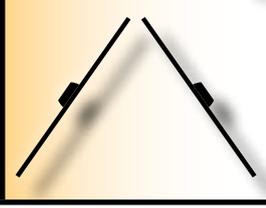


8.1.6 ÉTOILES DE NETTOYAGE

Les chasse-débris rotatifs éliminent les résidus, les pierres et les mottes du rang de semis grâce à un mouvement rotatif. Ils sont déposés dans la zone entre les rangs où ils ne gênent pas le développement de la culture.

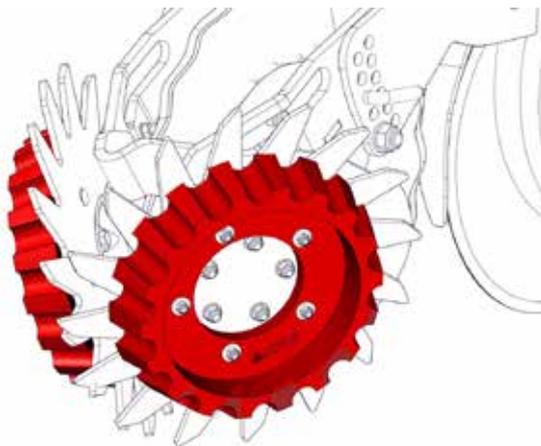
Les chasse-débris rotatifs agissent généralement à la surface du sol, mais peuvent aussi être légèrement enfoncés dans le sol pour assurer un meilleur nettoyage.

Les chasse-débris rotatifs peuvent être montés de 3 manières différentes grâce aux doubles trous de fixation présents dans chaque étoile :

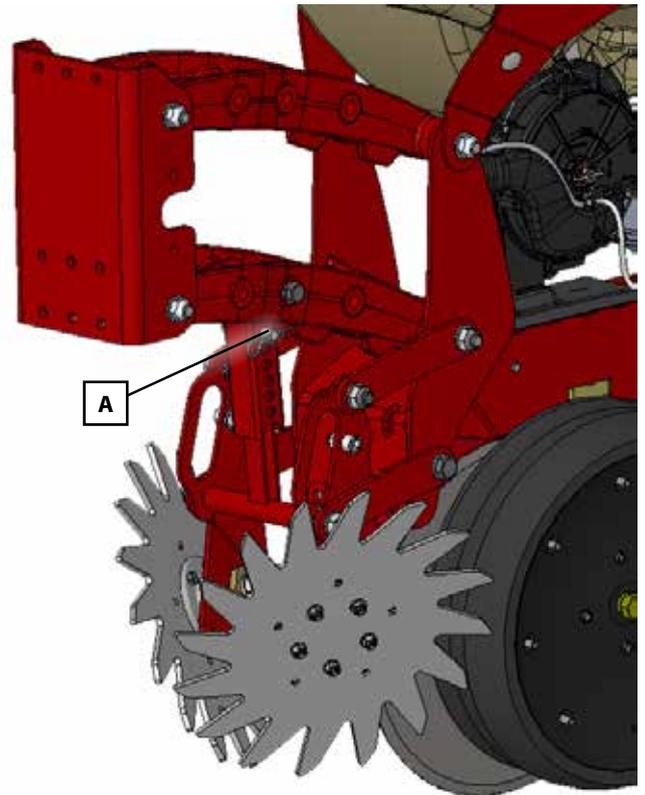
CHASSE-DÉBRIS ROTATIF	DESCRIPTION
	Les deux chasse-débris rotatifs sont montés dans les trous de l'avant. Les roues sont croisées pour un travail plus agressif.
	Une roue montée dans le trou arrière (droite ou gauche). Les roues sont décalées pour permettre le montage dans des rangées étroites d'écartements.
	Les deux roues sont montées dans les trous arrière. Les roues sont séparées pour une plus grande surface de nettoyage.

Les roues de contrôle de la profondeur peuvent être montées sur tous les modèles de chasse-débris rotatifs. Les roues de contrôle conviennent aux modèles de chasse-débris rotatifs qui fonctionnent en mode flottant.

Les roues de contrôle assurent un meilleur copiage de la surface du sol et une meilleure adaptation au relief du terrain.



8.1.6.1 CHASSE-DÉBRIS ROTATIFS AVEC PARALLÉLOGRAMME



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ECRASEMENT EN CAS DE CHUTE OU D'ABAISSEMENT SOUDAIN DES PIÈCES EN MOUVEMENT DE LA MACHINE.

- Soutenir la machine levée par des moyens appropriés.
- Ne pas travailler sous la machine relevée sans mesures de sécurité.

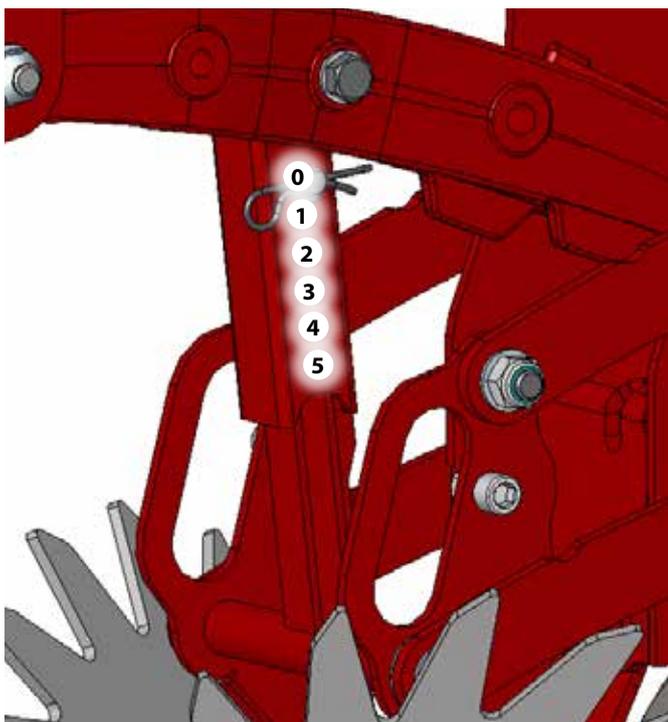
Les chasse-débris rotatifs fonctionnent en copiant la surface du sol et en s'adaptant à son relief. Afin d'éviter un enfoncement excessif dans le sol, il est conseillé de fixer la limite inférieure. La limite inférieure peut être réglée à l'aide du boulon (A) et 6 positions en hauteur sont possibles.

Réglage de la limite inférieure

1. Soulever légèrement les chasse-débris rotatifs afin de pouvoir retirer le boulon (A).
2. Les chasse-débris rotatifs étant levés, placez le boulon dans la bonne position.
3. Effectuer cette opération sur toutes les unités de rang.

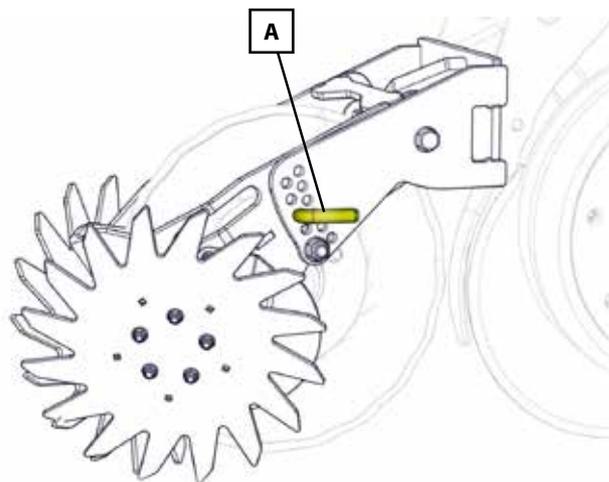


AVERTISSEMENT : EN POSITION HAUTE (0), LES CHASSE-DÉBRIS ROTATIFS SONT EXCLUS.



8.1.6.2 DISQUES TURBO ÉTOILES DE NETTOYAGE

Les étoiles de nettoyage avec disque turbo peuvent être réglées de deux manières différentes, flottation ou hauteur fixe, selon la position du boulon (A).



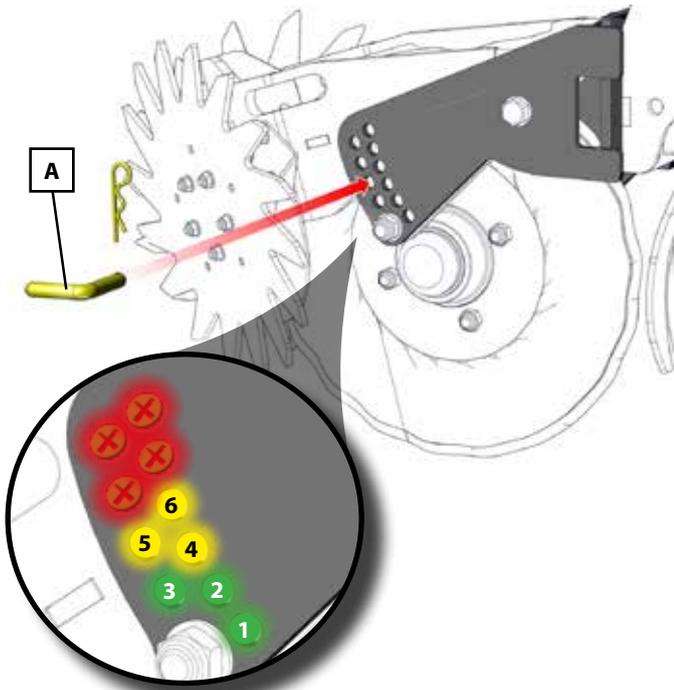
AVERTISSEMENT : RISQUE D'ECRASEMENT DU A LA CHUTE OU A L'ABAISSEMENT BRUSQUE DES PIÈCES MOBILES DE LA MACHINE.

- Soutenir la machine levée par des moyens appropriés.
- Ne pas travailler sous la machine relevée sans mesures de sécurité.

1. Les chasse-débris rotatifs à la flottation

Dans ce cas, les chasse-débris rotatifs fonctionnent en copiant la surface du sol et en s'adaptant à son relief.

Afin d'éviter qu'ils ne s'enfoncent trop profondément dans le sol, il est conseillé de fixer la limite inférieure. La limite inférieure est réglée au moyen du boulon A et 6 positions sont possibles. La position 1 est la plus annulations et la position 6 la plus haute.



Pour régler la limite inférieure, il faut procéder comme suit :

1. Soulevez légèrement le bras de la chasse-débris rotatif pour retirer le boulon (A). Utilisez la poignée pour soulever le bras de la chasse-débris rotatif.
2. Les chasse-débris rotatifs étant levés, insérez le boulon (A) dans la position souhaitée. Insérez toujours la goupille sous le bras de l'étoile sans bloquer le bras de l'étoile.
3. Effectuer cette opération sur toutes les unités de rang.



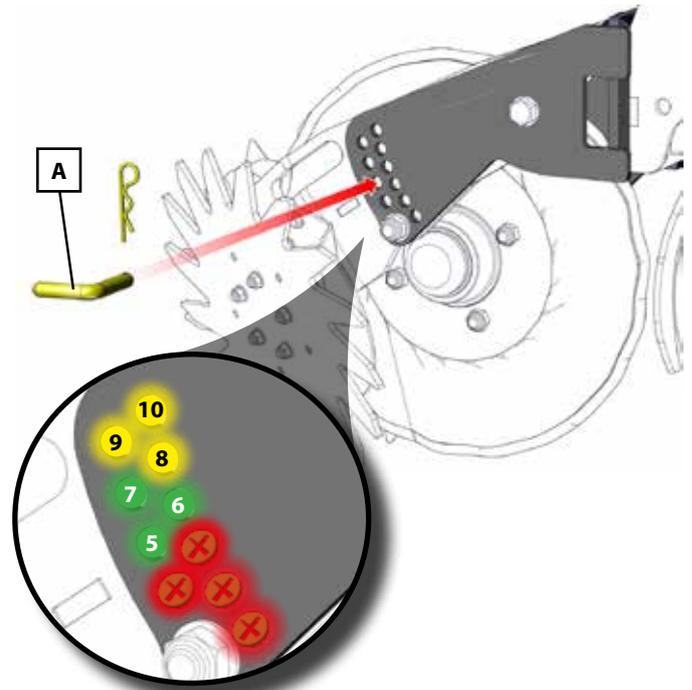
AVIS :

- Les étoiles de nettoyage dont la limite inférieure est fixée aux points 4, 5 et 6 ne permettent pas le relevage hydraulique complet de l'unité de rang.
- Avant de relever hydrauliquement l'unité de rang, vérifiez que les chasse-débris rotatifs se trouvent aux points 1, 2 ou 3.

2. Nettoyage des chasse-débris rotatifs réglés à HAUTEUR FIXE

Dans ce cas, les chasse-débris rotatifs travaillent bloqués à une hauteur fixe. Ce réglage convient aux conditions extrêmes où il y a beaucoup de résidus de paille et de chaume provenant des récoltes précédentes.

Le même boulon A est utilisé pour fixer la hauteur de travail des chasse-débris rotatifs. Il peut être inséré dans 6 positions. La position 1 est la plus annulations et la position 6 la plus haute.



Pour régler la hauteur de travail, il faut procéder comme suit :

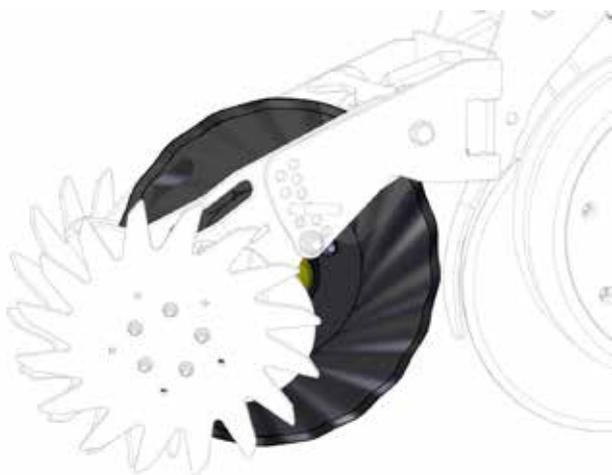
1. Soulevez légèrement le bras de la chasse-débris rotatif afin de pouvoir retirer le boulon (A). Utilisez la poignée pour soulever le bras de la chasse-débris rotatif.
2. Les chasse-débris rotatifs étant levés, insérez le boulon (A) dans la bonne position. Insérez toujours le boulon dans l'axe du trou du bras de la chasse-débris rotatif. Le bras de l'étoile est ainsi verrouillé lorsque le boulon est inséré.
3. Effectuer cette opération sur toutes les unités de rang.



AVIS :

- Les chasse-débris rotatifs réglés à hauteur fixe aux points 8, 9 et 10 ne permettent pas de relever complètement l'unité de rang par voie hydraulique.
- Avant de relever hydrauliquement l'unité de rang, vérifiez que les chasse-débris rotatifs se trouvent aux points 5, 6 ou 7.

8.1.7 TURBO DISQUE OUVREUR

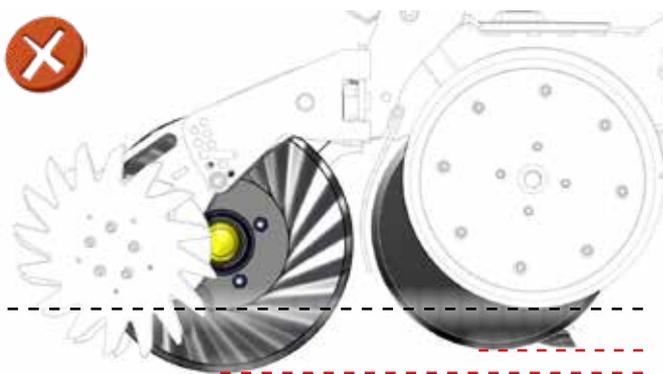


Le jeu de disques ouvreurs turbo et de chasse-débris rotatifs est particulièrement adapté aux conditions de semis sans labour (semis direct).

Le disque turbo découpe la surface et prépare en même temps, grâce à ses ondulations, le sillon de semis.



AVERTISSEMENT : LE DISQUE TURBO DOIT TOUJOURS TRAVAILLER AU-DESSUS DE LA PROFONDEUR DE SEMIS. LA POSITION DU DISQUE TURBO DOIT ÊTRE MODIFIÉE SI L'USURE ENTRE LE DOUBLE DISQUE OUVREUR ET LE DISQUE TURBO EST DIFFÉRENTE.

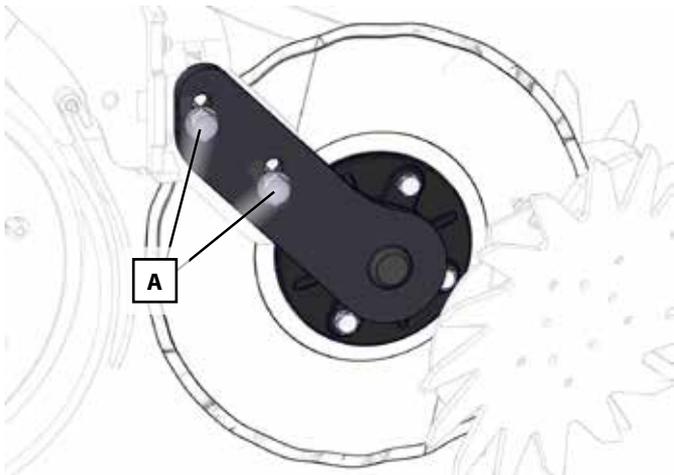


AVERTISSEMENT : LE DISQUE TURBO DOIT ÊTRE ALIGNÉ SUR LE RANG DE SEMIS, SOUS PEINE D'ENDOMMAGER LA MACHINE.



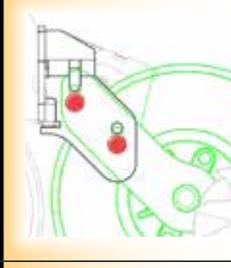
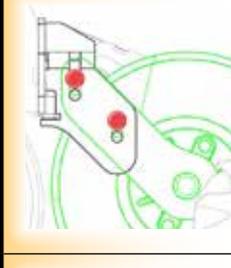
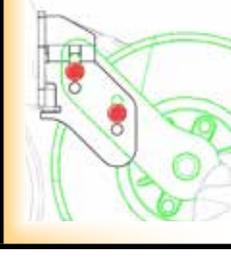
AVERTISSEMENT : NE TRAVAILLEZ JAMAIS AUTOUR DE LA BARRE DE SEMOIR LORSQU'ELLE EST EN POSITION RELEVÉE SANS UTILISER LES VEROUS DE SÉCURITÉ.

Pour régler la profondeur des disques turbo, il est nécessaire de régler les vis (A).



ATTENTION : LES COMPOSANTS DU SEMIS DIRECT SONT TRÈS LOURDS. PORTEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX TECHNIQUES DE LEVAGE LORSQUE VOUS MANIPULEZ ET/OU MANŒUVREZ LE DISQUE TURBO PENDANT L'ASSEMBLAGE. DES BLESSURES CORPORELLES POURRAIENT SURVENIR.

Le tableau suivant indique les positions du disque turbo par rapport à la profondeur du semis :

POSITION	DESCRIPTION
	Position basse du disque turbo. Usure minimale.
	Position intermédiaire annulations du disque turbo. Faibles annulations.
	Position intermédiaire haute du disque turbo. Forte usure.
	Position supérieure du disque turbo. Usure maximale.

9. LA PRESSION DES UNITÉS DE RANGS

Lors du semis, les unités de rangs appuient de leur propre poids sur les disques ouvreurs jusqu'à ce que les roues de contrôle profondeur reposent sur le sol.

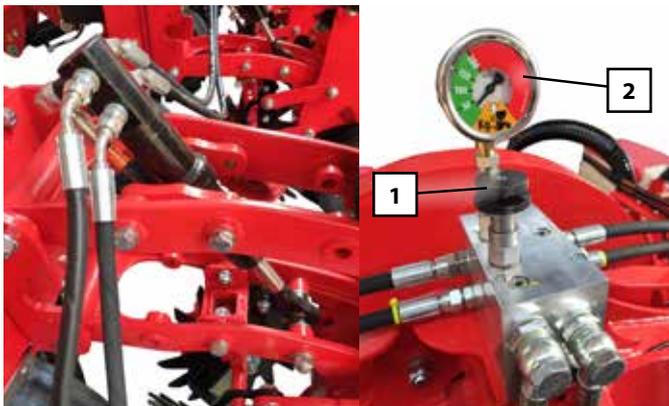
Les planteurs velox peuvent transmettre une pression supplémentaire aux unités de rangs. Cette pression supplémentaire peut être transmise de deux manières différentes :

- Pression mécanique avec ressorts de traction.
- Pression hydraulique avec vérins hydrauliques.

9.1 PRESSION HYDRAULIQUE

Les vérins hydrauliques transmettent une pression supplémentaire aux unités de rang. Cette pression supplémentaire peut être réglée entre 0 et 200 kilogrammes de force ($_{kgf}$). Si l'on additionne le poids de l'unité de rang et de la trémie, l'élément semeur peut exercer une force d'environ 350 $_{kgf}$ sur le sol.

Pour transférer plus de 80 $_{kgf}$ de pression supplémentaire, il peut être nécessaire de transférer du poids du tracteur au semoir. Certains tracteurs peuvent transférer environ 500 $_{kgf}$ verticalement vers le semoir. Une autre option consiste à équiper la machine du système de transfert de poids du tracteur, qui peut transférer jusqu'à 1000 $_{kgf}$.



*Vérin hydraulique pour la pression de l'élément et la soupape de réglage.

Le réglage de la pression des cylindres de pression s'effectue au moyen du bouton de réglage (1) et du manomètre (2), qui sont situés sur la soupape de commande.

Réglage de la pression hydraulique :

1. Actionnez l'entraînement hydraulique du tracteur en exerçant une pression hydraulique continue sur l'accouplement 1. Si les unités de rang sont relevées, inversez le sens de marche du tracteur.
2. La pression hydraulique étant en service continu, régler le bouton (1) jusqu'à ce que le manomètre (2) atteigne la pression sélectionnée.



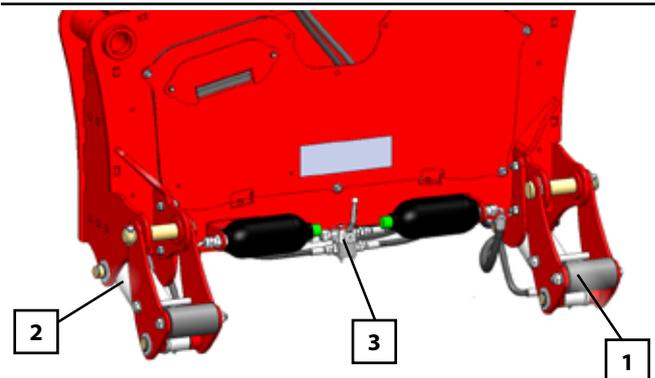
AVERTISSEMENT : PENDANT LE FONCTIONNEMENT, L'ENTRAÎNEMENT HYDRAULIQUE SOUS PRESSION DOIT TOUJOURS FONCTIONNER AVEC UNE PRESSION CONTINUE.

9.2 TRANSFERT DE POIDS DU TRACTEUR



AVERTISSEMENT : MOUVEMENT DES ÉLÉMENTS À ENTRAÎNEMENT HYDRAULIQUE. RISQUE DE BLESSURE PAR ÉCRASEMENT DE PARTIES DE L'ÉLÉMENT.

- Ne déplacez les leviers de transmission du poids que lorsque personne ne se trouve dans la zone dangereuse de la machine.
- Veiller à ce qu'aucune collision ne soit provoquée par le processus de serrage

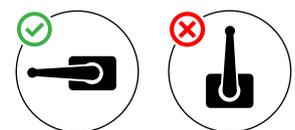


L'équipement de transmission du poids du tracteur permet d'obtenir la pression maximale des unités de semis. Jusqu'à 1000 $_{kgf}$ de poids peuvent être transmis du tracteur à la barre de semis.

Le système de transfert de poids comprend

- Bras de transmission du poids (1)
- Vérins hydrauliques pour la transmission du poids (2).
- Débrancher le robinet (3).

Les deux cylindres (2) sont reliés à la pression des éléments de semis et, lors du semis, le niveau de pression des cylindres est égal à la pression des éléments. Le robinet d'arrêt (3) sert à fermer le système de transfert de poids. Pendant le fonctionnement, le levier du robinet doit être en position horizontale.



Pour l'attelage et le dételage, les bras doivent être en position débrayée. Les 2 cylindres doivent être complètement rétractés.



AVERTISSEMENT : BIEN QUE LE SYSTÈME DE TRANSFERT DE POIDS PUISSE ÊTRE DÉSACTIVÉ, IL EST RECOMMANDÉ DE TOUJOURS TRAVAILLER AVEC LE SYSTÈME ACTIF.

9.2.1 DÉCONNEXION DU TRANSFERT DE POIDS

Les bras de transfert de poids peuvent être déplacés en même temps que les unités de rang :

- **Pression sur l'entraînement 1** : pour déplacer les bras vers le haut, pour transférer le poids du tracteur au semoir.
- **Pression sur l'entraînement 2** : pour déplacer les bras inférieurs vers le bas. Lors de l'abaissement des bras de socs, les éléments semeurs sont également relevés

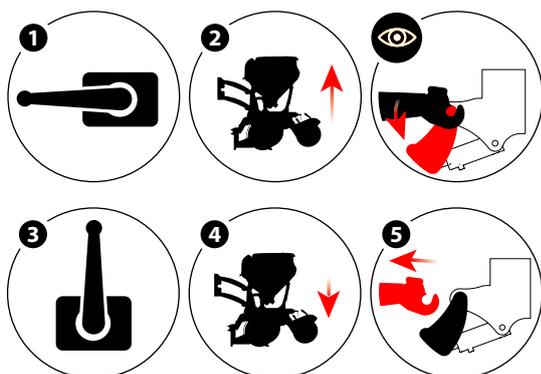
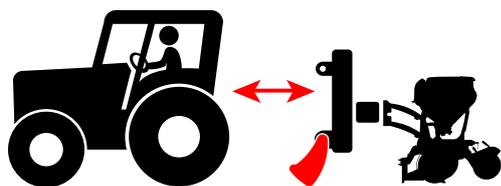


AVERTISSEMENT : MOUVEMENT DES ÉLÉMENTS À ENTRAÎNEMENT HYDRAULIQUE. RISQUE DE BLESSURE PAR ÉCRASEMENT DE PARTIES DE L'ÉLÉMENT.

- Ne déplacez les leviers de transmission du poids que lorsque personne ne se trouve dans la zone dangereuse de la machine.
- Veiller à ce qu'aucune collision ne soit provoquée par le processus de serrage

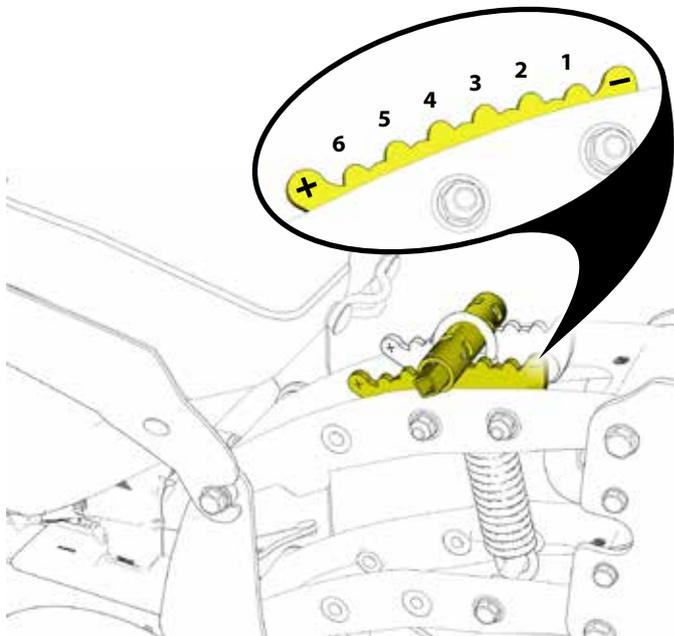
Pour déconnecter le système, procédez comme indiqué :

1. S'assurer que le robinet d'arrêt est en position horizontale.
2. Déplacez les bras vers le bas. Les unités de rang sont ainsi relevées.
3. Les vérins étant complètement rétractés, fermer le robinet d'arrêt (levier vertical).
4. Annulations des unités de rangs.
5. Déconnectez le tracteur du semoir.



9.3 PRESSION MÉCANIQUE

Le ressort installé dans le parallélogramme de l'unité de rang transmet une pression supplémentaire, réglable entre 0 et 65 kgf.

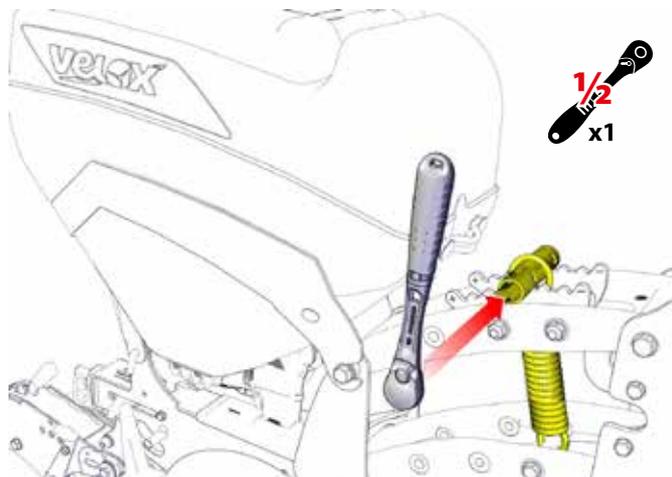


POSITION	PRESSIION ADDITIONNELLE DU RESSORT (KGf)
1	0
2	11
3	23
4	36
5	50
6	65

En plus du poids de l'unité de rang elle-même, l'unité de rang peut exercer une pression de 165_{kgf} sur le sol.

Réglage de la pression de travail

1. Élevez la machine.
2. Placez la clé dans le trou carré de la came.



POUR RÉGLER LA PRESSION DE TRAVAIL, IL EST NÉCESSAIRE D'UTILISER UNE CLÉ À CLIQUET DE 1/2", FOURNIE AVEC LA MACHINE.

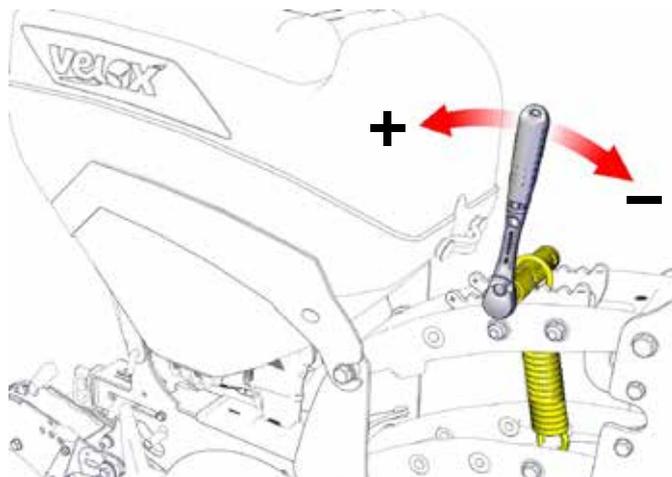


AVERTISSEMENT : AU DEBUT DU TRAVAIL, IL FAUT VÉRIFIER QUE LA FORMATION DE LA RAUURE EST CORRECTE ET, LE CAS ÉCHÉANT, REAJUSTER LA PRESSION.



AVERTISSEMENT : CONTRÔLER LA FORMATION DU SILLON SUR LES ÉLÉMENTS SITUÉS DERRIÈRE LES ROUES DU TRACTEUR ET, LE CAS ÉCHÉANT, AJUSTER LA POSITION DE CES ÉLÉMENTS UNIQUEMENT.

3. Tournez la clé vers l'arrière ou vers l'avant jusqu'à la position souhaitée.

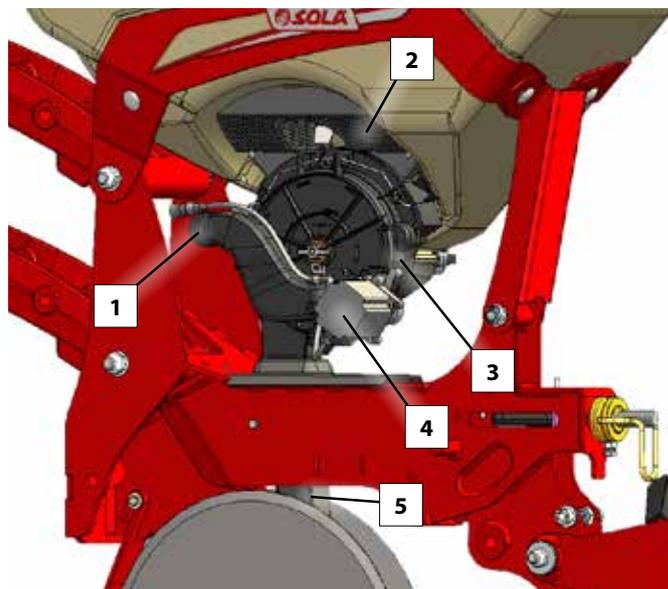


4. Répétez la même opération pour tous les éléments.

10. DOSEUR DE SEMENCES

Le système de doseur de semences assure le transport et la distribution corrects des semences dans le sol. Dans le doseur, les graines sont séparées par un disque de dosage à entraînement électrique et acheminées vers le sol par le tube de descente.

10.1 VUE D'ENSEMBLE



NON.	DESCRIPTION
1	Tube à vide pneumatique.
2	Grille d'entrée d'air.
3	Doseur.
4	Moteur électrique.
5	Tube de chute de graines.

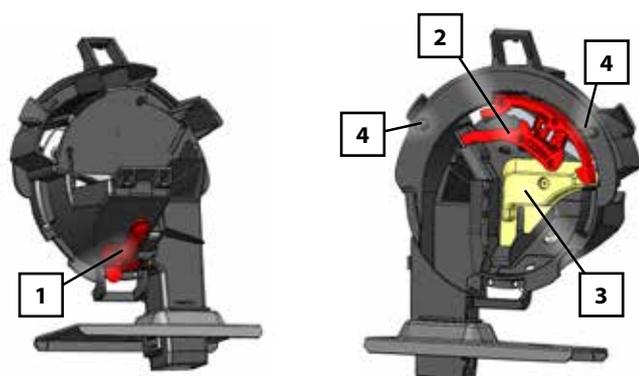
10.2 COMPOSANTS

10.2.1 DOSEUR

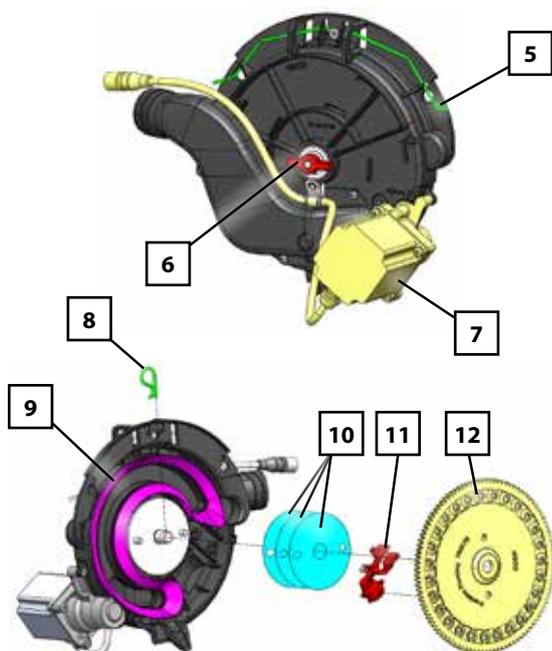


AVERTISSEMENT : RISQUE D'ECRASEMENT
DANS LE DOSEUR !

- Ne touchez pas le doseur lorsqu'il tourne.



* Vue du boîtier fixe dans la trémie.



* Vue du couvercle amovible.

NON.	DESCRIPTION
1	Vider la porte.
2	Singulateur.
3	Porte d'entrée des semences.
4	Poteaux de fixation du couvercle.
5	Fermeture du printemps.
6	Poignée à entraînement manuel.
7	Moteur électrique.
8	Type de broche R.
9	Scellage sous vide.
10	Lames de réglage des disques.
11	Ejecteur.
12	Disque de dosage.

Fonctionnement

Grâce à la pression du vide, les grains sont aspirés dans le disque de dosage rotatif et transportés à partir de là. Le singulateur élimine les grains excédentaires. Il y a un grain dans chaque trou du disque de dosage. À la sortie, les grains sont séparés du disque de dosage et introduits dans le tube de chute.

Composants

- Disque de dosage

Différents disques de dosage sont disponibles en fonction du type de semence, du taux de semis et des propriétés de la semence (graines/kg). Voir la section 10.3.5 GUIDE DE CONFIGURATION DU KIT CULTUREUR pour connaître le disque doseur recommandé en fonction de la culture.

Les disques de dosage se distinguent par le nombre de rangs de trous ainsi que par le nombre et le diamètre des trous.

- Éjecteur

La fonction de l'éjecteur est d'éjecter les grains bouchés, les grains cassés ou les particules étrangères des trous du disque de dosage. Selon le disque de culture utilisé, il existe différents types d'éjecteurs. Voir la section 10.3.5 GUIDE DE CONFIGURATION DU KIT DE CULTURE pour connaître l'éjecteur recommandé.

- Lames de réglage du disque de dosage

Ces lames ont pour fonction de maintenir le disque de dosage axialement serré contre le carter de dosage. Un mauvais réglage peut entraîner un broyage ou une perte de semences. S'il est trop serré, il peut provoquer une usure excessive.

- Porte d'entrée des semences

Le clapet d'admission des semences contrôle le niveau de remplissage de la chambre de dosage des semences.



Le registre a 4 positions (1,2,3,4) ou peut même être retiré si nécessaire.

- Position 1 : ouverture minimale.
- Position 4 : ouverture maximale.

Un niveau de semences très annulations dans la chambre de dosage nuit à l'absorption des semences par le disque doseur. D'autre part, un niveau de semences très élevé nuit également au fonctionnement du singulateur.

Voir la section 10.3.5 GUIDE DE REGLAGE DU KIT CULTIVATEUR pour les réglages recommandés en fonction de la culture. En règle générale, réglez la porte sur la position la plus annulations possible, mais assurez-vous que la semence s'écoule à tout moment et ne se bouche pas au point d'entrée du doseur.

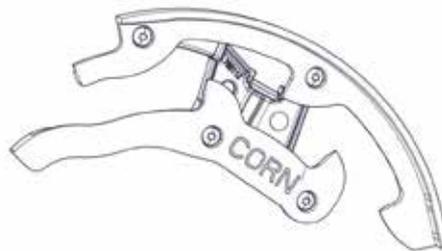
- Singulateur

Grâce au singulateur, les graines restantes sur le disque de dosage sont éliminées.

Si le sélecteur et le disque de dosage sont adaptés au type de semence, il ne doit rester qu'une seule semence par trou dans le disque de dosage après son passage dans le sélecteur.

Voir la section 10.3.5 GUIDE DE CONFIGURATION DU KIT CULTIVATEUR pour connaître le singulateur recommandé en fonction de la culture.

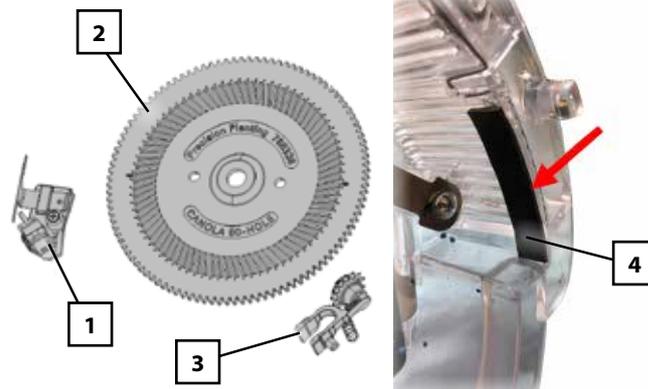
MODÈLES	TYPE DE DISQUE
CORN	Disques de dosage en ligne
SOYBEAN	Disques de dosage en deux rangées Grands disques de dosage de semences en ligne.
MED ED BN	Grands disques de dosage des semences sur deux rangées.



- Grattoir à colza

Pour les petites graines telles que le colza, il convient d'incorporer un grattoir afin de s'assurer que certaines graines se détachent du disque doseur. Le grattoir est inclus dans le kit de culture du colza avec le disque, l'éjecteur et une bande adhésive en caoutchouc.

Les instructions d'assemblage du grattoir sont incluses dans le kit du cultivateur de colza.



NON.	DESCRIPTION
1	Grattoir.
2	Disque de dosage pour le colza.
3	Éjecteur de colza.
4	Bande adhésive en caoutchouc.

Lors d'un changement de cultivateur :

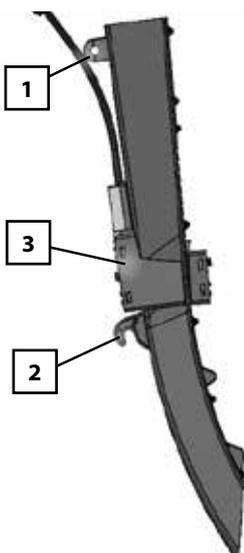
- Retirez le grattoir, car il pourrait gêner le flux normal des semences.
- Remplacer le disque, l'éjecteur et le singulateur (si nécessaire).
- La bande adhésive en caoutchouc ne doit pas être enlevée. Elle peut rester fixée au doseur jusqu'au prochain semis de colza.

10.2.2 TUBE DE CHUTE DE GRAINES

Après la sélection des semences dans le doseur, les semences tombent au sol par le tube de descente. Le capteur de semences contrôle la qualité du semis. Le capteur détecte chaque graine et l'enregistre sur le contrôleur.

Le tube de descente et le capteur doivent être correctement montés, propres et fixés.

NON.	DESCRIPTION
1	Ancre supérieure.
2	Crochet.
3	Capteur de semences.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ACCIDENT.

- Sécurisez la machine pour éviter qu'elle ne s'abaisse ou ne se déplace inopinément.
- Il est interdit de se tenir sous les pièces relevées et non sécurisées de la machine.
- Les travaux sur les éléments élévateurs de la machine ne doivent être effectués que s'ils sont fixés mécaniquement à l'aide de moyens appropriés.



AVERTISSEMENT : LE TUBE DE DESCENTE NE DOIT PAS ÊTRE ENDOMMAGÉ OU SALE.

- Les accumulations de poussière dans les yeux du capteur peuvent empêcher l'émission de signaux dans le capteur. Cela peut être la cause de données erronées (mauvais points) dans l'ordinateur
- Les dommages à la sortie du tube, tels que les ruptures de tube ou les bavures d'usure, sont la cause d'une application inégale de la semence.
- Les accumulations/obstructions à la sortie du tube dues à un sol humide ou collant sont également la cause d'un placement inégal des semences. Dans ce cas, le tube de descente se bouche lentement. Cela commence par une accumulation derrière la pointe, jusqu'à ce qu'il soit complètement bouché.



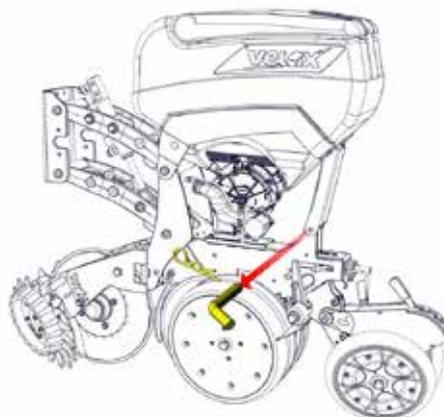
AVERTISSEMENT : LE CAPTEUR NE PEUT PAS DÉTECTER LES DÉFAUTS DANS LA PARTIE INFÉRIEURE DU TUBE DE DESCENTE ! CE N'EST QUE LORSQUE LE TUBE EST BOUCHÉ ET REMPLI JUSQU'À LA HAUTEUR DU CAPTEUR QUE CE DERNIER PEUT ÉMETTRE UNE ALARME. C'EST POURQUOI LE TUBE DE DESCENTE DOIT ÊTRE VÉRIFIÉ ET NETTOYÉ PLUSIEURS FOIS PAR JOUR DANS DES CONDITIONS DÉFAVORABLES.

Vérification ou remplacement du tube de descente



AVERTISSEMENT : EFFECTUEZ CETTE ACTION LORSQUE LA TRÉMIE EST VIDE DE SEMENCES (VOIR SECTION 10.3.2 VIDANGE DE LA TRÉMIE).

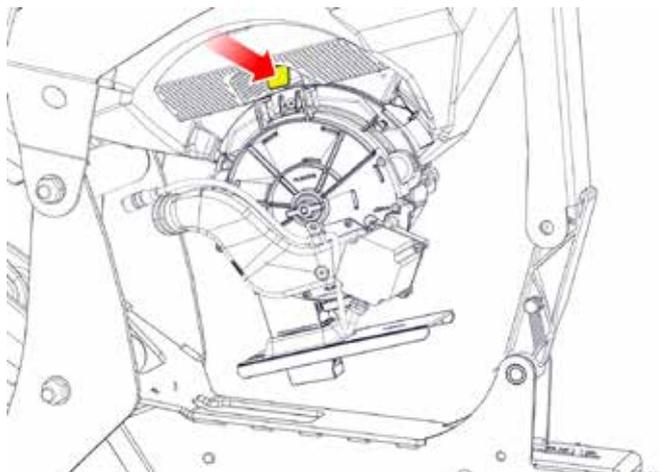
1. Retirer le boulon et la goupille.



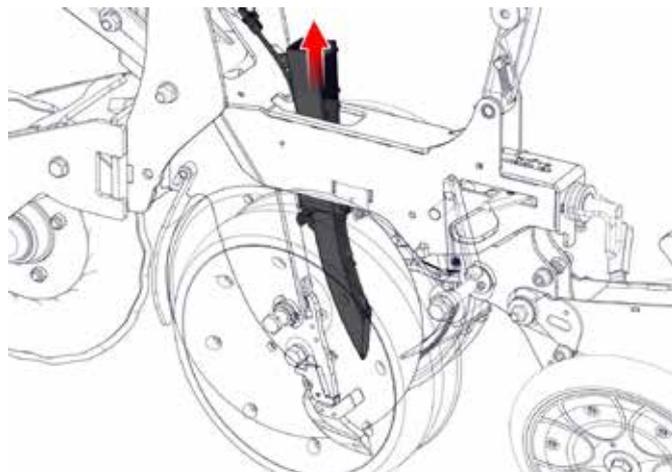
2. Soulevez la trémie d'un mouvement régulier. Lorsqu'il atteint la position supérieure, le loquet s'enclenche avec un "clic" audible, indiquant qu'il est correctement verrouillé.



3. Retirez le distributeur en appuyant sur le loquet pour le débloquer, après quoi le distributeur peut être retiré.

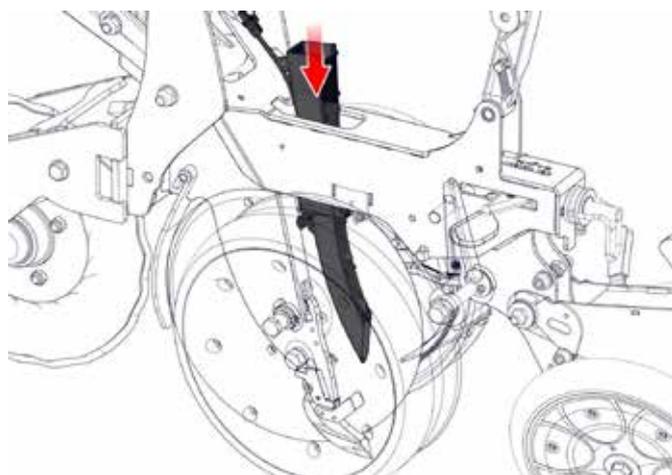
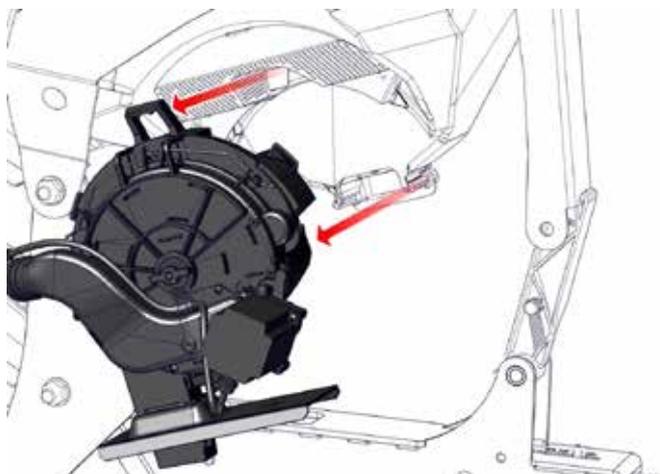


5. Retirez le tube de descente des semences en le tirant à travers le trou central du châssis.



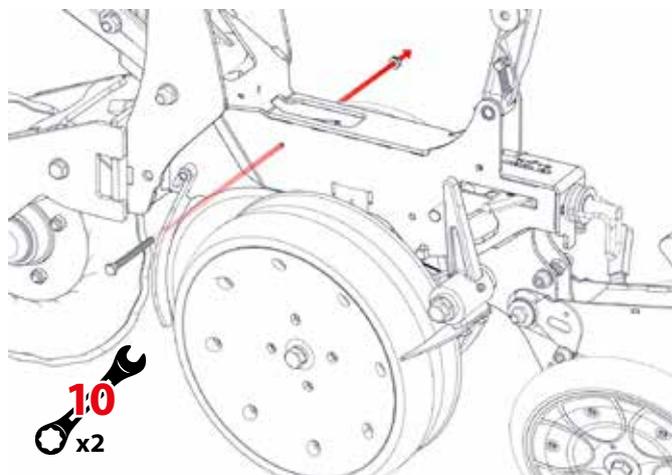
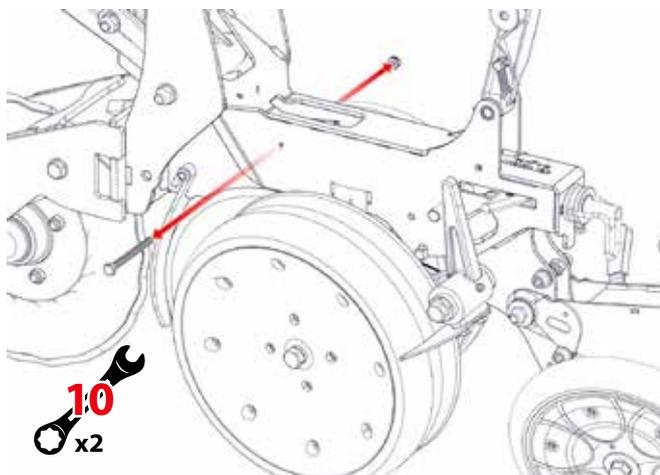
6. Vérifiez l'état du tube de descente des graines et remplacez-le si nécessaire.

7. Réinsérez le tube par le trou central.



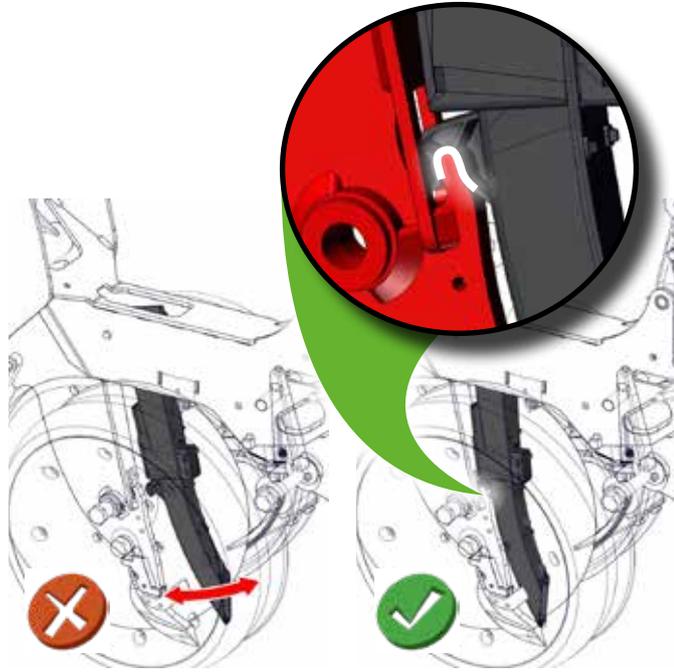
4. Retirez la vis de fixation et l'écrou du tube de descente de semence.

8. Monter la vis et l'écrou pour fixer le tube de descente de semence.





AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ QUE LE TUBE DE DESCENTE DES SEMENCES EST CORRECTEMENT MONTÉ. POUR CE FAIRE, TIREZ-LE DE LA PARTIE INFÉRIEURE ET VÉRIFIEZ QU'IL EST BIEN FIXÉ. S'IL Y A DU JEU, IL FAUT LE RETIRER ET LE REMONTER.



10.3 FONCTIONNEMENT DU DOSEUR

10.3.1 INDICATIONS GÉNÉRALES

les composants du doseur sont des pièces de précision !

1. La saleté, l'humidité ou d'autres influences extérieures ainsi que l'usure et les fuites ont un effet négatif sur la qualité des semis.
2. Manipulez les pièces avec précaution et sans forcer.
3. Remplacer les pièces si elles sont usées ou endommagées.
4. Ne pas graisser les pièces avec de l'huile, ni les lubrifier ou les vaporiser avec un agent anticorrosion. Les pièces colleraient entre elles et deviendraient poreuses.
5. Lors du remplacement de composants, ne serrez les vis qu'à la main. Ne pas utiliser de tournevis électrique.
6. Ne pas endommager les câbles.
7. Lorsque vous montez les pièces du boîtier, emboîtez-les correctement en exerçant une légère pression.

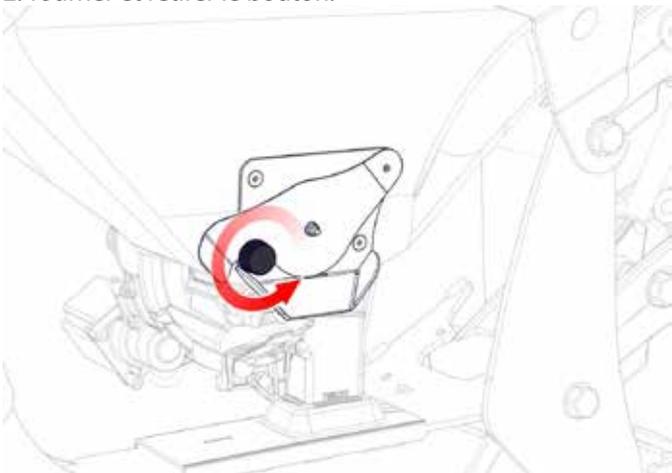
10.3.2 VIDANGE DE LA TRÉMIE DE SEMENCES

Pour vider la trémie, procédez comme suit :

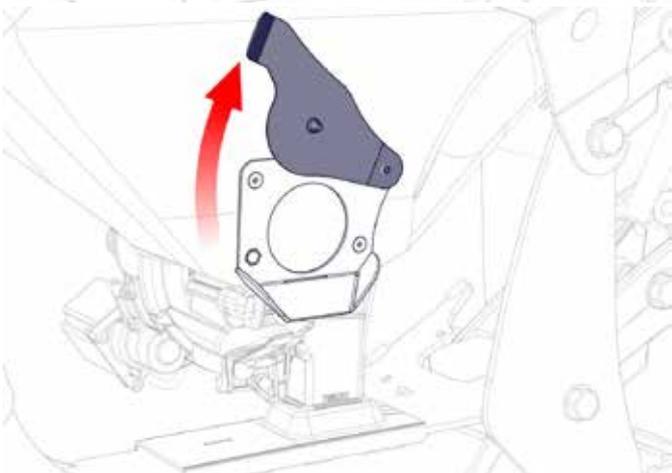
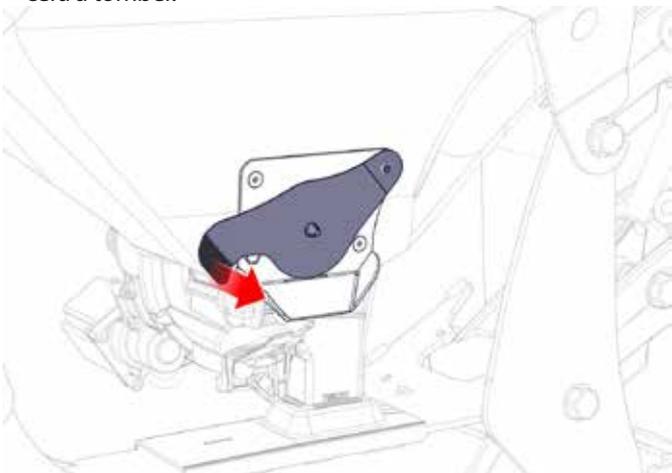


AVERTISSEMENT : SI LE KIT DE VIDANGE RAPIDE N'EST PAS DISPONIBLE, EFFECTUER CETTE OPÉRATION À PARTIR DU POINT 6 DE CES INSTRUCTIONS.

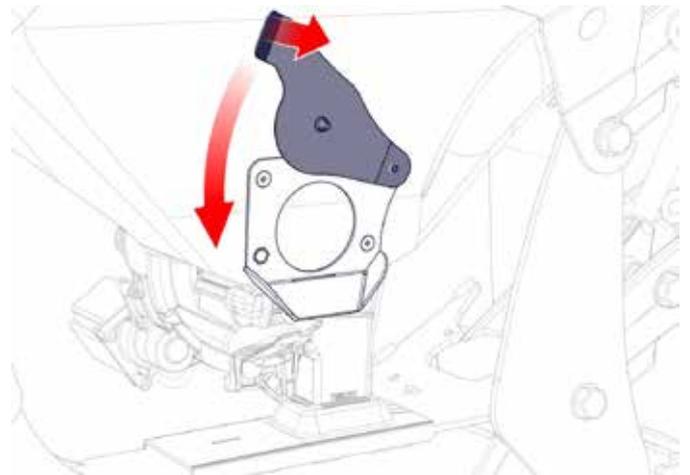
1. Placez un récipient sur le côté droit de l'unité de rang à utiliser, face aux orifices de vidange.
2. Tourner et retirer le bouton.



3. Tirez avec précaution et tournez la porte, la graine commencera à tomber.



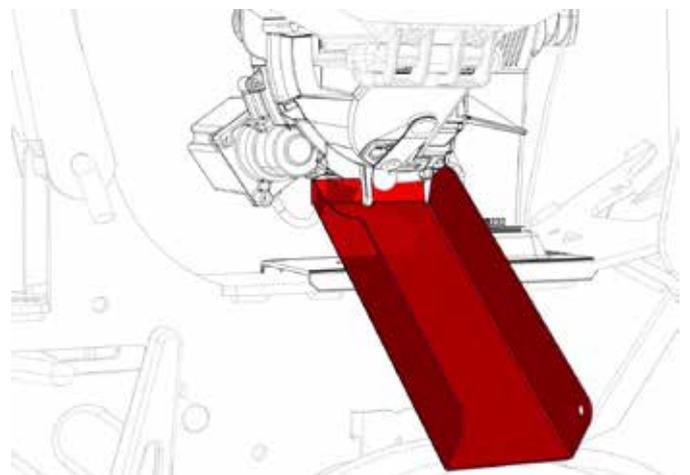
4. Lorsque les graines cessent de tomber, tirez et tournez soigneusement le clapet jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



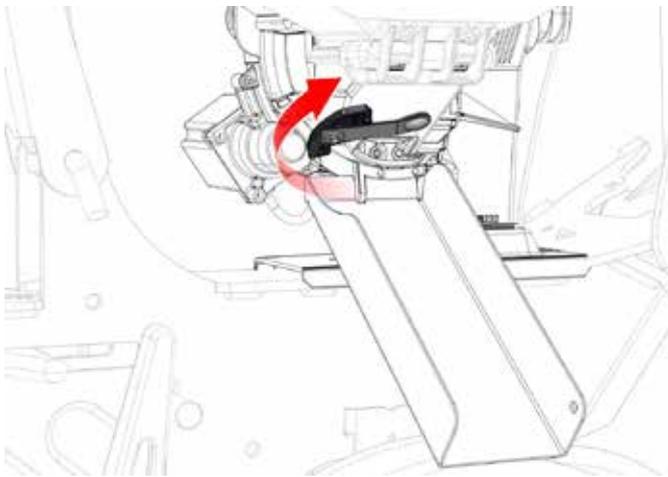
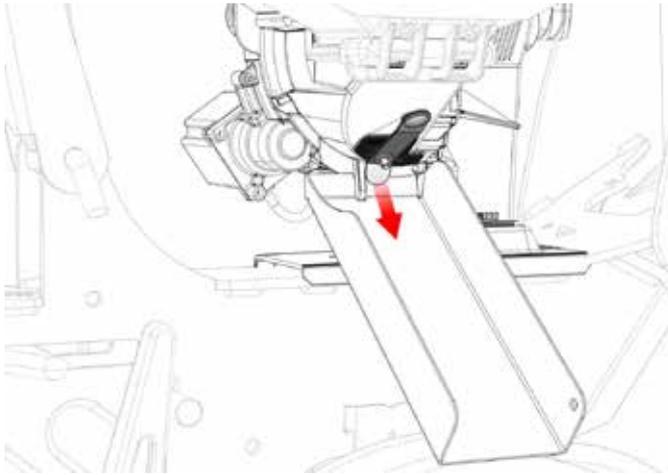
5. Monter le bouton pour fixer l'amortisseur.



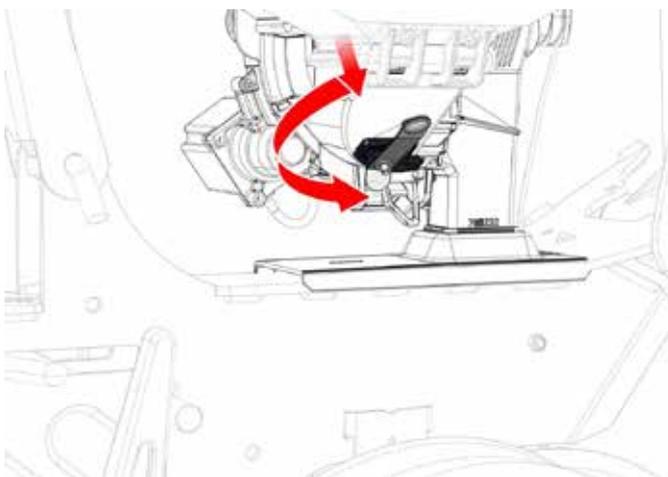
6. Monter le canal de vidange fourni avec la machine. La bride du canal doit s'insérer dans la fente correspondante du doseur.



7. Tirez et tournez délicatement le clapet doseur, la graine commencera à tomber.



8. Une fois l'opération terminée, le canal de vidange doit être retiré et rangé. Tirez ensuite délicatement la trappe et tournez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le doseur.



AVERTISSEMENT : LA TRÉMIE DOIT ÊTRE VIDÉE DANS LES CAS SUIVANTS : CONTRÔLE INTERNE DU DOSEUR, INSTALLATION DES KITS DE CULTURE, CHANGEMENT DE CULTURE, À LA FIN DE LA CAMPAGNE DE SEMIS ET LORSQUE LE SEMOIR DOIT RESTER À L'ARRÊT PENDANT UNE PÉRIODE SUPÉRIEURE À UNE JOURNÉE.

10.3.3 INSTALLATION DES KITS DE CULTIVATEURS

Afin de faciliter l'adaptation du doseur aux différents cultivateurs, il existe des "kits de culture". Pour la plupart des semences, les composants spécifiques à cette culture sont regroupés dans un "kit de culture". Les kits de culture comprennent

- Disque de dosage.
- Ejecteur.
- Singulateur (en fonction du cultivateur).
- Grattoir (uniquement pour le colza).
- Pinceaux (en fonction du cultivateur).

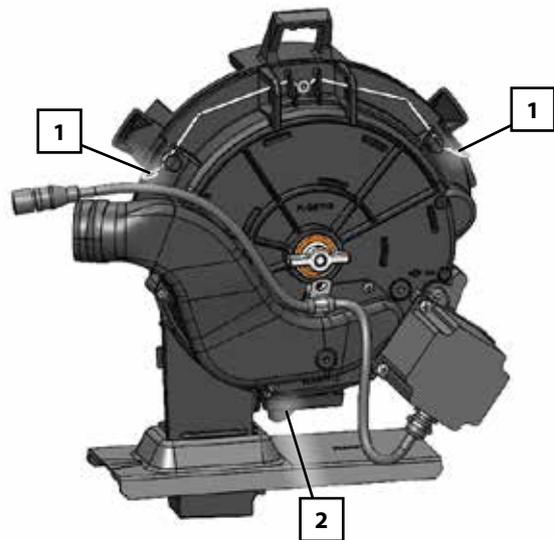
Pour le tournesol, le maïs doux et le potiron, il n'existe pas de kits de cultivateurs. Pour ces produits, les différents composants doivent être commandés séparément.

Pour l'installation d'un kit de culture, procédez comme suit :



AVERTISSEMENT : AVANT D'OUVRIR LE DOSEUR, ASSUREZ-VOUS QUE LA TRÉMIE EST COMPLÈTEMENT VIDE. VOIR SECTION 10.3.2 (VIDANGE DE LA TRÉMIE).

1. Détacher les deux ressorts de maintien (1).
2. Retirez le couvercle en le séparant d'abord par le haut et en le soulevant de la rainure inférieure (2) jusqu'à ce qu'il puisse être retiré complètement.



Le couvercle de l'unité de dosage contient le disque et la roue d'éjection. Le sélecteur est monté sur la moitié opposée du doseur, qui est fixée à la trémie et que nous appelons le carter.

3. L'éjecteur doit d'abord être placé sur le couvercle et derrière le disque doseur. Pour commencer, placez la tige inférieure dans le ressort avant de plier le plastique en place. Les photos illustrent la mise en place de l'éjecteur. Pour le retirer, il suffit d'exercer une pression sur l'extrémité du support qui le maintient en place.



4. Mettez le disque en place en faisant coïncider les 2 ergots et en mettant la goupille "R" en place. La goupille offre moins de résistance si elle est insérée verticalement. Des cales en plastique sont insérées entre le disque de dosage et le couvercle. La procédure de calage est décrite à la section 10.3.4. Lors de l'insertion du disque, veillez à ne pas pincer ou rouler le joint sous vide. Si le joint présente des fissures ou des ruptures, remplacez-le immédiatement. Pour retirer la goupille, maintenez le disque en place et tirez sur la goupille en position verticale, comme sur l'image ci-dessous. Veillez également à laisser les lames de réglage du disque en place lorsque vous retirez le disque.

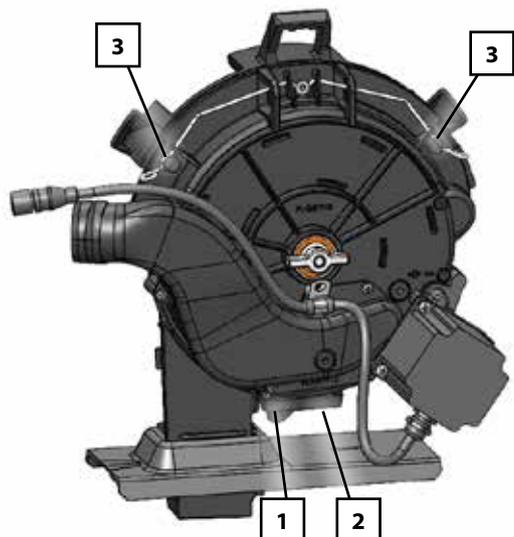


5. La dernière étape de l'installation du kit de cultivateur consiste à placer le singulateur dans le boîtier du doseur. Insérez d'abord la base du singulateur dans le clip inférieur, puis appuyez sur le clip supérieur. Veillez à ce que les côtés supérieur et inférieur du singulateur soient alignés avec les languettes à ressort. Vous devez vous assurer que le singulateur est bien en place pour garantir un lien correct du doseur lors de l'assemblage du couvercle et du boîtier.

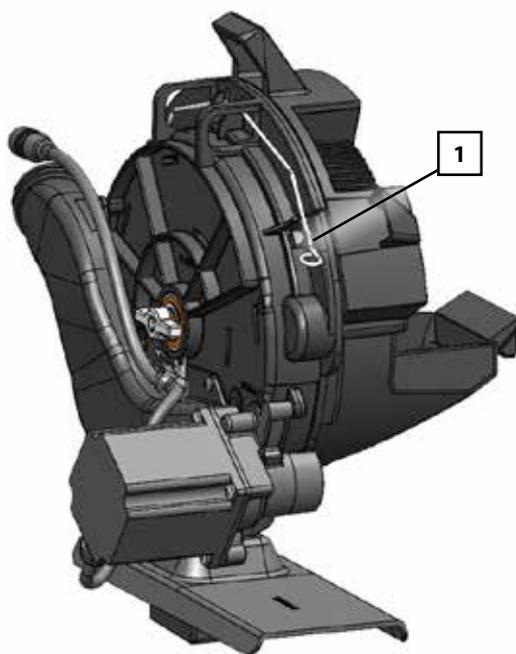


6. Pour retirer les composants du doseur en vue de leur remplacement, procédez de la même manière qu'aux étapes 1 à 5. Pour retirer le singulateur, tirez sur la languette de déverrouillage et il sortira.

7. Lors de l'assemblage des deux moitiés du doseur, commencez par placer la languette (1) du couvercle dans la rainure inférieure (2) du boîtier. Une fois à l'intérieur de la rainure, fermez le couvercle jusqu'à ce que les montants de serrage (3) s'enclenchent dans leurs logements.



8. Les deux moitiés du doseur sont correctement assemblées lorsque les ressorts de retenue (1) sont complètement engagés dans les montants de retenue du boîtier. Veillez à maintenir le singulateur enfoncé dans le boîtier afin qu'il s'insère correctement dans le disque de dosage.



10.3.4 RÉGLAGE AXIAL DU DISQUE DE DOSAGE

Le carter du disque de dosage peut être réglé axialement de manière à ce que le disque de dosage soit à la bonne distance du carter. Un mauvais réglage peut entraîner un broyage ou une perte de semences. S'il est trop serré, il peut entraîner une usure excessive.

Les disques de dosage sont montés en série avec plusieurs lames de réglage insérées entre le disque de dosage et le couvercle. Le bon ajustement doit être vérifié à l'usage et lors du remplacement des disques doseurs :

1. Sur le bord inférieur du couvercle du doseur se trouve un indicateur d'alignement du disque. La flèche pointe vers l'indicateur.



2. Observez la surface du disque par rapport au doseur. La face extérieure du disque doit se trouver entre les plans inférieur et supérieur, comme le montrent les flèches ci-dessous.



3. Pour le vérifier, maintenez le disque à plat contre la plaque centrale de l'appareil. Le nombre de lames de réglage nécessaires est déterminé en ajoutant ou en retirant des lames de manière à ce que le disque se trouve dans les plans inférieur et supérieur. Le disque du doseur doit être vérifié dans au moins deux positions pour déterminer le nombre final de lames. Tournez-le de 180 degrés pour le vérifier.

Si vous remarquez que de très petites pièces s'échappent du fond du distributeur, envisagez d'ajouter 1 à 2 lames de réglage de 0,25 mm d'épaisseur. Veuillez noter que l'ajout de lames peut augmenter la consommation de courant du moteur et réduire la stabilité ; elles ne doivent donc être installées qu'en cas de nécessité absolue. Ces feuilles doivent être retirées lors du passage à d'autres cultures. Dans la plupart des cas, il est recommandé de conserver le réglage d'usine pour obtenir la consommation de courant la plus faible, la meilleure stabilité et l'espacement optimal.

10.3.5 GUIDE D'INSTALLATION DU KIT DE CULTIVATEUR



NOTE : LES DONNÉES FIGURANT DANS LES TABLEAUX SONT DES VALEURS DE RÉFÉRENCE. EN FONCTION DE LA SEMENCE, DE LA VITESSE DE TRAVAIL ET D'AUTRES FACTEURS, DES ADAPTATIONS SUPPLÉMENTAIRES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES POUR UN RÉGLAGE PRÉCIS.

Sélection des composants

Les kits de culture et les composants nécessaires sont sélectionnés et ajustés en fonction du tableau de configuration des cultures (voir ci-dessous).

1. Sélectionnez tous les composants du doseur et/ou du kit cultivateur approprié en fonction de la culture, de la population et de la taille des grains.
2. Réglez le distributeur d'entrée des graines au niveau indiqué. Commencez par le niveau le plus bas.
3. Une fois le test correctement effectué, montez les composants appropriés sur toutes les unités de rangis et réglez tous les doseurs de la même manière.
4. Vérifier les valeurs de singularité, de défauts et de doubles obtenues sur le contrôleur de travail isobus.
5. Si la singularité n'est pas satisfaisante, montez le disque de dosage avec le diamètre de trou suivant (plus petit ou plus grand) et refaites le test.
6. Sélectionnez le disque de dosage présentant la meilleure qualité de semis et montez-le sur tous les doseurs.

Réglage de la pression du vide

La pression de vide requise est indiquée dans le tableau de configuration des cultures (voir ci-dessous).

1. Ajustez le réglage lorsque la soufflerie est en marche, voir le chapitre Système pneumatique.
2. Vérifier la pression sur le vacuomètre correspondant.
3. Après avoir atteint la température de fonctionnement du système hydraulique, la vitesse du ventilateur doit être légèrement corrigée si nécessaire.
4. Contrôlez à nouveau la pression pendant le semis et réglez-la si nécessaire. La pression change lorsque tous les disques de dosage ont des grains.
5. Pour les tournesols, réglez la pression du vide aussi annuellement que possible.



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LA PRESSION DU VIDE PENDANT LE SEMIS.

Sélection du disque en fonction de la densité de semis



AVERTISSEMENT : LE DOSEUR A DES LIMITES MAXIMALES DE FONCTIONNEMENT. DANS CERTAINES SITUATIONS, IL EST NÉCESSAIRE DE CONNAÎTRE LA QUANTITÉ DE SEMENCES PAR SECONDE POUR ASSURER LA POPULATION SOUHAITÉE.

La formule suivante montre comment calculer la densité de semis (T) en fonction de la population souhaitée (P), de la vitesse de travail (V) et de l'écartement entre les rangées (X)

$$T = \frac{P * V * X}{3\ 600\ 000}$$

Où ?

T = débit de semences (graines/seconde)

P = population (graines/Ha)

V = vitesse de travail (km/h)

X = distance entre les rangées (cm)

Sélectionnez le disque de dosage approprié en fonction de la quantité de semences calculée, voir ci-dessous



LA COULEUR DU TABLEAU CORRESPOND À LA COULEUR RÉELLE DES PIÈCES.



LE KIT DE CULTIVATEUR DE MAÏS EST FOURNI DE SÉRIE AVEC LA MACHINE.

Notes générales :

1. Il est recommandé d'utiliser le lubrifiant E-Flow sur toutes les semences à raison de 1/8 à 1/4 de tasse par sac de semences, en fonction de la taille des semences. Ne pas sur-appliquer.
2. Le kit de 56 trous pour le soja peut être utilisé avec un cône de maïs ou de soja.
3. Maïs - Si la semence est supérieure à 5500 graines/kg, le disque de spécialité portant le code 730085 (taille de trou de 3,9 mm) présente une meilleure singularisation que le disque pour maïs 730079. Si vous semez du maïs dans cette taille de semence, essayez les deux disques pour obtenir les meilleures performances.
4. Arachides/Habas : si vous utilisez le disque arachides/habas, il peut être nécessaire d'enlever complètement le clapet d'entrée des graines pour éviter de boucher l'entrée des graines. Il peut également être nécessaire d'enlever le singulateur pour les graines longues et de grande taille.
5. Avec les grosses graines (par exemple les arachides, les haricots, les fèves, etc.), il peut être nécessaire d'utiliser un tube de descente spécial pour les grosses graines.

CULTIVATEUR TAILLE (qualitative)		CORN	MAÏS DOUX				MAÏS MAÏS ÉCLATÉ	
			S	M	L	XL	Petit	Grande
Taille (nombre de graines/kg)		2200-6200	4400-10000					
Taux de semis (graines/seconde)		<32	<32	<32	<32	<32	<32	<32
Réglage du vide recommandé (cm. w. c. a.)		50	45-55				50	50
Réglage de la porte d'entrée des semences		2	4				2	
Code du kit cultivateur		768341						
Disques	Nom	Maïs	Spécialité 3,2	Spécialité 3,4	Spécialité 3,7	Spécialité 3,9	Spécialité 2,9	Spécialité 3,2
	nombre de trous	27	27	27	27	27	27	27
	Ø du trou (mm)	4,5	3,2	3,4	3,7	3,9	2,9	3,2
	Code	730079 *	730082	730083	730084	730085	730081	730082
Singulateur	Nom	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN
	Code	768355 *	768355	768355	768355	768355	768355	768355
Ejecteur	Nom	Maïs	Spécialité	Spécialité	Spécialité	Spécialité	Spécialité	Spécialité
	Code	768291 *	768293	768293	768293	768293	768293	768293
Autres composants	Description							
	Code							

CULTIVATEUR TAILLE (qualitative)		SQUASH		TOURNESOL						
		Comesti- bles	Orne- mentale	Grand comesti- ble	Petit comesti- ble	XL	L	M	S	XS
Taille (nombre de graines/kg)				4400-8800		6600-22000				>22000
Taux de semis (graines/seconde)		<32	<32	<32	<32	<32	<32	<32	<32	<32
Réglage du vide recommandé (cm. w. c. a.)		28-30	30-33		28-30			18-20	15-18	15-30
Réglage du clapet d'entrée des semences		3		4			3	2		
Code du kit cultivateur				768341	768341					
Disques	Nom	Spécialité 3,2	Spécialité 3,2	Maïs	Maïs	Spécialité 3,9	Spécialité 3,4	Spécialité 3,2	Spécialité 2,9	Spécialité 2,5
	nombre de trous	27	27	27	27	27	27	27	27	27
	Ø du trou (mm)	3,2	3,2	4,5	4,5	3,9	3,4	3,2	2,9	2,5
	Code	730082	730082	730079 *	730079 *	730085	730083	730082	730081	730080
Singulateur	Nom	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN	CORN
	Code	768355	768355	768355 *	768355 *	768355	768355	768355	768355	768355
Ejecteur	Nom	Spécialité	Spécialité	Maïs	Maïs	Spécialité	Spécialité	Spécialité	Spécialité	Spécialité
	Code	768293	768293	768291 *	768291 *	768293	768293	768293	768293	768293
Autres composants	Description			Brosse supérieure pour les grosses graines						
	Code			768428						

* Pièces incluses dans le kit de culture

CULTIVATEUR TAILLE (qualitative)		SOYBEAN		JUIF			PEANUT	
				S	M	L	S/M	L
Taille (nombre de graines/kg)		4400-10000		>4400	2900-4400	<2900	1100-3000	440-1300
Taux de semis (graines/seconde)		<107	<75	<107	<93	<43	<43	<39
Réglage du vide recommandé (cm. w. c. a.)		50		45-55	45-60	45-65	50-75	40-75
Réglage du clapet d'admission des graines		2		3	4		ENLEVER	
Code du kit cultivateur		768342	768690	768342	768349	768343	768429	768650
Disques	Nom	Soja 80	Soja 56	Soja 80	Haricot comestible moyen	Grand haricot comestible	Cacahuète	Grande cacahuète
	nombre de trous	80	56	80	70	32	32	29
	Ø du trou (mm)	3,9	3,9	3,9	4,3	5,3	5,8	6,4
	Code	730039 *	768687 *	730039 *	730295 *	730294 *	730361 *	768651 *
Singulateur	Nom	SOYBEAN	CORN	SOYBEAN	MED ED BN	SOYBEAN	SOYBEAN	N/A
	Code	768360 *	768355	768360 *	768430 *	768360	768360	N/A
Éjecteur	Nom	Soja 80	Soja 56	Soja 80	Soja 80	Grand comestible	Grand comestible	Grand comestible
	Code	768292 *	768689 *	768292 *	768292 *	768294 *	768294 *	768294 *
Autres composants	Description				Brosse supérieure pour les grosses graines			
	Code				768428 *	768428 *	768428 *	768428 *

CULTIVATEUR TAILLE (qualitative)		GARBANZO			HARICOTS	
		S	M	L	S/M	L
Taille (nombre de graines/kg)		>4400	2900-4400	<2900	1100-3000	440-1300
Taux de semis (graines/seconde)		<75	<93	<43	<43	<39
Réglage du vide recommandé (cm. w. c. a.)		45-55	45-60	45-65	50-75	40-75
Réglage du clapet d'admission des graines		2	3	4		RETRAIT
Code du kit cultivateur		768342	768349	768343	768429	768650
Disques	Nom	Soja 56	Haricot comestible moyen	Grand haricot comestible	Cacahuète	Grande cacahuète
	nombre de trous	56	70	32	32	29
	Ø du trou (mm)	3,9	4,3	5,3	5,8	6,4
	Code	768687 *	730295 *	730294 *	730361 *	768651 *
Singulateur	Nom	CORN	MED ED BN	SOYBEAN	SOYBEAN	N/A
	Code	768355	768430 *	768360	768360	N/A
Éjecteur	Nom	Soja 56	Soja 80	Grand comestible	Grand comestible	Grand comestible
	Code	768689 *	768292	768294 *	768294 *	768294 *
Autres composants	Description		Brosse supérieure pour les grosses graines			
	Code		768428 *	768428 *	768428 *	768428 *

* Pièces incluses dans le kit de culture

CULTIVATEUR TAILLE (qualitative)		COTON			MILO	BLE / ORGE	RAPE	REMOLACHA	
		1 - graine	2 - semen- ces	3 - semen- ces				Petit	Grande
Taille (nombre de graines/kg)		9300-13900			26K-42K		165K-400K	>60K	<60K
Taux de semis (graines/seconde)		<35	<44	<43	<43	<219	<107	<43	<43
Réglage du vide recommandé (cm. w. c. a.)		50-55	25-75		25-40	15-40	50-65	25-50	
Réglage du clapet d'admission des graines		1				1-2	1		
Code du kit cultivateur		768499	768344	768345	768347	768665	768348	768346	768347
Disques	Nom	Coton singulé à taux élevé	coton à 2 graines Hilldrop	coton à 3 graines Hilldrop	Betterave à sucre de grande taille	Blé	Canola	Petite betterave à sucre	Betterave à sucre de grande taille
	nombre de trous	32	40	39	32	164	80	32	32
	Ø du trou (mm)	2,9	2,9	2,9	2,2	1,8	1,2	1,6	2,2
	Code	730296 *	730292 *	730298 *	730291 *	768663 *	768338 *	730290 *	730291 *
Singulateur	Nom	CORN	SOYBEAN	SOYBEAN	CORN	SOYBEAN	CORN	CORN	CORN
	Code	768355	768360	768360	768355	768360	768355	768355	768355
Éjecteur	Nom	Betterave à sucre	coton à 2 graines Hilldrop	coton à 3 graines Hilldrop	Betterave à sucre	Blé	Canola	Betterave à sucre	Betterave à sucre
	Code	768295 *	768296 *	768297 *	768295 *	768666 *	768680 *	768295 *	768295 *
Autres composants	Description		Brosse de restriction supérieure	Brosse de restriction supérieure		Brosse de restriction supérieure	Grattoir à colza		
	Code		768379	768379		768379	768335		

* Pièces incluses dans le kit de culture

Contrôle sur le terrain

La qualité du semis dépend d'autres facteurs que le réglage du doseur. Elle peut être affectée négativement par :

- La vitesse du disque de dosage. Elle dépend de la vitesse de travail et du dosage des semences à l'hectare. Réduire la vitesse de travail.
- Finition superficielle du sol et conditions de sol fluctuantes provoquant des secousses des unités de rang. Augmenter la pression des unités de rangs et réduire la vitesse.
- État du tube de descente et de la roue plombeuse.



AVERTISSEMENT : CONTRÔLER LA QUALITÉ DE L'APPLICATION DANS TOUS LES ÉLÉMENTS (PROFONDEUR DE SEMIS, RÉPARTITION TRANSVERSALE ET LONGITUDINALE DES SEMENCES) AU DÉBUT DU TRAVAIL ET, SUR LES GRANDES SURFACES, ÉGALEMENT PENDANT LE TRAVAIL.

Semis de colza

Lors du semis de colza à des dosages élevés, la semence n'est pas correctement détectée à 100 % par le capteur.

C'est pourquoi il est essentiel de réduire le seuil d'alarme afin d'éviter les alarmes continues de faible teneur en semences.

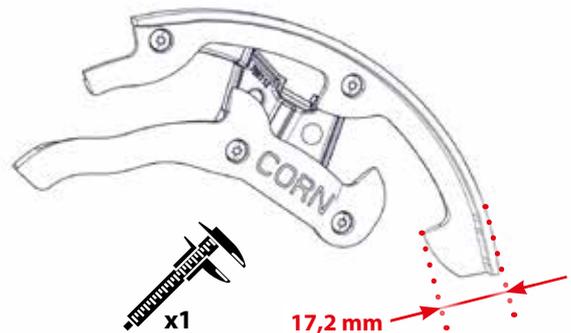


AVERTISSEMENT : SI LE SYSTÈME DE DOSAGE N'EST PAS NETTOYÉ RÉGULIÈREMENT, CELA PEUT ENTRAÎNER DES ERREURS DE SEMIS OU MÊME L'ARRÊT DU DOSEUR ! NETTOYER LE SYSTÈME DE DOSAGE COMME PRÉVU, VOIR LE TABLEAU D'ENTRETIEN.

10.3.6 ENTRETIEN ANNUEL DU DISTRIBUTEUR

1. Vérifier l'usure du singulateur.

- Remplacez-la en cas d'usure excessive. Une augmentation des doubles peut indiquer une usure excessive de cette pièce.
- Un pied à coulisse peut être utilisé pour contrôler le singulateur. Remplacez-le lorsque la première dent est usée et que la dimension est de 17,2 millimètres.



2. Vérifier que le joint à vide n'est pas fissuré ou usé.

3. Vérifier que le disque n'est pas usé (réappliquer le graphite s'il est usé)

- Remplacez le disque si les trous du disque sont excessivement déformés ou si des marques importantes apparaissent sur la face à vide du disque.

4. Vérifier si la roue d'éjection est usée.

- Remplacer l'ensemble en cas d'usure excessive du bras à l'intérieur de la roue d'éjection.
- Inspectez chaque embout de roue pour vérifier qu'ils sont intacts.
- Vérifiez la tension du plastique et remplacez-la si elle est lâche à l'emplacement de montage sur le doseur.

5. Vérifier que les balais ne sont pas trop usés.

- Remplacer les brosses lorsque les interstices et/ou l'usure des poils deviennent suffisamment importants pour permettre le passage des semences.

6. Remplacement du joint sous vide.

- Retirez le joint sous vide en le tirant hors du couvercle du doseur.
- Vérifiez que le joint de remplacement et la rainure du boîtier du doseur sont exempts de débris. Si un nettoyage est nécessaire, utilisez de l'eau chaude et un chiffon ou de l'air comprimé.
- Insérer un nouveau joint à l'une des extrémités du boîtier. Lors de la mise en place du joint, vérifiez que les languettes de retenue apparaissent sur la surface opposée du doseur. Assurez-vous que le joint est bien en place et qu'il n'y a pas de vagues ou de bosses.
- Toutes les languettes de retenue doivent être utilisées et le joint doit être placé dans le chemin de roulement. L'alignement des languettes de retenue permet d'assurer une bonne étanchéité.



10.3.7 DÉPANNAGE

Les problèmes et les erreurs de semis peuvent se produire, entre autres, au niveau de la trappe d'entrée des graines, du singulateur, de la sortie des graines, des joints d'étanchéité sous vide ou du tube de descente des graines.

Le processus d'élimination est un bon moyen de résoudre les problèmes liés à des rangées spécifiques. Essayez de remplacer les composants des "mauvaises" rangées par les composants des "bonnes" rangées jusqu'à ce que vous réduisiez la cause première.

Symptôme : Le doseur cesse de semer.

Solution :

- Si un distributeur s'arrête de semer alors que les autres continuent à le faire et que cela n'est pas dû à un incident sur la ligne, c'est très probablement parce que cette ligne n'a plus de semences, que l'embrayage de contrôle de la ligne est tombé en panne ou que l'aspiration a été déconnectée.
- Le clapet d'entrée des semences est une autre cause possible de l'incapacité du distributeur à ensemencher. Si vous détectez une section non ensemenchée, envisagez d'ouvrir le déflecteur à une position plus élevée.
- S'il n'y a pas de corps étrangers dans le distributeur, recherchez des traces de broyage des graines. Si c'est le cas, il se peut que le disque ne soit pas réglé correctement. L'épaisseur des disques est réglée en usine, mais il est possible qu'ils tombent. Voir la section sur le réglage de l'épaisseur des disques.

Symptôme : Défauts excessifs.

Solution :

- Veillez à ce que le singulateur, le disque et l'éjecteur soient correctement installés dans le distributeur. Ne pas interchanger les composants, car les performances se dégradent.
- Si le distributeur saute constamment, vérifiez qu'aucun fragment ne s'est logé dans l'un des trous du disque.
- Lors de l'assemblage du distributeur, assurez-vous que le singulateur est correctement installé et que les lobes sont posés au ras de la surface du disque.
- Vérifier que la ligne de sortie du distributeur et le tube de semis de l'unité de rang ne comportent pas de débris susceptibles de faire dévier le semis.
- Vérifiez que le disque est réglé avec des épaisseurs correctes. Le disque peut avoir des difficultés à se charger si le nombre d'épaisseurs utilisées n'est pas le bon.
- Augmenter le vide jusqu'à ce que la singularité s'améliore. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites dans le système de vide, ce qui pourrait entraîner une baisse du vide dans certaines rangées. Cependant, en général, si les problèmes de singularisation résultent d'un manque de pression du vide, vous devriez constater des erreurs de singularisation dans l'ensemble de la planteuse.

Symptôme : excès de doubles.

Solution :

- Veillez à ce que le singulateur, le disque et l'éjecteur soient correctement installés dans le distributeur. Ne pas interchanger les composants, car les performances se dégradent.
- Lors de l'assemblage du distributeur, assurez-vous que le singulateur est correctement installé et que les lobes affleurent la surface du disque. Assurez-vous que le ressort radial (qui pousse le singulateur vers le centre du disque) est installé et agit sur le singulateur.
- Vérifier que la ligne de sortie du distributeur et le tube de semis de l'unité de rang ne comportent pas de débris susceptibles de faire dévier le semis.
- Vérifier si le singulateur est excessivement usé.
- Diminuer le vide. En général, un vide de 50 cm.w.c. est approprié pour tous les types de semences, mais diminuez-le si nécessaire. Continuez à diminuer le vide jusqu'à ce que la singularisation du distributeur s'améliore. Si les doubles sont causés par une pression de vide excessive, vous devriez constater des erreurs de singularisation dans tout le semoir.

Symptôme : Mauvaise population

Solution :

- Vérifier les réglages du dosage et du nombre de trous dans le contrôleur isobus.

Symptôme : espacement insuffisant

Solution :

- Vérifier que la ligne de sortie du distributeur et le tube de semis de l'unité de rang ne comportent pas de débris susceptibles de faire dévier le semis.
- Essayez de tourner le distributeur manuellement. Regardez, sentez et écoutez s'il y a des bruits inhabituels lorsqu'il tourne. S'il se durcit, retirez le disque et recherchez des débris qui pourraient être coincés dans le distributeur et assurez-vous que le disque est correctement réglé.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fragments de semences entre les crantés des disques. Nettoyer et vérifier l'adéquation du kit de culture utilisé.
- Vérifiez que les événements permettent un flux d'air libre vers le distributeur. L'événement est intégré au boîtier de la trémie.
- Réduisez la vitesse pour voir si le mauvais espacement est dû à la conduite de l'unité de rang.
- S'assurer que l'E-Flow est utilisé et qu'il est agité dans le groupe de semences.

11. MICROGRANULÉ

Avec l'applicateur solide à microgranulés, le produit peut être appliqué en même temps que la semence.

11.1 APPLICATEUR DE MICROGRANULÉS



AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE PAR LES MICROGRANULES. LA MANIPULATION NON PROTÉGÉE DE MICROGRANULÉS PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES DOMMAGES POUR LA SANTÉ. AVANT DE TRAVAILLER AVEC DES MICROGRANULES, IL CONVIENT DE RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU FABRICANT CONCERNÉ !



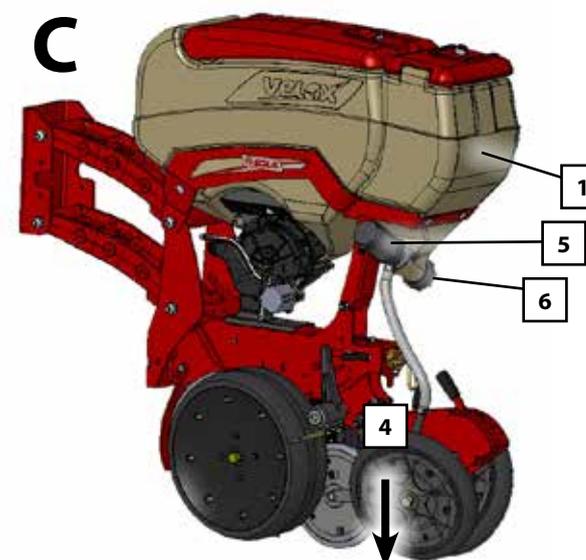
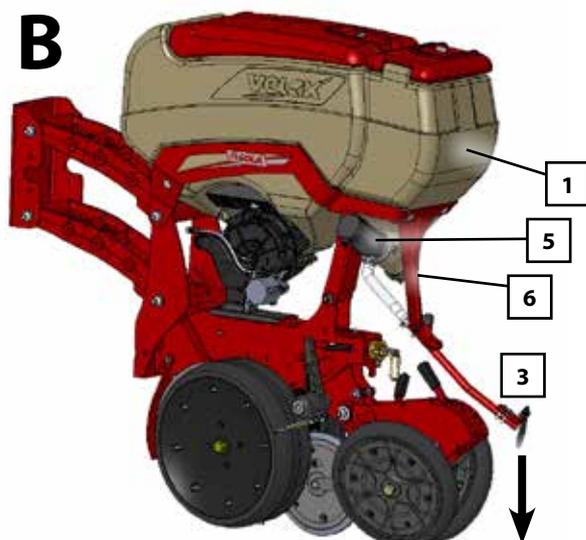
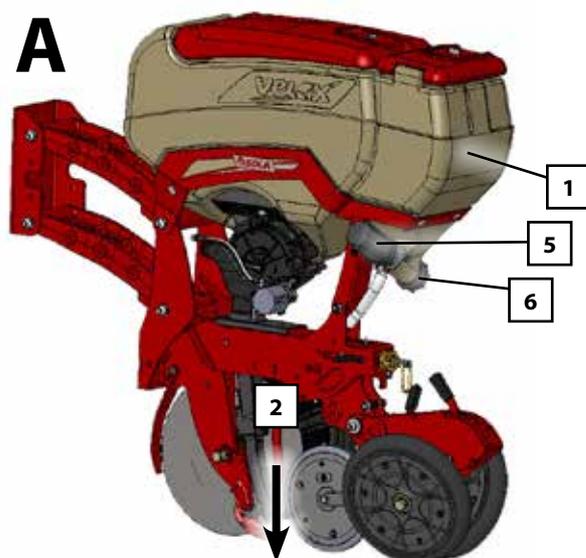
AVIS :

- L'applicateur de microgranulés est conçu pour être utilisé avec des microgranulés uniquement.
- Des microgranulés avec des diamètres de grain de 0,3 mm à 4 mm peuvent être appliqués.
- L'applicateur de microgranulés n'est opérationnel qu'en combinaison avec le semoir monograine.

L'applicateur de microgranules peut placer les microgranules de 3 manières et positions différentes :

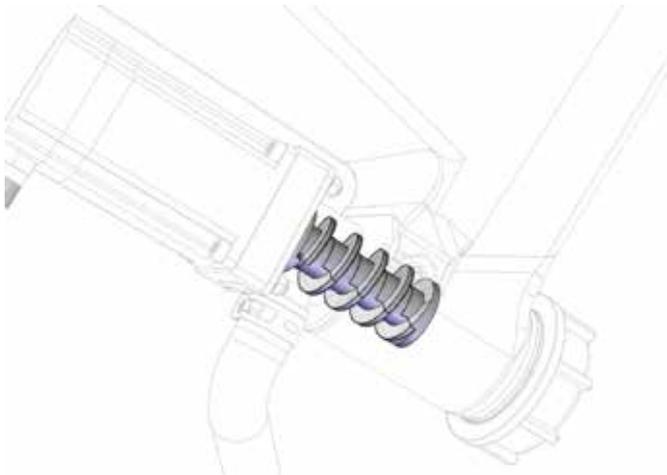
- A.** Enfoui dans le sillon en contact avec la semence.
- B.** Épandre sur le sol positionné au-dessus du sillon de semis.
- C.** Semi enterré. En partie dans le sillon et en partie sur le sol.

NON.	DESCRIPTION
1	Trémie de 20 litres pour les microgranulés.
2	Application dans le sillon.
3	Application dans le sillon de semis.
4	Application à moitié enterrée dans le sillon.
5	Doseur.
6	Bouchon de vidange.



11.1.1 DOSEUR DE MICROGRANULÉS

Le doseur microgranulé est constitué d'un rouleau doseur à vis sans fin et s'adapte à tous les produits et à tous les dosages. Ce rouleau permet de doser de 0,5 kg/ha à 70 kg/ha en changeant simplement la vitesse du moteur.



Entretien et débouchage



AVERTISSEMENT : SI VOUS POSSÉDEZ LE CAPTEUR DE TRÉMIE, MAINTENEZ-LE EN BON ÉTAT, S'IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ, CE COMPOSANT VOUS AIDERA À DÉTECTER LES BLOCAGES LORSQU'ILS APPARAISSENT.



AVERTISSEMENT : EFFECTUER CETTE ACTION LORSQUE LA TRÉMIE EST VIDE DE PRODUIT.



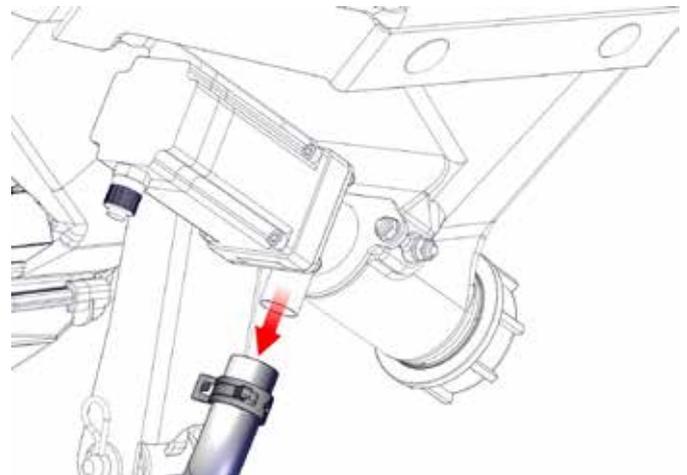
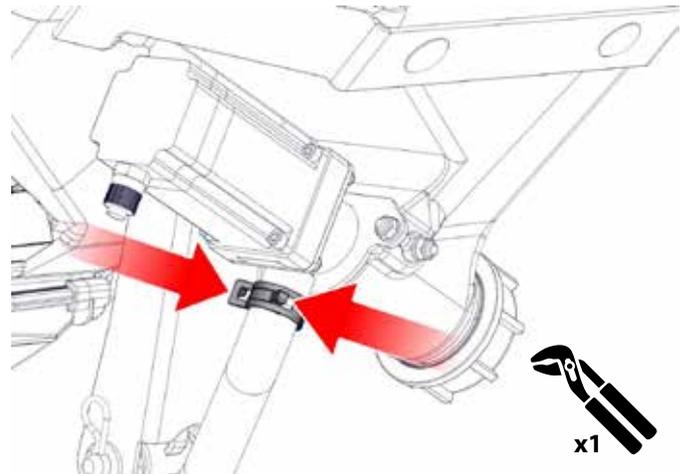
AVERTISSEMENT : RISQUE DE COINCEMENT AVEC LA VIS SANS FIN DU DOSEUR ! NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR LORSQUE LA DOSEUR EST HORS DE LA TRÉMIE.

En cas d'obstruction, les mesures suivantes sont prises :

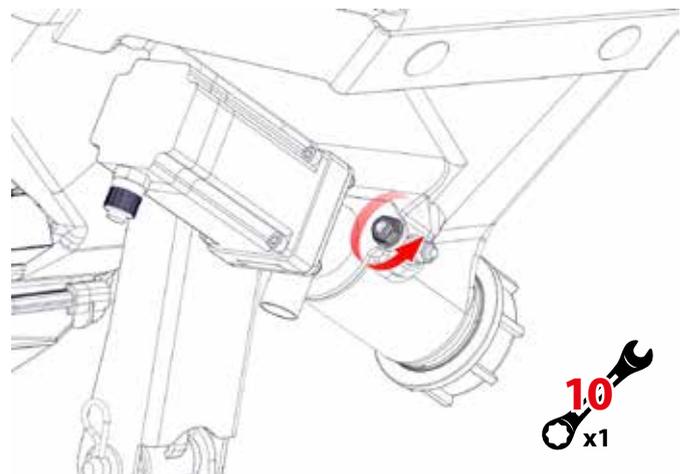


ATTENTION : EFFECTUER CETTE ACTION AVEC LA TRÉMIE VIDE DE PRODUIT (VOIR SECTION 11.1.3 VIDANGE DE LA TRÉMIE DU MICROGRANULÉ).

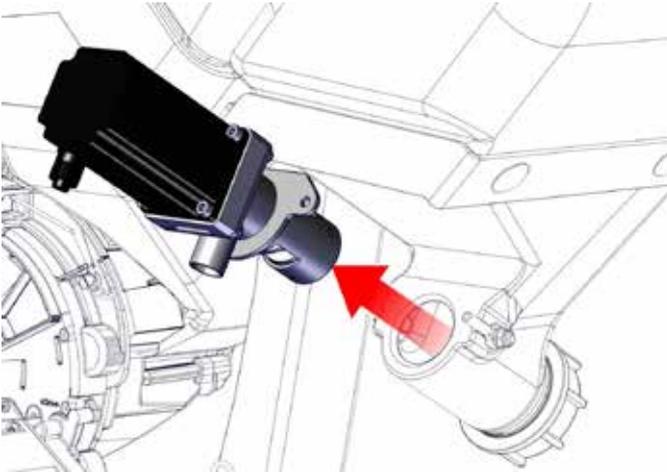
1. Comprimez le collier à l'aide d'une pince réglable pour libérer le tube de descente. Retirez ensuite le tube.



2. Retirez les écrous qui fixent le moteur.



5. Sortez le moteur avec la vis sans fin et nettoyez le blocage.



AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LA VIS SANS FIN EN LA TOURNANT À LA MAIN, VÉRIFIEZ LE TUBE DE DESCENTE.

6. Une fois tous les contrôles effectués, remontez l'ensemble en inversant les étapes ci-dessus.

11.1.2 CALIBRAGE DU DOSEUR DE MICROGRANULÉS



AVIS :

- Faites attention aux particules étrangères dans les granulés et dans la trémie.
- Remplir toutes les trémies avec la même quantité de produit, de sorte que le produit soit fini en même temps dans toutes les trémies.

Avant l'application, le test de calibrage de l'applicateur de microgranulés doit être effectué.

Pendant les travaux, il est conseillé d'effectuer des contrôles fréquents pour valider ou corriger le calibrage initial.

On procède d'abord au calibrage de l'applicateur de microgranulés de l'élément numéro / nombre, puis au calibrage des autres éléments.

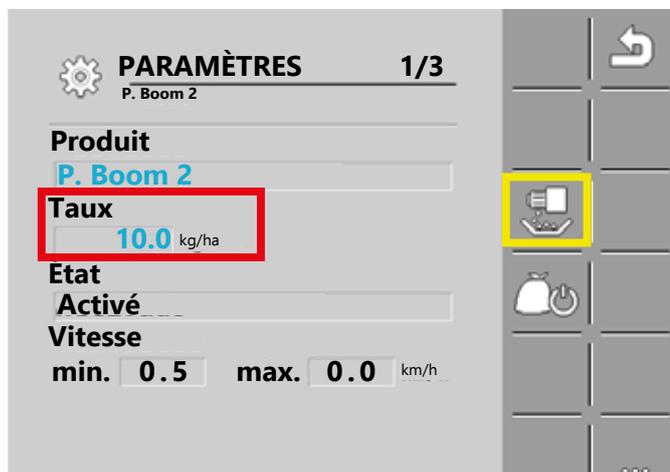
Pour le calibrage, suivez les étapes ci-dessous :

1. Élevez légèrement la machine jusqu'à ce que le godet de calibrage puisse être placé sous chaque sortie de microgranulé.



2. Remplissez la trémie avec le produit à appliquer et placez le godet de calibrage.

3. Actionnez le contrôleur isobus sur le contrôleur du tracteur et accédez à l'écran de calibrage du produit "P. Boom 2". Saisissez le taux d'application souhaité (rouge) et appuyez sur le bouton d'étalonnage (jaune). Voir le manuel spécifique pour les contrôleurs isobus.



L'ÉQUIPEMENT D'APPLICATION DE MICRO-GRANULÉS COMPORTE AUTANT D'UNITÉS DE DOSAGE QUE D'UNITÉS DE SEMIS. TOUS LES DOSEURS SONT IDENTIFIÉS PAR UN NUMÉRO / NOMBRE. LE PREMIER NUMÉRO CORRESPOND AUX DOSEURS DE SEMENCES. LE SECOND NUMÉRO CORRESPOND À L'UNITÉ D'APPLICATION DE MICROGRANULÉS.

Introduire la valeur de la vitesse de travail et du taux d'application souhaité (en rouge). Dans le champ "Facteur de calibrage" (en jaune), entrez les valeurs suivantes en fonction du type de granulés :

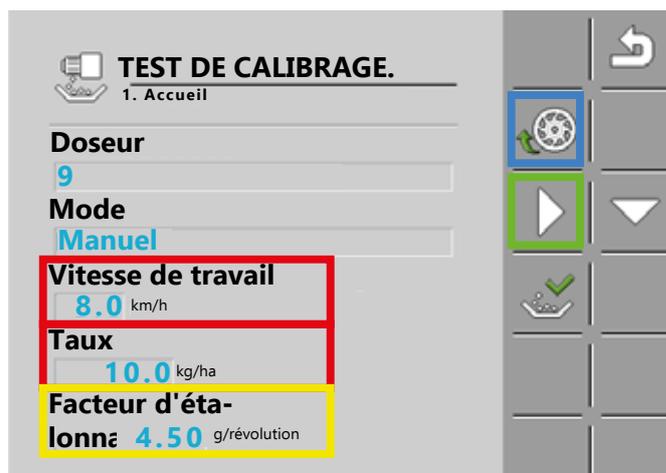
- Pour les gros produits granuleux (Ø 2-4 mm) : 3
- Pour les produits granuleux de taille moyenne (Ø 0,5-2 mm) : 4,5
- Pour les produits granuleux fins (Ø 0,3-0,5 mm) : 6

4. Avant de commencer le calibrage, faites tourner le doseur à l'aide du bouton de pré-remplissage (bleu) jusqu'à ce que le produit commence à sortir dans le godet.

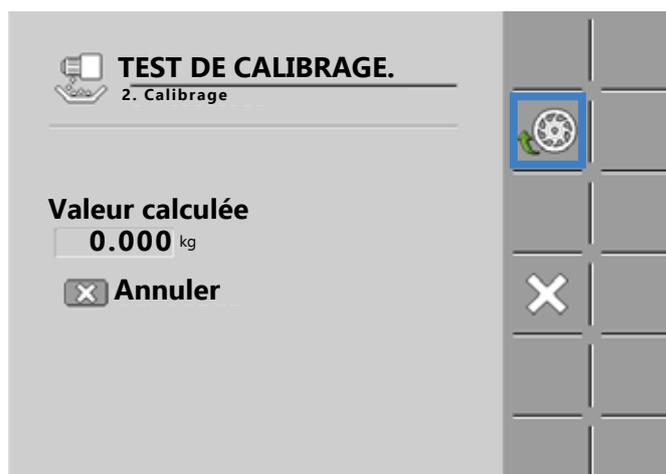


VIDER LE SEAU AVANT DE COMMENCER LE TEST DE CALIBRAGE.

5. En appuyant sur l'icône "Play" (verte), le test de calibrage démarre.



6. Pour effectuer le test, il faut appuyer sur le bouton de calibrage et le maintenir enfoncé. Vous pouvez utiliser le bouton de calibrage sur l'écran (bleu) ou le bouton de calibrage sur l'unité de rang. Appuyez sur le bouton de calibrage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la valeur calculée atteigne au moins 0,060 kg.



APPUYEZ SUR LE BOUTON ET MAINTENEZ-LE ENFONCÉ POUR RAMASSER LA QUANTITÉ MAXIMALE DE PRODUIT. PLUS VOUS POUVEZ RAMASSER DE PRODUIT, PLUS LE TEST DE CALIBRAGE SERA PRÉCIS.



* Bouton de calibrage

7. Pesez le produit obtenu dans le seau et inscrivez la valeur pesée sur l'écran (en rouge). Validez ensuite le calibrage (en vert).
8. Répétez le processus de 4 à 7 jusqu'à ce que l'écart soit inférieur à 5 %.



EFFECTUER LE TEST DE CALIBRAGE SUR TOUS LES DOSEURS DISPONIBLES SUR LA MACHINE .

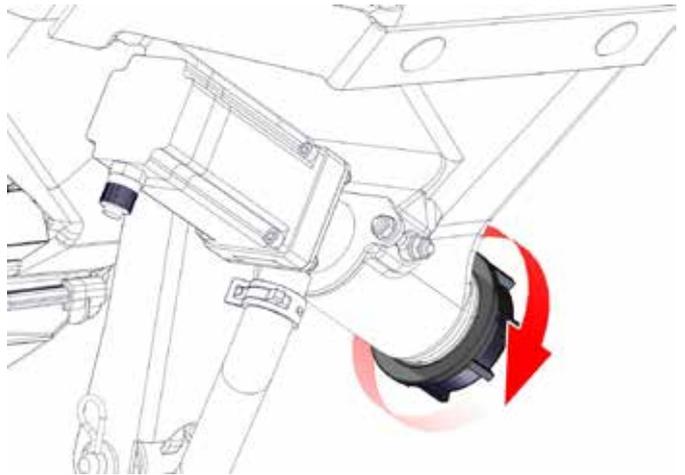
TEST DE CALIBRAGE.
3. Il s'avère que.

Valeur pondérée	⚙️
0.059 kg	
Valeur calculée	✓
0.062 kg	
Écart	✗
4.4 %	
Vitesse	
min. 0.5 max. 15.6 km/h	

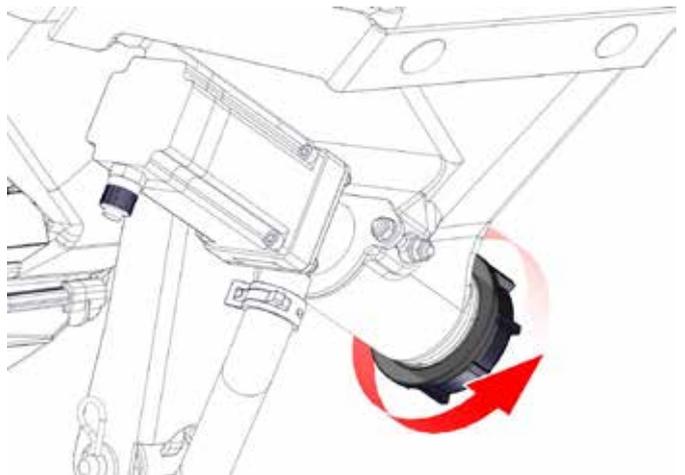
11.1.3 VIDER LATRÉMIE DE MICROGRANULÉS

Pour vider le produit de la trémie des microgranulés, vous devez :

1. Placez un récipient sur le côté droit de l'unité de rang à utiliser, face à la sortie.
2. Tournez et retirez le bouchon, le produit commencera à tomber.



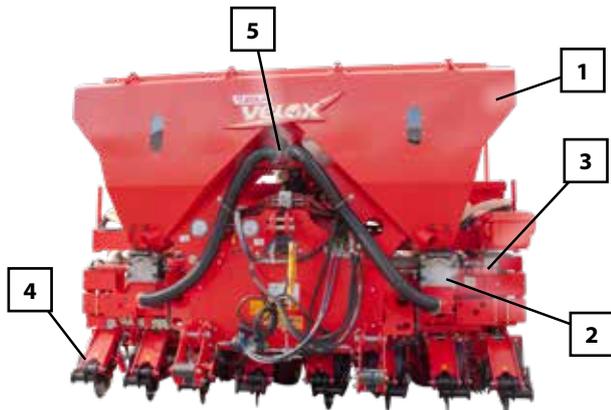
3. Une fois que le produit a cessé de tomber, les doseurs de microgranulés doivent être préchargés pour vider le produit résiduel qui pourrait rester à l'intérieur (voir le manuel du contrôleur).
4. Une fois l'opération terminée, remettez le bouchon en place.



12. FERTILISATEUR

Avec l'applicateur d'engrais solide, le produit peut être épan-
du en même temps que les semences.

12.1 TRÉMIE DE FERTILISATEUR



* Fertiliseur.

NON.	DESCRIPTION
1	Trémie.
2	Doseur.
3	Moteur électrique.
4	Élément d'incorporation de l'engrais.
5	Système pneumatique.

Pour régler le dosage de l'engrais, il est nécessaire de connaî-
tre l'écartement des rangées, la quantité d'engrais à distribuer
sur chaque hectare de terre et la vitesse de travail. Il faut tenir
compte du fait qu'il existe une grande variété d'engrais, avec
des densités différentes et une granulométrie irrégulière, et
qu'il est donc difficile d'effectuer un réglage précis.

Le fertiliseur se compose de deux doseurs à entraînement élec-
trique : l'un à gauche et l'autre à droite. Chaque doseur peut
alimenter plusieurs rangées, selon le modèle de la machine.



AVANT DE TRAVAILLER AVEC LA MACHINE, IL FAUT
EFFECTUER UN TEST DE CALIBRAGE DES DOSEURS
ÉLECTRIQUES.

12.1.1 LE DOSEUR

Ce doseur est équipé d'un rouleau qui peut être configuré en
secteurs.



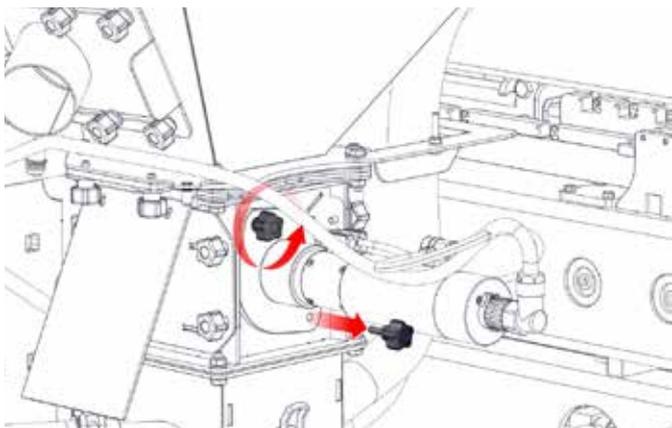
AVIS :

- Il existe plusieurs types de secteurs pour : les dosages éle-
vés, moyens, faibles ou très faibles.
- Monter le même type de secteur sur les deux rouleaux.

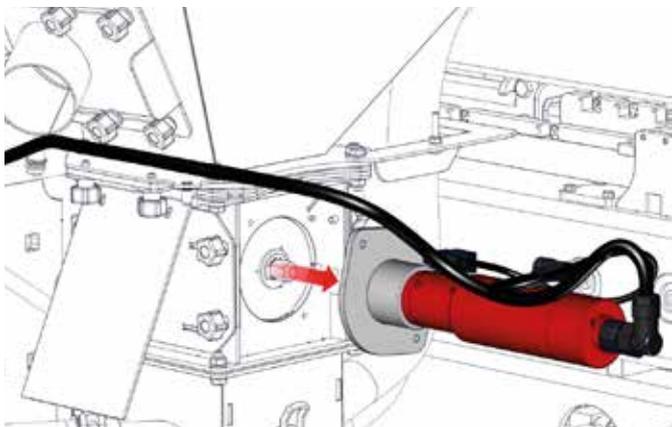


Pour régler le nombre de secteurs afin d'adapter le doseur au
dosage souhaité, procédez comme suit :

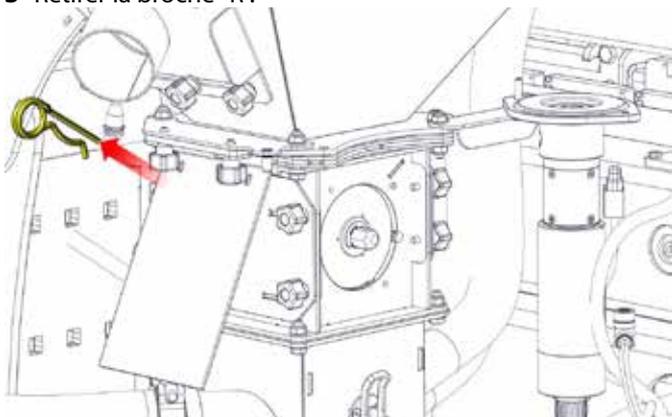
1- Retirer les deux boutons.



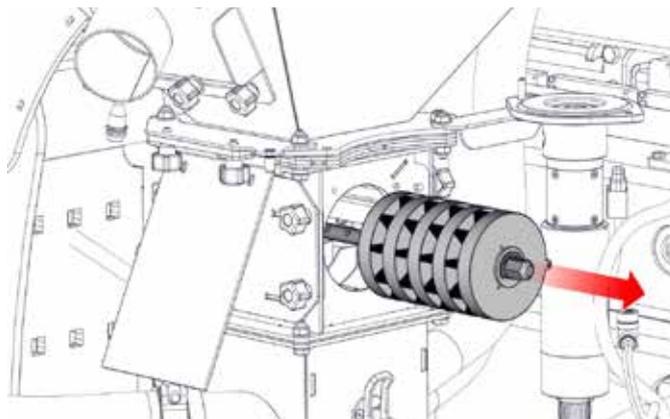
2- Démontez le moteur et le suspendre sans débrancher le câble.



3- Retirer la broche "R".



4- Retirer le rouleau doseur.



5- Monter le nombre de secteurs nécessaires en fonction du dosage souhaité. Pour changer la configuration des secteurs, retirez un anneau seeger, montez les secteurs souhaités et remettez l'anneau seeger en place.



POUR DÉTERMINER LE NOMBRE DE SECTEURS À MONTER, VOIR PARAGRAPHE 12.1.2).

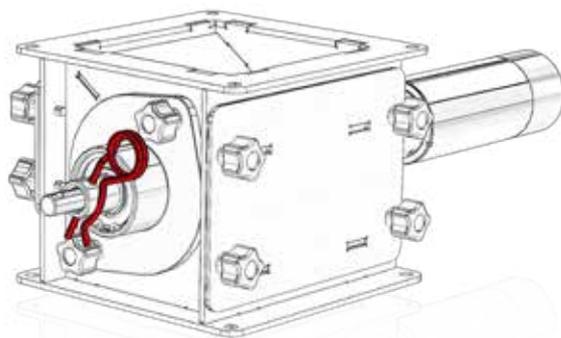


AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ LE NOMBRE DE SORTIES DISPONIBLES SUR LE DOSEUR, MONTEZ AUTANT DE SECTEURS QU'IL Y A DE SORTIES, SINON LE PRODUIT RISQUE DE NE SORTIR D'AUCUNE SORTIE, OU VOUS RISQUEZ DE SURDOSER.

6- Remonter le rouleau, la goupille "R", le moteur et le fixer avec les deux boutons.



ASSUREZ-VOUS QUE LES ANNEAUX SEEGER SONT CORRECTEMENT MONTÉS DANS LEUR LOGEMENT EN RETOURNANT L'ANNEAU SEEGER. N'OUBLIEZ PAS LA GOUPILLE "R", SANS LAQUELLE LE DOSEUR NE FONCTIONNERA PAS.



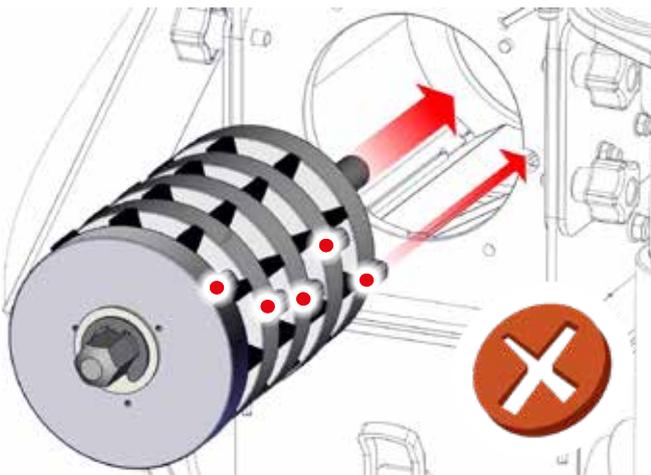
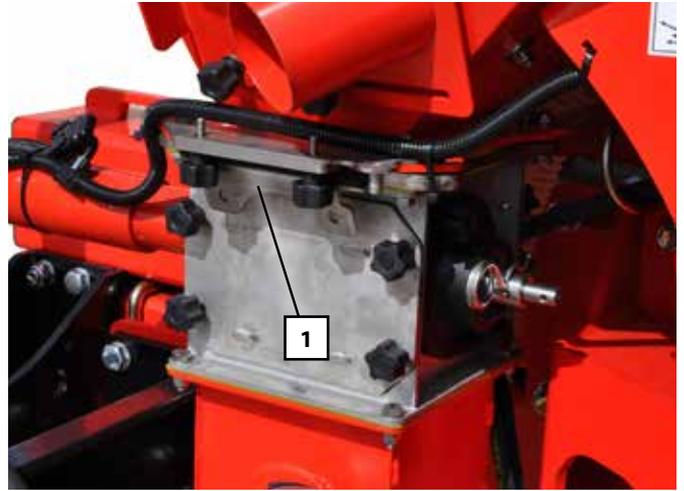
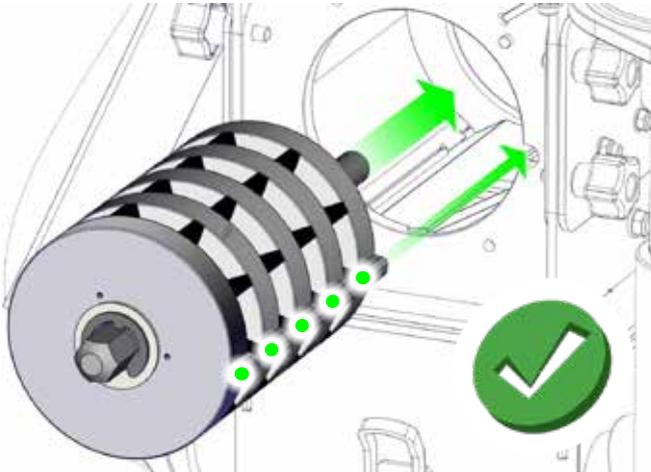


IMPORTANT : POUR ASSEMBLER LE ROULEAU AU DOSEUR, IL EST NÉCESSAIRE D'ALIGNER LES DOUILLES DU ROULEAU AVEC L'ENCOCHE DU DOSEUR.

12.1.2 TEST DE CALIBRAGE

Pour calibrer le produit, suivez les étapes ci-dessous :

- 1- Attelage de la machine au tracteur.
- 2- Fermez le doseur (1).



- 3- Vérifier le montage correct du rouleau (Voir section 12.1.1)
- 4- Remplir la trémie d'engrais avec du produit.
- 5- Ouvrez le couvercle inférieur du doseur et placez le seau fourni en dessous.



- 6- Ouvrir le hachoir du doseur.
- 7- Pour continuer le calibrage, voir le manuel de l'isobus (voir section TEST DE CALIBRAGE). Les valeurs suivantes doivent être introduites.

- A. VITESSE DE TRAVAIL.
- B. RATE(dosage) souhaité en (KG/Ha).
- C. FACTEUR DECALIBRAGE en fonction : du poids spécifique du produit à utiliser ; du type et du nombre de secteurs montés sur le rouleau (voir tableau ci-dessous).

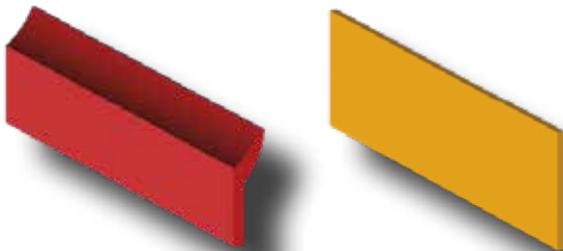


LE FERTILISEUR EST ÉQUIPÉ DE DEUX DOSEURS. TOUTES LES UNITÉS DE DOSAGE SONT IDENTIFIÉES PAR UN NUMÉRO. LE PREMIER NUMÉRO EST CELUI DES DOSEURS DE SEMENCES. LE DEUXIÈME NUMÉRO EST CELUI DE L'APPLICATEUR DE MICROGRANULÉS (SI VOTRE MODÈLE DE MACHINE EN EST ÉQUIPÉ), ET LES DEUX SUIVANTS SONT CEUX DU FERTILISEUR.

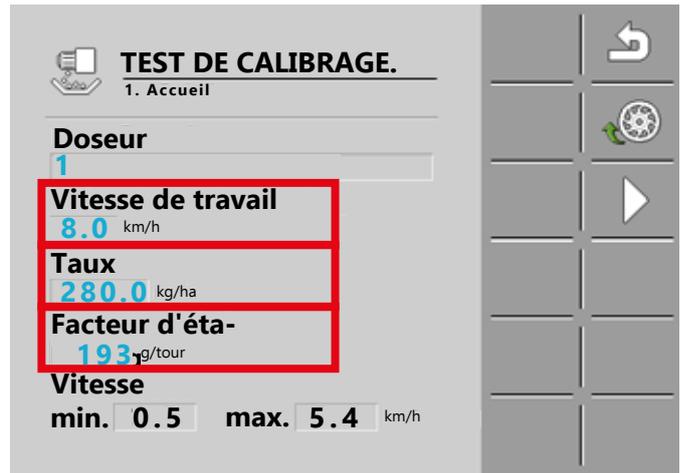
FACTEUR CALIBRAGE (g/tour)	NUMÉRO / NOMBRE SECTEURS	3			4			5		
		POIDS ESP. (Kg/L)			POIDS ESP. (Kg/L)			POIDS ESP. (Kg/L)		
		0,8	1	1,2	0,8	1	1,2	0,8	1	1,2
		199	249	299	266	332	398	332	415	498
		154	193	231	206	257	308	257	321	386
		84	105	126	112	140	168	140	175	210
		42	53	63	56	70	84	70	88	105



ATTENTION : LE GRATTOIR ROUGE EST INSTALLÉ DE SÉRIE À L'INTÉRIEUR DU DOSEUR. EN CAS DE RUPTURE CONTINUE DES FUSIBLES DU MOTEUR DU DOSEUR, REMPLACEZ LE GRATTOIR ROUGE PAR LE JAUNE.



LES DEUX DOSEURS DOIVENT ÊTRE CALIBRÉS SÉPARÉMENT, SUR LE CONTRÔLEUR, LE NUMÉRO DU DOSEUR ANNULATIONS EST CELUI DE GAUCHE.



UNE VALEUR POUR LE FACTEUR DE CALIBRAGE DOIT ÊTRE INTRODUITE. SI LE FACTEUR N'EST PAS CORRECT, LE CALIBRAGE NE PEUT PAS ÊTRE EFFECTUÉ.

8- Une fois les 3 valeurs souhaitées introduites, vérifier les vitesses minimale et maximale de travail sur l'écran du contrôleur. Lorsque la vitesse souhaitée se situe au milieu de ces deux valeurs (en rouge * Écran 2), ouvrez la porte guillotine et fixez-la avec la vis, remplissez les cellules doseuses (en bleu, * Écran 2) puis effectuez le test (en jaune, * Écran 2).

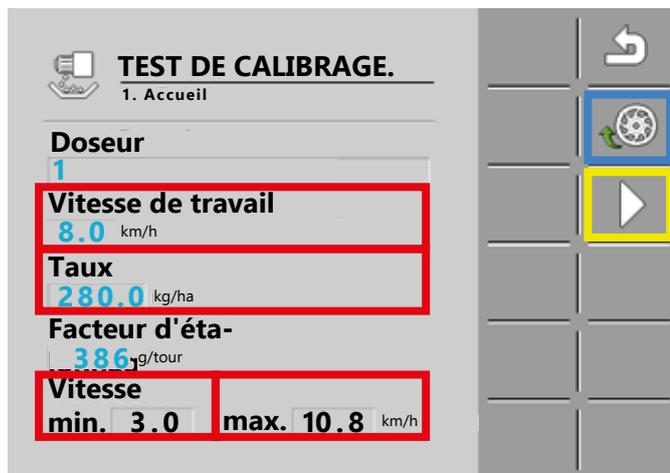


SI LA VITESSE SOUHAITÉE EST SUPÉRIEURE À LA VITESSE MAXIMALE INDIQUÉE PAR LE CONTRÔLEUR, IL FAUT MONTER PLUS DE SECTEURS DU MÊME TYPE SUR LE ROULEAU OU CHANGER LE TYPE DE SECTEURS, PUIS MODIFIER LE FACTEUR D'ÉTALONNAGE EN FONCTION DE LA NOUVELLE CONFIGURATION (VOIR LE TABLEAU DES FACTEURS D'ÉTALONNAGE DU DOSEUR À ROULEAUX). LE FACTEUR DE CALIBRAGE DOIT ALORS ÊTRE MODIFIÉ EN FONCTION DE LA NOUVELLE CONFIGURATION (VOIR LA SECTION RELATIVE AU FACTEUR DE CALIBRAGE DU DOSEUR À ROULEAUX).



SI LA VITESSE SOUHAITÉE EST INFÉRIEURE À LA VITESSE MINIMALE INDIQUÉE PAR LE CONTRÔLEUR, IL FAUT RETIRER DES SECTEURS DU ROULEAU OU CHANGER LE TYPE DE SECTEURS, PUIS MODIFIER LE FACTEUR D'ÉTALONNAGE EN FONCTION DE LA NOUVELLE CONFIGURATION (VOIR LE TABLEAU DU FACTEUR D'ÉTALONNAGE POUR L'UNITÉ DE DOSAGE À ROULEAUX). LE FACTEUR DE CALIBRAGE DOIT ENSUITE ÊTRE MODIFIÉ EN FONCTION DE LA NOUVELLE CONFIGURATION (VOIR LE TABLEAU DU FACTEUR DE CALIBRAGE POUR LE DOSEUR À ROULEAUX).

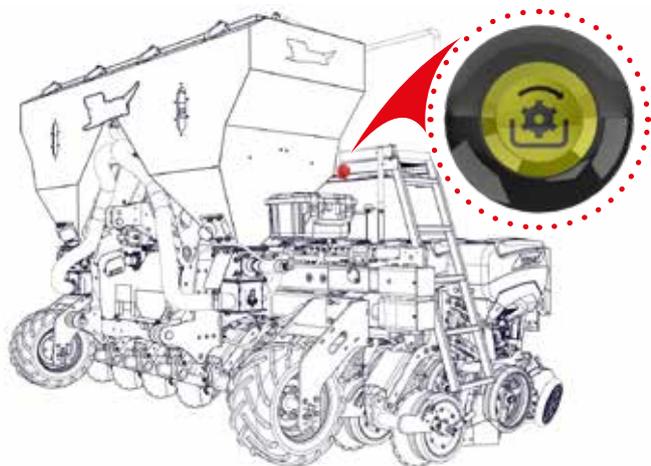
9- Le contrôleur étant configuré. Appuyez sur le bouton de calibration (* Bouton de calibration) et maintenez-le enfoncé pour lancer le test de calibration.



* Écran 2



APPUYEZ SUR LE BOUTON ET MAINTENEZ-LE ENFONCÉ POUR RAMASSER LA QUANTITÉ MAXIMALE DE PRODUIT. PLUS VOUS POUVEZ RAMASSER DE PRODUIT, PLUS LE TEST DE CALIBRAGE SERA PRÉCIS.



EFFECTUER LE TEST DE CALIBRAGE SUR TOUS LES DOSEURS DISPONIBLES SUR LA MACHINE .



LE TAUX EST CE QUE LA MACHINE DISTRIBUE- RA AU TOTAL PAR HECTARE.



UNE FOIS LES ESSAIS DE DÉBIT TERMINÉS, FER- MER LE COUVERCLE INFÉRIEUR DU DOSEUR ET LE VERROUILLER.



IMPORTANT : A DES DOSES SUPERIEURES A 350Kg/Ha, VERIFIER PERIODIQUEMENT QU'IL N'Y A PAS DE MATIERES ACCUMULÉES OU OBS- TRUCTÉES DANS LE SYSTEME PNEUMATIQUE OU LE SYSTEME DE TRANSPORT.

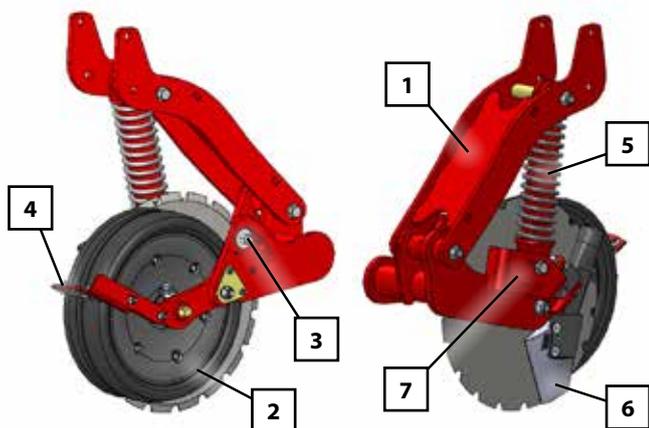


IMPORTANT : APRÈS LE PREMIER HECTARE DE TRAVAIL, LA CONSOMMATION DE PRODUIT SOUHAITÉE DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE.

12.2 INCORPORATEURS D'ENGRAIS

Les éléments incorporateurs pour engrais solides sont décalés latéralement de 7,5 cm par rapport au rang de semis. Ils sont équipés d'une pression de ressort qui leur permet de se déplacer vers le haut lorsqu'ils rencontrent un obstacle.

12.2.1 FERTILISSEUR À DISQUE UNIQUE

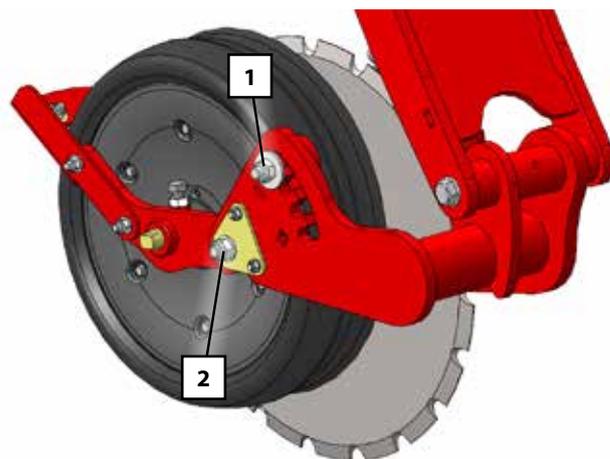


NON.	DESCRIPTION
1	Soutien.
2	Roue de commande des disques.
3	Positionneur de contrôle de la profondeur.
4	Grattoir
5	Ressort de pression.
6	Ouvre-boîte.
7	Sélection de la pression des disques.



LA PROFONDEUR SOUHAITÉE POUR L'APPLICATION DE L'ENGRAIS DOIT ÊTRE RÉGLÉE EN FONCTION DES CONDITIONS DU SOL.

Réglage de la profondeur du disque enfouisseur simple.



Pour régler la profondeur de chaque disque, il est nécessaire de régler les vis 1 et 2.

- 1- Desserrer les vis 1 et 2 d'un tour.
- 2- Déplacer la vis 1 à travers le guide jusqu'à la position souhaitée.
- 3- Serrer les vis (1 et 2).



IL EST NÉCESSAIRE DE S'ASSURER QUE LE POSITIONNEUR DE CONTRÔLE DE PROFONDEUR EST CORRECTEMENT FIXÉ.

Les positions en profondeur sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

POSITION	Profondeur de travail (cm)
1	2,5
2	4,6
3	7
4	9

Réglage de la pression du disque enfouisseur simple.

Pour régler la profondeur du monodisque, il est nécessaire d'agir sur la vis de positionnement.

- 1- Il est nécessaire de retirer la vis (7).
- 2- Déplacer dans la position souhaitée (- ou +)
- 3- Remettre la vis en place.

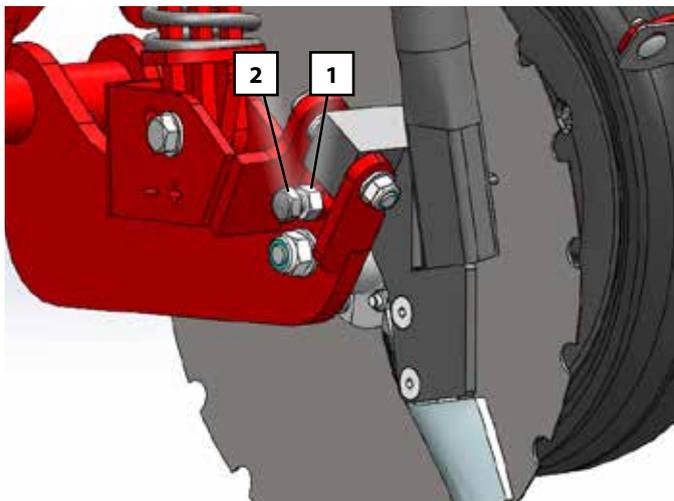


AVERTISSEMENT : LA PRESSION DU FERTILISSEUR DOIT ÊTRE RÉGLÉE EN FONCTION DES CONDITIONS DU SOL.

- Il est conseillé de commencer le travail en réglant le ressort sur une pression annulations, et de ne l'augmenter qu'en cas de besoin.

Réglage latéral du sabot d'ouverture.

Le sabot d'ouverture doit être réglé de manière à ce qu'il ne soit pas éloigné de plus de 2 mm du disque cranté.



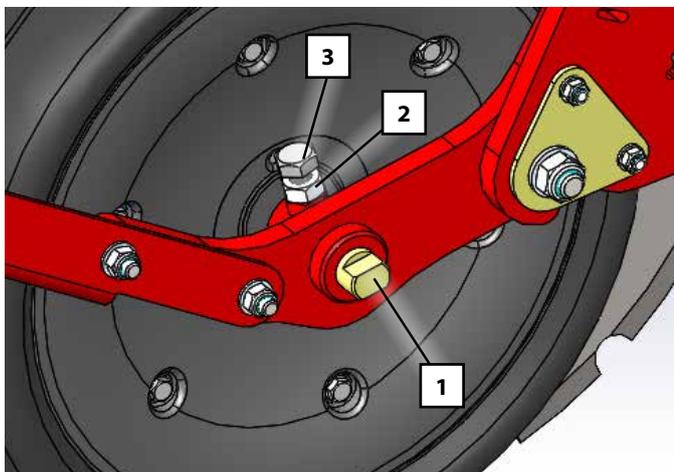
- 1- Desserrer le contre-écrou (1).
- 2- Ajuster le sabot à l'aide de la vis (2).
- 3- Serrer le contre-écrou (1).

Réglage axial de la roue de jauge / roue profondeur à disque unique.

À l'usage, le disque et la roue s'usent et un ajustement axial est nécessaire. La roue doit être ajustée au disque de manière à se conformer en même temps :

- Lorsque la roue est tournée à la main, le disque doit tourner en même temps que la roue.
- Il est possible de tourner la roue et le disque en sens inverse à la main.

Pour régler la roue axialement, procédez comme suit :

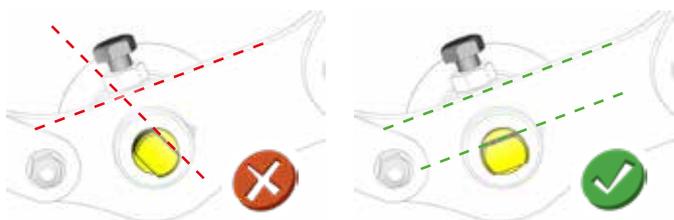


- 1- Desserrer le contre-écrou (2).
- 2- Desserrer la vis (3).

- 3- A l'aide d'une clé, tourner l'axe de la roue (1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour rapprocher la roue du disque et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'éloigner du disque.



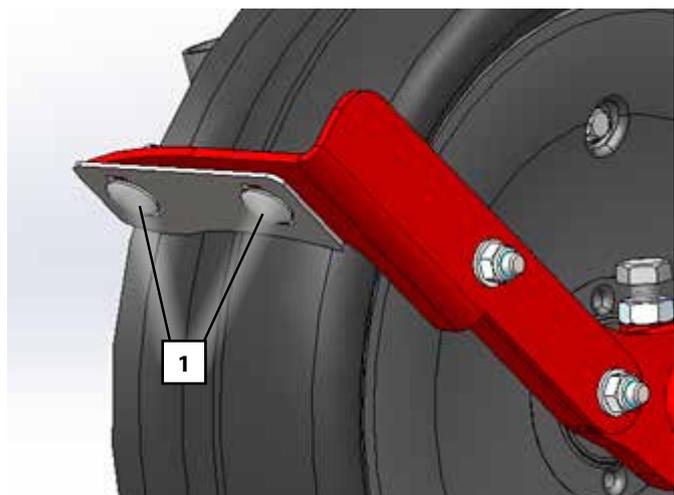
AVANT DE VERROUILLER LA POSITION DE L'AXE DE LA ROUE (1), ASSUREZ-VOUS QUE LE PLAN DE L'AXE EST PARALLÈLE À LA TÔLE, SINON LE RÉGLAGE EFFECTUÉ SUR LA ROUE CONTRE LE DISQUE NE SERA PAS VERROUILLÉ, VOIR LES PHOTOS CI-DESSOUS.



- 4- Serrer la vis (3).
- 5- Serrer l'écrou (2).

Réglage du grattoir de la roue de jauge / roue de contrôle de la profondeur monodisque.

Les grattoirs des roues de contrôle de la profondeur de l'épandeur à disque unique sont réglés à l'aide des vis (1). Régler les grattoirs à une distance de 3-4 mm de la roue.

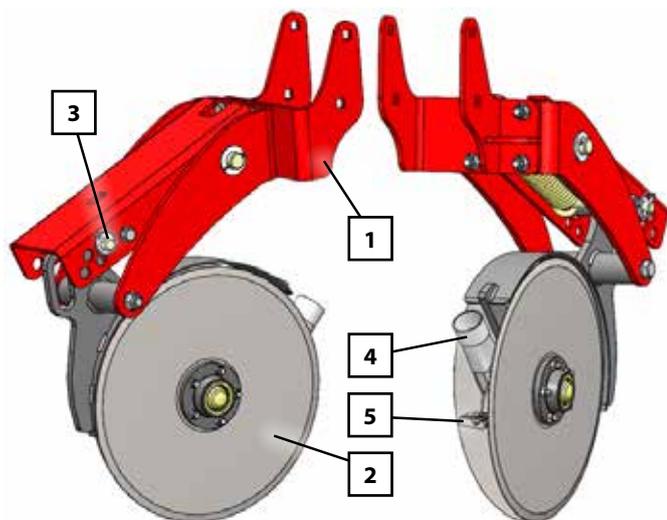


LE GRATTOIR NE DOIT EN AUCUN CAS TOUCHER LA ROUE DE CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR.



SUR CERTAINS MODÈLES, L'INSTALLATION DE L'ÉPANDEUR À DISQUE UNIQUE NÉCESSITE LE RETRAIT DES ROUES DE CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR SUR LE CHÂSSIS DE LA MACHINE.

12.2.2 DOUBLE DISQUE ENFOUISSEUR



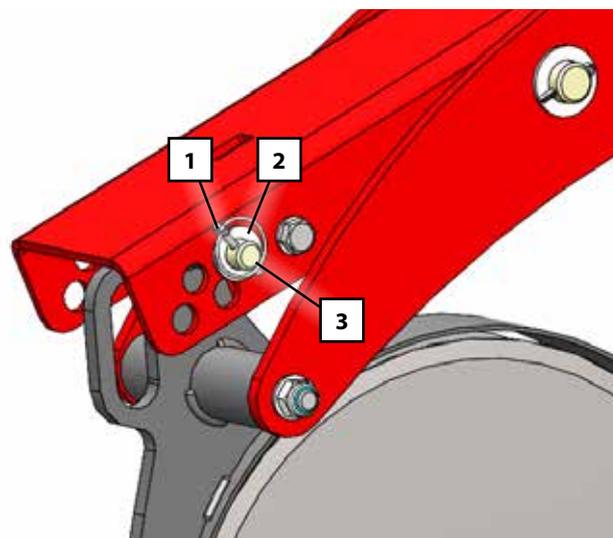
NON.	DESCRIPTION
1	Soutien.
2	Disques.
3	Arbre de positionnement en profondeur.
4	Tube de descente.
5	Grattoirs internes.



LA PROFONDEUR SOUHAITÉE POUR L'APPLI-CATION DE L'ENGRAIS DOIT ÊTRE RÉGLÉE EN FONCTION DES CONDITIONS DU SOL.

Réglage de la profondeur du double disque enfouisseur.

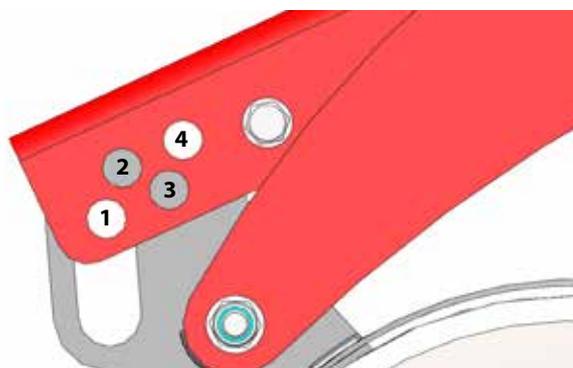
Pour régler la profondeur du double disque, il est nécessaire d'agir sur l'arbre de positionnement.



- 1- Il est nécessaire de retirer l'anneau (1).
- 2- Retirer la rondelle (2).
- 3- Positionner l'arbre (3) dans la position souhaitée.
- 4- Monter la rondelle (2).
- 5- Monter l'anneau (1).

Les positions en profondeur sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

POSITION	Profondeur de travail (cm)
1	Position d'exclusion
2	4
3	7
4	10



LES POSITIONS DE PROFONDEUR SONT THÉO-RIQUES. SI LA ROUE DE LA MACHINE DESCEND TROP BAS, LES PROFONDEURS DE FERTILISEUR PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTES. S'IL EST NÉCES-SAIRE DE MODIFIER LA HAUTEUR DU VOLANT DE LA MACHINE (VOIR SECTION 6.3.3)

13. TRACEURS HYDRAULIQUES

Les traceurs sont situés aux extrémités du châssis et sont à entraînement hydraulique.

Pour le dépliage et le repliage des traceurs, mettre le circuit hydraulique sous pression.

Si le premier traceur à se déplier est celui qui se trouve du côté opposé au côté souhaité, repliez-le et appuyez à nouveau sur le circuit pour annuler le traceur du bon côté.

Cet élément peut être réglé en **longueur** et en **INCLINAISON** du disque.



N'ENTRENT JAMAIS DANS LE CHAMP D'ACTION DU TRACEUR.



FERMER LES TRACEURS AVANT DE PLIER LA MACHINE POUR LE TRANSPORT.



AVANT DE PLIER OU DE DÉPLIER LES TRACEURS, ASSUREZ-VOUS QU'EN RAISON DES RÉGLAGES EFFECTUÉS SUR L'ÉLÉMENT ET DES CONDITIONS DE TERRAIN, LES TRACEURS NE TOUCHENT PAS DES RANGS À HAUTE TENSION TROP ANNULÉS LORS DE L'ENTRAÎNEMENT.



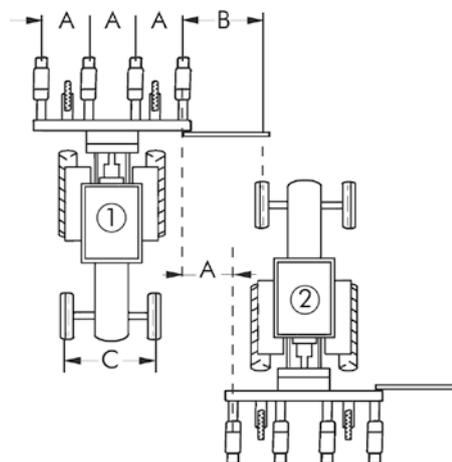
ATTENTION LORS DU REPLIAGE DES TRACEURS, SELON LA CONFIGURATION DE LA MACHINE ET LE RÉGLAGE DU TRACEUR, CELUI-CI PEUT INTERFÉRER AVEC LES TRÉMIES D'ENGRAIS. DANS CE CAS, LE TRACEUR DOIT ÊTRE AJUSTÉ SOIT EN MODIFIANT SA LONGUEUR, SOIT EN MODIFIANT SON INCLINAISON.



EN CAS DE BLOCAGE DU TRACEUR EN COURS DE FONCTIONNEMENT, LES TRACEURS SONT ÉQUIPÉS D'UN FUSIBLE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER D'AVANTAGE LA MACHINE.

13.1 LONGUEUR DE TRACEUR

Les bras des traceurs sont extensibles. Pour calculer la distance horizontale entre le disque et l'élément terminal (B), appliquer la formule suivante :



$$B = \frac{A - (\text{nombre de rangées} + 1) - C}{2}$$

Où ?

A = distance entre les rangées.

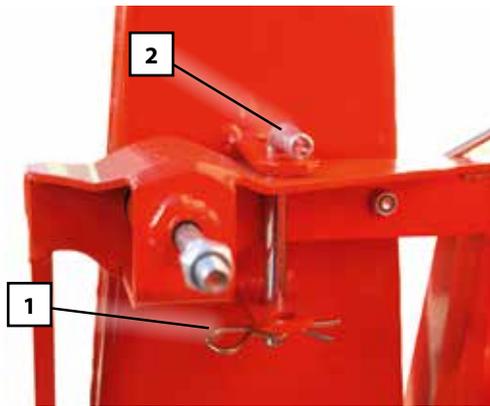
B = distance horizontale entre le disque et l'élément extérieur.

C = écartement des voies du tracteur.

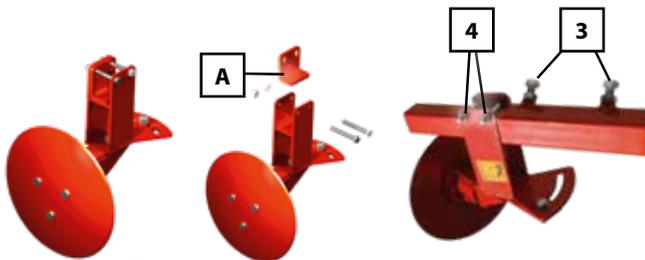
Ce réglage permet de maintenir la même distance entre les rangées A et B entre la course aller (1) et la course retour (2).

Une fois la distance B calculée, la longueur du bras du traceur peut être réglée.

- 1- Pressuriser le circuit hydraulique des traceurs afin de les fermer tous les deux pour pouvoir retirer le verrou.
- 2- Retirer la goupille (1) et enlever le verrou (2).
- 3- Abaisser hydrauliquement le traceur.
- 4- Desserrer les écrous de fixation (3).
- 5- Placez le traceur à la distance B calculée précédemment.
- 6- Resserrer les écrous de fixation.



LE TRACEUR EST ADAPTABLE À LA FOIS AU TUBE ÉTROIT DU TÉLESCOPIQUE ET AU TUBE LARGE. L'ADAPTATEUR DE TUBE (A), QUI DOIT ÊTRE INSTALLÉ POUR RÉGLER LE TRACEUR SUR LA SECTION DU TUBE ÉTROIT, DOIT ÊTRE ENLEVÉ POUR LA SECTION DU TUBE LARGE.

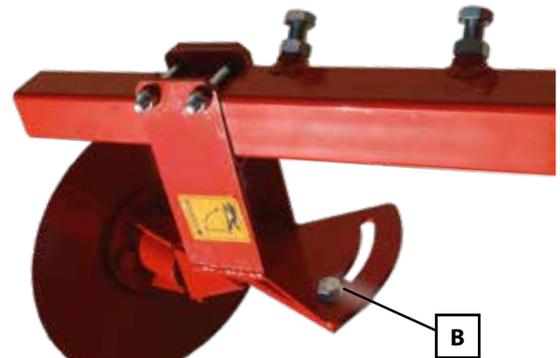


13.2 ORIENTATION DES DISQUES TRACEURS

Régler l'inclinaison du disque du traceur en desserrant l'écrou de fixation (B) de manière à ce que le disque ait plus ou moins d'incidence sur le sol. Fixer l'écrou en fin d'opération.



IL N'EST PAS CONSEILLÉ DE TROP ORIENTER LES DISQUES CAR CELA POURRAIT LES ENDOMMAGER.



14- ENTRETIEN



EN CAS DE DEFAUT, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT LA MACHINE ET RETIRER LA CLE DU CONTACT. DESCENDRE DU TRACTEUR ET VÉRIFIER VISUELLEMENT L'ÉTENDUE DU PROBLÈME. EFFECTUER LES TRAVAUX NÉCESSAIRES SUR LA MACHINE AVANT DE LA REDÉMARRER.



LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES DANS DES ATELIERS CORRECTEMENT ÉQUIPÉS, AVEC LA MACHINE À L'ARRÊT ET UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



LES RÉPARATIONS NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉES SANS LES CONNAISSANCES TECHNIQUES NÉCESSAIRES. LES INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MANUEL DOIVENT ÊTRE SUIVIES ET, SI ELLES NE SONT PAS DISPONIBLES, IL EST RECOMMANDÉ DE CONTACTER LE FOURNISSEUR OU LE PERSONNEL SPÉCIALISÉ.



LORS DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION DE LA MACHINE, L'OPÉRATEUR DOIT PORTER L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (PPE) APPROPRIÉ : SABOTS, GANTS, PROTECTION AUDITIVE, MASQUE ANTI-POUSSIÈRE ET LUNETTES DE PROTECTION.



ÉVITER DE PORTER DES VÊTEMENTS AMPLES QUI POURRAIENT S'ATTELÉS AUX PIÈCES MOBILES DE LA MACHINE.



EN CAS DE PANNE ÉLECTRIQUE, VÉRIFIEZ QUE LES CONNECTEURS SONT EN BON ÉTAT ET CORRECTEMENT BRANCHÉS. VÉRIFIEZ QU'IL N'Y A PAS DE CÂBLES COUPÉS OU ENDOMMAGÉS ; SI C'EST LE CAS, REMPLACEZ-LES. SI LE DÉFAUT PERSISTE, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR.

Avant toute intervention sur la machine, les éléments suivants doivent être pris en compte :

- Les travaux d'entretien et de réparation de la machine doivent être effectués sur un terrain plat et compact, le moteur du tracteur étant arrêté et la clé de contact retirée.
- L'appareil d'élévation choisi doit être adapté aux opérations à effectuer. Veiller à ce que les règles de sécurité soient respectées.
- Utiliser les équipements de protection nécessaires pour chaque tâche à effectuer.
- Si de l'air comprimé est utilisé pour nettoyer la machine ou si des pièces doivent être peintes à l'aide d'aéroglyphes, il faut porter un masque et des lunettes de protection.
- Pour les opérations à effectuer à des points situés à plus de 1,5 mètre du sol et auxquels on ne peut accéder par les points d'accès à la machine (échelles d'accès), il convient d'utiliser une moitié sûre et appropriée, telle qu'une plateforme stable ou une échelle homologuée.
- Le contact prolongé et/ou répété des carburants et lubrifiants avec la peau est nocif. En cas de contact accidentel de ces produits avec les yeux ou d'autres parties sensibles, laver abondamment la zone affectée avec de l'eau. En cas d'ingestion, contacter les services médicaux.

14.1 FRÉQUENCE DES EXAMENS

L'intervalle entre les interventions énumérées ci-dessous est indicatif et peut varier en fonction du type d'entretien, de l'utilisation de la machine, de l'environnement, de la température, des conditions climatiques, entre autres facteurs.

Un bon entretien de la machine garantit un fonctionnement optimal et une longue durée de vie.



MAINTENEZ LE RAMPE DE SEMIS PROPRE, LES ACCUMULATIONS DE TERRE, DE PIERRES, D'HERBE, ETC. PEUVENT OBSTRUER LES LIGNES DE SEMIS. PEUVENT BOUCHER LES LIGNES DE SEMIS.



CES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES AVEC LE MOTEUR DU TRACTEUR COMPLÈTEMENT ARRÊTÉ ET LA CLÉ DE CONTACT DÉBRANCHÉE.



APRÈS LES 10 PREMIÈRES HEURES DE TRAVAIL, RESSERRER LES BOULONS DES ANCRAGES DES UNITÉS DE SEMIS, DE L'ATTELAGE TROIS POINTS, DES ROUES ET DES SUPPORTS DES TRACEURS.

- JOURNAL

Nettoyez les doseurs d'engrais à l'air comprimé à la fin de la journée de travail.

Par temps humide, avant de charger la machine de semences et de produits chimiques, mettez la turbine en marche pendant quelques minutes afin d'éliminer l'humidité des éléments et du circuit d'aspiration.

- DÉBUT DE LA SAISON

Vérifier le fonctionnement général de la machine. Pour ce faire, effectuez un contrôle avec le semoir vide de semences. Vérifiez le bon état des pièces en plastique. La détérioration de ce matériau, soit par vieillissement naturel, soit par l'action de rongeurs, peut endommager ces parties de la machine.

Vérifier que les composants mécaniques sont en bon état et exempts de rouille.

Nettoyez les pièces qui entrent en contact avec les graines, telles que les trémies et les doseurs.

Vérifiez le bon fonctionnement des lumières/éclairages de signalisation.

Vérifier que les raccords et les conduites du circuit hydraulique ne présentent pas de fuite d'huile.

- PÉRIODIQUE

Avant de rincer le semoir avec de l'air comprimé, assurez-vous qu'il ne reste pas de semences ou d'engrais dans les trémies ou les distributeurs.

Vérifier l'état de toutes les fixations, en particulier celles qui sont en contact avec le sol. Serrez toutes les vis et tous les boulons.

Vérifiez qu'il n'y a pas de résidus de matériaux, de poussières, etc. dans les doseurs et dans le circuit d'aspiration. L'accumulation de résidus peut endommager le système d'aspiration.

- FIN DE SAISON

Lavez soigneusement la machine avec de l'air sous pression, en veillant à ce qu'il ne reste pas de graines, d'engrais ou d'autres produits dans les trémies, les distributeurs et les conduits. Accordez une attention particulière aux pièces qui sont en contact avec des produits chimiques.

Lubrifiez correctement les pièces mobiles de la machine (voir section 14.2 "Points de graissage et de lubrification").

Peindre les pièces métalliques qui ont perdu leur peinture à cause de l'usure.

Pour ranger correctement la machine, recouvrez-la d'une bâche et stockez-la dans un environnement sec.

Inspectez soigneusement toutes les pièces et remplacez les pièces endommagées ou usées.

Le tableau suivant présente les opérations d'entretien à effectuer avec la fréquence (GUIDELINE) des opérations à effectuer sur la machine.

ZONE DE INTERVENTION	OPÉRATION À EFFECTUER	HEURES			
		20	50	100	500
Unité de rang	Graisser toutes les pièces mobiles	•			
Transfert de poids	Graissage des vérins hydrauliques			•	
Roue	Contrôle de la pression des pneus			•	
Châssis	Modèles de télévision, nettoyage des télescopiques				•
	Modèles PF, graisser les joints de châssis			•	
Circuit d'aspiration	Purification de l'air				•
Traceur	Lubrification des articulations			•	



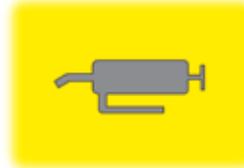
IMPORTANT : AVANT DE GRAISSER LE CHÂSSIS DU TÉLÉVISEUR, NETTOYEZ SOIGNEUSEMENT LES PIÈCES MOBILES DE L'APPAREIL DE MANUTENTION TÉLESCOPIQUE À L'AIR COMPRIMÉ. APPLIQUER ENSUITE UN SPRAY DE SILICONE. N'UTILISEZ PAS D'AUTRES TYPES DE GRAISSE, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE USURE PRÉMATURÉE.

TYRE	PRESSIION (bar)
23X8.50-12" 6PR	2
23X10.50-12" 8PR	2,5

14.2 POINTS DE GRAISSAGE ET LUBRIFICATION

Tous les composants métalliques non peints de la machine sont exposés à des facteurs atmosphériques et climatiques qui les font rouiller. C'est pourquoi il est important de bien graisser et lubrifier ces composants.

Sur la machine, vous trouverez des cônes avec la symbologie des points à GRAISSER et des points à LUBRIQUER.



AVANT DE LUBRIFIER ET DE GRAISSER LA MACHINE, NETTOYER LA ZONE À TRAITER.



POUR LES POINTS À GRAISSER, UTILISER UNE GRAISSE CONSISTANTE À BASE DE CALCIUM.



LE SEMOIR COMPORTE PLUSIEURS POINTS DE LUBRIFICATION QUI DOIVENT ÊTRE GRAISSÉS TOUTES LES 50 HEURES DE TRAVAIL (VOIR SECTION 14.1 FRÉQUENCE DES INSPECTIONS). LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS DE GRAISSAGE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES À LA MACHINE.



IMPORTANT : LE CHÂSSIS TÉLESCOPIQUE DOIT ÊTRE LUBRIFIÉ À L'AIDE D'UN SPRAY AU TÉFLON ; IL NE FAUT PAS UTILISER DE GRAISSE OU D'AUTRES PRODUITS SIMILAIRES.

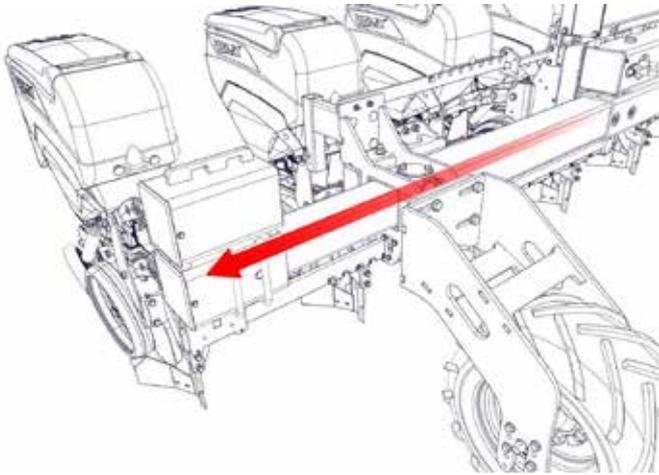
Entretien du châssis



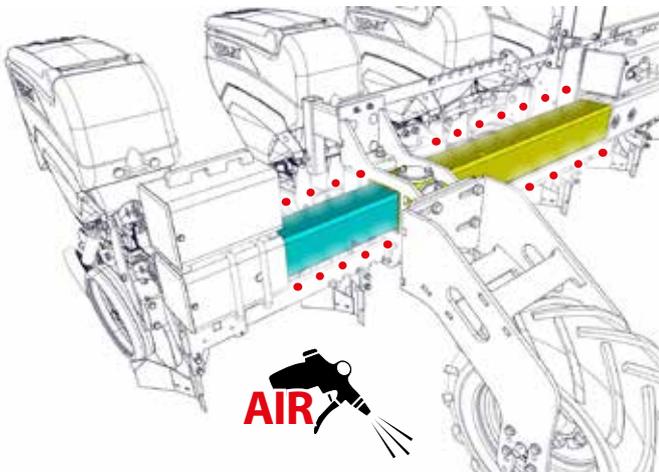
IMPORTANT : EFFECTUEZ CET ENTRETIEN RÉGULIÈREMENT, CONFORMÉMENT AU PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF ÉTABLI POUR LA MACHINE (VOIR SECTION 14.1 FRÉQUENCE DE L'ENTRETIEN).

Afin de maintenir les châssis télescopiques en bon état, ils doivent être lubrifiés à la fin de la campagne :

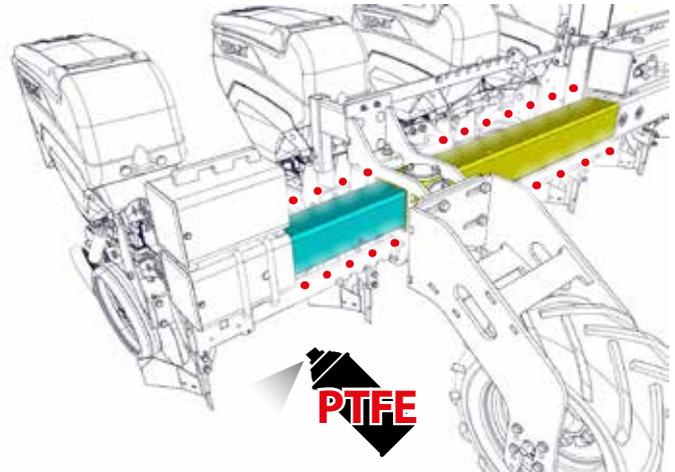
- 1- La machine étant complètement fermée, positionner les butées d'ouverture à la distance maximale autorisée pour le modèle correspondant (voir section 6.4.1 MODÈLES DE TV).
- 2- Entraînez l'ouverture hydraulique jusqu'à ce que l'extension maximale du châssis télescopique soit atteinte.



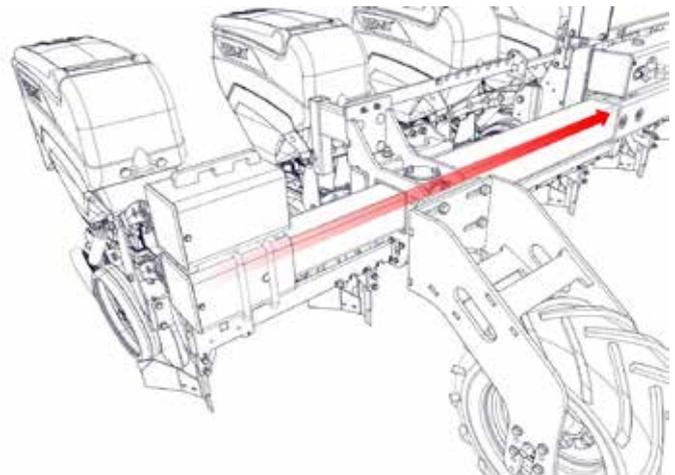
- 3- Nettoyer soigneusement les surfaces de glissement des télescopiques à l'aide d'air comprimé, en éliminant la poussière, les débris et toutes les particules susceptibles de nuire à une lubrification correcte.



- 4- Appliquer un spray au téflon (PTFE) uniquement sur les surfaces intérieures des télescopiques, c'est-à-dire sur les quatre côtés du tube qui, lors de la fermeture, sont insérés et glissent à l'intérieur des parties extérieures.



- 5- Effectuer plusieurs manœuvres complètes d'ouverture et de fermeture, 2 à 3 fois, pour assurer une répartition homogène du lubrifiant sur toutes les surfaces de contact.
- 6- Une fois la procédure terminée, refermez complètement le châssis télescopique.



AVIS :

- Utiliser des produits de lubrification à base de téflon (PTFE) compatibles avec les mécanismes de glissement télescopiques.
- Évitez l'excès de lubrifiant afin d'éviter une accumulation qui peut être contre-productive.
- Effectuez cette opération avec la machine reposant sur une surface stable ou attelée au tracteur.

*Ce manuel est également disponible en format numérique via le QR installé sur votre machine,
avec le manuel du contrôleur et le livre des pièces détachées.*



<https://solagrupo.com/es/c/documentacion-velox-129>

Page intentionnellement vierge.



MACHINES AGRICOLES SOLÀ, S.L.

Ctra. de Igualada, s/n. 08280 **CALAF** (Barcelona) Espagne
Tél. (0034) 93 868 00 60 - Fax (0034) 93 868 00 55

